

**C532/ES5432**

**OKI**

## **Felhasználói kézikönyv**



# Tartalomjegyzék

<b>1</b>	<b>Kezdés előtt</b>	<b>4</b>
	Biztonsági óvintézkedések	5
	Általános óvintézkedések	6
	Tudnivalók a kézikönyvről	8
	A leírások bemutatása	8
	Védjegyek és egyéb információk	10
	Licenc	12
<b>2</b>	<b>Beállítás</b>	<b>13</b>
	Telepítési követelmények	14
	Telepítési környezet	14
	Telepítés helye	15
	A kiegészítők ellenőrzése	17
	A készülék kicsomagolása és telepítése	18
	Választható eszköz telepítése	21
	Vezeték nélküli helyi hálózati modul telepítése	21
	Kiegészítő tálcagység telepítése	22
	A nyomtatóillesztő-program beállítása	24
	A hálózati kábel csatlakoztatása	26
	Helyi hálózati/USB-kábel csatlakoztatása	28
	Helyi hálózati kábel csatlakoztatása	28
	USB-kábel csatlakoztatása	29
	Töltsön papírt a tálcába	31
	Ezen készülék beállítása	33
	Nyelvi beállítás	33
	Dátum és idő beállítása	34
	A rendszergazdai jelszó beállítása	34
	Hálózati beállítások	35
	Tesztnyomtatás	36
	Csatlakozás vezeték nélküli helyi hálózathoz (csak ha a vezeték nélküli helyi hálózati modul felszerelték)	37
	Vezeték nélküli helyi hálózathoz kapcsolódás előtt	37
	Vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat engedélyezése	38
	Hozzáférési ponthoz (infrastrukturális) kapcsolódás	39
	Közvetlenül kapcsolódás a készülékhez	43
	Illesztőprogram és szoftver telepítése számítógépen	45
	Windows operációs rendszer esetén	45

	Mac OS X operációs rendszer esetén	48
<b>3</b>	<b>Alapműveletek</b>	<b>51</b>
	Az alkatrészek elnevezései	52
	Előlnézet	52
	Hátulnézet	53
	A készülék belseje	53
	Alapvető műveletek a kezelőpanelen	54
	Nevek és funkciók	54
	A számbillentyűzettel történő beírás	55
	A készülék be- és kikapcsolása	56
	A készülék bekapcsolása	56
	A készülék kikapcsolása	57
	Papír betöltése	58
	A betölthető papírtípusok	58
	Papír betöltése az 1-2. és 3. tálcába	61
	Papír betöltése a többcélú tálcába	63
	A papír tárolása	65
<b>4</b>	<b>Nyomtatás</b>	<b>66</b>
	Számítógépről történő nyomtatás (Windows)	67
	A Windows operációs rendszerhez való PCL nyomtató-illesztőprogram esetén	67
	A Windows operációs rendszerhez való PS nyomtató-illesztőprogram esetén	68
	Nyomtatás számítógépről (Mac OS X)	70
	Mac OS X operációs rendszer esetén	70
	Nyomtatási feladat megszakítása	72
	Az egyes nyomtató-illesztőprogramok képernyői és funkciói	73
	Windows PCL nyomtató-illesztőprogram	73
	Windows PS nyomtató-illesztőprogram	75
	Mac OS X PS nyomtató-illesztőprogram	77
<b>5</b>	<b>Karbantartás</b>	<b>82</b>
	Fogyóeszközök cseréje	83
	Óvintézkedések fogyóeszköz csere során	83
	A festékkazetták cseréje	84
	A henger cseréje	87
	A henger és a festékkazetta cseréje egyszerre	90
	A készülék egyes alkatrészeinek tisztítása	94
	A LED-fej tisztítása	94

<b>6 Hibaelhárítás .....</b>	<b>96</b>
Ha papírelakadás történik .....	97
Ha a hibakód „370”, „371” vagy „372” .....	97
Ha a hibakód „380”, „381”, „382”, „385”, „389” .....	101
Ha a hibakód „390” .....	104
Ha a hibakód „391”, „392” vagy „393” .....	106
Ha a hibakód „409” .....	107
Nyomtatási problémák .....	111
Nem lehet nyomtatni .....	111
A kezelőpanelen hibaüzenet jelenik meg .....	113
Hibaüzenetlista .....	113
<b>7 Kezelés/ Műszaki adatok .....</b>	<b>122</b>
A rendszergazdai jelszó módosítása .....	123
Energiafogyasztás megtakarítása az Energiatakarékos funkcióval .....	124
A Készenléti idő beállítása az Energiatakarékos módra való áttérés előtt .....	124
Az Alvó módra áttérés előtt állítsa be a készenléti idő hosszát .....	125
Az Energiatakarékos funkció korlátozásai .....	125
A készülék automatikus kikapcsolása (Automatikus kikapcsolás) .....	126
A készenléti idő beállítása az Automatikus kikapcsolás működésének megkezdése előtt .....	127
Műszaki adatok .....	128
Általános jellemzők .....	128
Nyomtató műszaki jellemzők .....	129
Hálózati jellemzők .....	130
Vezeték nélküli helyi hálózat műszaki adatai (választható) .....	130
<b>Contact Us .....</b>	<b>132</b>

# 1

## Kezdés előtt

---

**Biztonsági óvintézkedések**

**Általános óvintézkedések**



**Tudnivalók a kézikönyvről**

**Védjegyek és egyéb információk**










**Licenc**










## Biztonsági óvintézkedések





---

 <b>VIGYÁZAT!</b>	Olyan további információkat jelöl, melyek figyelmen kívül hagyása, illetve be nem tartása súlyos személyi sérüléshez, vagy halálhoz vezethet.
 <b>FIGYELEM!</b>	Olyan további információkat jelöl, melyek figyelmen kívül hagyása személyi sérüléshez vezethet.

## Általános óvintézkedések

 <b>VIGYÁZAT!</b>	
	Ne nyúljon a készülék belsejében található biztonsági kapcsolóhoz. Magas feszültség fordulhat elő, ami áramütést okozhat. Fogaskerék is elfordulhat, ami sérülést okoz.
	Ne használjon gyúlékony spray-t a készülék közelében. A készüléken belül egyes alkatrészek nagyon felhevülnek, ami tüzet is okozhat.
	Ha a fedél nagyon felforrósodik, a készülékből füst vagy szag árad, illetve szokatlan hangot hall, válassza le a tápdugót a fali aljzatból, és forduljon a kereskedőhöz. Tűz keletkezhet.
	Ha a készülékbe folyadék – például víz – kerül, válassza le a tápdugót a fali aljzatból, és forduljon a kereskedőhöz. Tűz keletkezhet.
	Ha iratkapcsot vagy más tárgyat ejt a készülékbe, válassza le a tápdugót a fali aljzatból, és vegye ki ezt a tárgyat. Áramütés, tűz vagy sérülés fordulhat elő.
	Ne végezzen a felhasználói útmutatóban előírtaktól eltérő műveletet és szétszerelést. Áramütés, tűz vagy sérülés fordulhat elő.
	Ha a készüléket leejti vagy fedele megsérül, válassza le a tápdugót a fali aljzatból, és forduljon a kereskedőhöz. Áramütés, tűz vagy sérülés fordulhat elő.
	Rendszeres időközönként válassza le a tápdugót, és tisztítsa meg a csatlakozóvillák alapjait és azok között. Ha a tápdugót sokáig az aljzatba dugva hagyja, por gyúlik fel a csatlakozóvillák alapjain, és rövidzárlat keletkezhet, ami tüzet is okozhat.

 <b>VIGYÁZAT!</b>	
	A kipergett festékport ne takarítsa fel elektromos porszívóval. A kipergett festékpórt elektromos porszívóval való feltakarítása tüzet okozhat az elektromos érintkezésből származó szikrák vagy egyéb okok miatt. Ha a festék a padlóra vagy máshová freccsen, törölje fel óvatosan, nedves kendővel vagy egyéb törölkendővel, ügyelve, hogy ne szórja szét a festékpórt.
	Ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőnyílásba. Áramütés, tűz vagy sérülés fordulhat elő.
	Ne tegyen vízzel töltött csészét és más tárgyakat a készülékre. Áramütés vagy tűz keletkezhet.
	Ne hagyja, hogy a készülékbe kisállatok vizelete vagy más folyadék kerüljön, és ne hagyja, hogy a készülék nedves legyen. Áramütés vagy tűz keletkezhet.
	Amikor nyitva van a készülék fedőlapja, akkor ne érintse meg a beégető egységet. Égési sérüléseket okozhat.
	Ne dobja tűzbe a festékkazettákat és a fényhengert. A festékkazetta meggyulladhat és égési sérüléseket okozhat.
	Ne csatlakoztassa a tápvezetékét, a kábeleket és a földelővezetékét a jelen felhasználói útmutatóban előírtaktól eltérő módon. Tűz keletkezhet.
	A szünetmentes tápegység (UPS), vagy az egyen-váltakozó áramú átalakító használata mellett a működés nem garantált. Ne használjon szünetmentes tápegységet vagy invertert. Tűz keletkezhet.

 <b>FIGYELEM!</b>	
	Ne menjen a papírkidó részhez bekapcsoláskor, illetve nyomtatáskor. Ez sérülést okozhat.
	Ne érintse meg a sérült folyadékkristályos kijelzőt. Ez sérülést okozhat. Ha a folyadékkristályos kijelzőből szivárgó folyadék (folyékony kristály) szembe vagy szájba kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel. Szükség esetén kérjen orvosi segítséget.
	Ne szerelje szét és ne feszítse fel a hengert és a festékkazettát. Ilyenkor belélegezheti a szétszórt festéket, illetve a festék bepiszkolhatja kezét és ruházatát.

## Tudnivalók a kézikönyvről

A kézikönyvvel kapcsolatos különféle információk itt találhatóak. A kézikönyv használata előtt olvassa el ezeket a szakaszokat.

### • Jogi nyilatkozat

Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a kézikönyvben található adatok teljes körűek, pontosak és naprakészek legyenek. A gyártó nem vállal felelősséget a hatáskörén kívül bekövetkező hibákért. Továbbá, a gyártó nem tudja garantálni, hogy a szoftveren és a felszerelésen más gyártók által végzett változtatások és az erre tett utalások ebben a kézikönyvben nem lennének hatással az említett eszközök információtartalmának alkalmazhatóságára. Az egyéb cégek által gyártott szoftverek megemlítése nem jelenti a gyártó jóváhagyását.

Bár mi megtettünk minden erőfeszítést, hogy ezt a dokumentumot a lehető legpontosabbá és jól használhatóvá tegyük, nem tudunk semmiféle, sem kifejezett, sem beleértett garanciát vállalni arra, hogy ezen dokumentumban található adatok pontosak és teljesek.

### • A kézikönyv szerzői joga

Az Oki Data Corporation minden jogot fenntart. Az Oki Data Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül a jelen dokumentum semmilyen része nem reprodukálható semmilyen formában és eszközzel.

© 2016 Oki Data Corporation

### • A kézikönyv felépítése

A következő kézikönyv csatolva van a termékhez.

- Felhasználói kézikönyv (PDF) ----- A készülékhez mellékelte DVD-ROM tartalmazza.
- Szakértői kézikönyv (PDF) ----- Az OKI Data weboldaláról töltsse le e kézikönyvet és a letöltött kézikönyvet nézze meg.

- A leírások bemutatása

## A leírások bemutatása

Jelek, szimbólumok, illusztrációk és egyéb leírások találhatóak.

- A jelek bemutatása
- A szimbólumok bemutatása
- Az illusztrációk bemutatása



Amennyiben nincs másképpen jelezve, a jelen kézikönyvben az alábbi képernyők képeit használjuk fel.

- Windows esetén: Windows 7
- Mac OS X operációs rendszer esetén: Mac OS X 10.9

[OKI Printer (OKI nyomtató)] szerepelhet típusnévként.

A használt operációs rendszertől, nyomtató típusától vagy változatától függően előfordulhat, hogy e dokumentumban szereplő leírás eltér a valós helyzettől.

## A jelek bemutatása

A következő jelek találhatóak e kézikönyvben.

Szimbólum	Jelentés
	Óvintézkedéseket és megszorításokat jelöl a készülék helyes kezelésére vonatkozóan. Mindenképpen olvassa el, hogy a készüléket helyesen tudja kezelni.
	A készülék használata szempontjából hasznos információkat jelöl. Célszerű az elolvasása.
	A hivatkozási témaköröket jelzi. Olvassa el, ha további tájékoztatást szeretne.
	Kapcsolódó témaköröket jelez. Olvassa el, ha kapcsolódó tájékoztatást szeretne.

## A szimbólumok bemutatása

Ez a szakasz ismerteti a kézikönyvben használt szimbólumokat és azok jelentését.

Szimbólum	Jelentés
Illusztráció (gombnév)	Gombot (gombnevet) jelöl a készülék kezelőpaneljén.



Szimbólum	Jelentés
[ ]	Menünevet, elemnevet, beállítást vagy a kezelőpanel kijelzőjén megjelenő egyéb elemeket jelez. Számítógép képernyőjén megjelenő menüt, ablakot vagy párbeszédpanel-nevet jelöl. Ezek a leírásokban és az eljárások illusztrációiban világosan megkülönböztethetők.
" "	Az érintőpanelen megjelenő üzenetet vagy beírt szöveget jelez. A számítógépen található fájlok nevét jelzi. Hivatkozás témakörének címét jelzi.
< >	Számítógép billentyűzetén lévő billentyűt jelöl.
>	A készülék vagy a számítógép szükséges menüjének megjelenítési módját jelöli.

## Az illusztrációk bemutatása

E kézikönyvben példaként az C532 ábrái szerepelnek.

E kézikönyvben a gyári alapbeállításoknak megfelelően szerepelnek a kijelző ábrái.



A kézikönyvben lévő leírások az adott típus függvényében eltérőek lehetnek.

## Védjegyek és egyéb információk

Az OKI az Oki Electric Industry Co., Ltd. egyik bejegyzett védjegye.

Az Energy Star az Egyesült Államok Környezetvédelmi Hivatalának védjegye.

A Microsoft, a Windows, a Windows Server, a Windows Vista és az Internet Explorer a Microsoft Corporation bejegyzett márkanévei.

Az Apple, a Macintosh, a Mac és a Mac OS az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

Az iPad, iPhone, iPod, iPod touch és a Safari az Apple Inc. védjegyei, melyeket az Egyesült Államokban és más országokban jegyeztek be.



Az AirPrint és az AirPrint logo az Apple Inc. védjegyei.

A Google, a Google Docs, az Android és a Gmail a Google Inc. védjegyei.

A Google Felhőalapú Nyomtatás a Google Inc. védjegye.

Az Adobe, az Illustrator, a Photoshop, a PostScript és a Reader védjegyek, illetve az Adobe Systems Incorporated vállalat Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.

A FeliCa Sony Corporation védjegye.

A MIFARE az NXP Semiconductors védjegye.

Az egyéb termék- és márkanevek tulajdonosuk védjegyei, vagy bejegyzett védjegyei.



A gyártó az Energy Star program résztvevőjeként megállapította, hogy a termék megfelel az Energy Star energiatakarékosságra vonatkozó irányelveinek.

	Ez a termék összhangban van a Tanács 2014/30/EK (EMC), 2014/35/EK (LVD), 1999/5/EK(R&TTE), 2009/125/EK (ErP) és 2011/65/EU (RoHS) irányelveivel, amelyek a tagállamok jogszabály-megközelítése szerint korrigálva vannak a következő területekre vonatkozóan: elektromágneses összeférhetőség, kis feszültség, rádióberendezések és távközlő végberendezések, energiával kapcsolatos termékek, egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozása.
--	--

Az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2004/108/EK számú irányelvnek való megfelelést a következő kábelek felhasználásával tesztelték.

KÁBELTÍPUS	HOSSZ (MÉTER)	MAG	ÁRNYÉKOLÁS
Tápkábel	1,8	X	X
USB	5,0	X	✓
LAN	10,0	X	X
Telefon	3,0	X	X

### • ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS VÉSZHELYZET ESETÉN

Legyen óvatos a festékporral:



Ha lenyelte, igyon kis kortyokban hideg vizet és forduljon orvoshoz. TILOS a hánytatás megindítása.

Ha belélegezte, azonnal menjen friss levegőre. Azonnal forduljon orvoshoz.

Ha a festékpor szembe kerül, öblítse ki a szemet bő vízzel legalább 15 percen keresztül, nyitva tartott szemhéjakkal. Azonnal forduljon orvoshoz.

A festékpor kipergésére hideg vizet és szappant használjon, hogy elkerülje a bőr, vagy a ruhadarab foltosodását.

### • GYÁRTÓ

OKI Data Corporation,  
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,  
Tokió 108-8551, Japán

- **EU IMPORTŐR/HIVATALOS KÉPVISELŐ**

OKI Europe Limited  
Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey, TW20 0HJ  
Egyesült Királyság

Értékesítési, támogatási és általános kérdéseivel forduljon a helyi viszonteladóhoz.

- **KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK**



## Licenc

A termék a Heimdal Project által kifejlesztett szoftvert tartalmaz.

Copyright (c) 1995 - 2008 Kungliga Tekniska Högskolan

(Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden).

Minden jog fenntartva.

Értékesítése, vagy felhasználása forráskód és bináris kód formájában, módosítással, vagy anélkül engedélyezett az alábbi feltételek teljesülése mellett:

- 1 A forráskód értékesítése magában kell, hogy foglalja az alábbi jogi nyilatkozatot, feltételek listáját és a következő lemondó nyilatkozatot.
- 2 A bináris kód értékesítése magában kell, hogy foglalja a dokumentációban és/vagy az egyéb, továbbadásakor biztosított dokumentumokban az alábbi jogi nyilatkozatot, feltételek listáját és a következő lemondó nyilatkozatot.
- 3 Sem az intézet neve, sem a közreműködők nevei nem használhatóak arra, hogy az ezen szoftvertől származtatott termékekhez hozzájáruljanak, vagy reklámozzák azokat, előzőleges írásbeli engedély kérése nélkül.

A SZOFTVERT KIBOCSÁJTÓ INTÉZET ÉS A KÖZREMŰKÖDŐK VISSZAUTASÍTANAK BÁRMILYEN KIFEJEZETT, VAGY TÖRVÉNYI GARANCIA VÁLLALÁSÁT, IDEÉRTVE, DE NEM KORLÁTOZVA AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A KONKRÉT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁKAT. AZ INTÉZET ÉS A KÖZREMŰKÖDŐK NEM VÁLLALNAK FELELŐSSÉGET SEMMILYEN ÖN ÁLTAL ELSZENVEDETT KÖZVETLEN, KÖZVETETT, JÁRULÉKOS, KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYI, VAGY PÉLDÁN ALAPULÓ KÁRÉRT, AZ OKOZÁS MÓDJÁTÓL ÉS A FELELŐSSÉG ELMÉLETÉTŐL FÜGGETLENÜL. EZ KITERJED, DE NEM KORLÁTOZÓDIK AZ ESETLEGES ELMARADT KÖZVETLEN, VAGY KÖZVETETT HASZONRA, A CÉG JÓ HÍRNEVÉT, VAGY TEKINTÉLYÉT ÉRT SÉRELEMRE, AZ ADATVESZTÉSRE, A HELYETTESÍTŐ TERMÉKEK, VAGY SZOLGÁLTATÁSOK BESZERZÉSÉNEK KÖLTSÉGÉRE ÉS EGYÉB NEM TÁRGYI KÁROKRA, FÜGGETLENÜL ATTÓL, HOGY A KÁROSODÁS SZERZŐDÉSES, VAGY SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI JOGVISZONYBÓL ERED, IDEÉRTVE A GONDATLANSÁGBÓL ELKÖVETETT KÁROKOZÁST, MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS, HA AZ INTÉZET ÉS A KÖZREMŰKÖDŐK FIGYELMÉT FELHÍVTÁK EZEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRE.

### • Nyílt forráskódú licenc felfedése

A következő nyílt forráskódú szoftver is rendelkezésre bocsátásra kerül a Google Felhőalapú Nyomtatási szolgáltatás használatához. Alább található meg a nyílt forráskódú licenc leírása.

json-c

Copyright (c) 2009-2012 Eric Haszlakiewicz

Ezennel ingyenes engedélyt kap a jelen szoftvert és az ahhoz tartozó dokumentációs fájlokat (a „Szoftvert”) megkapó minden személy arra, hogy a Szoftvert megszorítások nélkül kezelje, korlátozás nélkül ideértve a Szoftver használatához, másolásához, módosításához, beolvasztásához, közzétételéhez, forgalmazásához, továbbadásához és/vagy példányainak értékesítéséhez fűződő jogot, valamint ezek engedélyezését a Szoftvert megkapó személyek számára, az alábbi feltételeknek megfelelően:

A fenti szerzői jogi nyilatkozat és a jelen, engedélyezésre vonatkozó közleményt a Szoftver minden példányán, illetve jelentős részén fel kell tüntetni.

A SZOFTVER BIZTOSÍTÁSA ADOTT ÁLLAPOTÁBAN, MINDENFAJTA – KIFEJEZETT ÉS BELEÉRTETT – JÓTÁLLÁS NÉLKÜL TÖRTÉNIK, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGRA, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA ÉS A JOGSÉRTÉSEK ELKERÜLÉSÉRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST. A SZERZŐK ÉS A SZERZŐI JOGOK TULAJDONOSAI SEMMILYEN ESETBEN NEM FELELŐSEK SEMMIFÉLE KÖVETELÉS, KÁRIGÉNY VAGY EGYÉB FELELŐSSÉGREVONÁS TEKINTETÉBEN, LEGYEN SZÓ SZERZŐDÉSES VAGY SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI CSELEKMÉNYRŐL VAGY MÁSRÓL, MELY A SZOFTVERREL, A SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL VAGY MÁS KEZELÉSÉVEL KAPCSOLATOS, ILLETVE ABBÓL ERED.

Copyright (c) 2004, 2005 Metaparadigm Pte Ltd

Ezennel ingyenes engedélyt kap a jelen szoftvert és az ahhoz tartozó dokumentációs fájlokat (a „Szoftvert”) megkapó minden személy arra, hogy a Szoftvert megszorítások nélkül kezelje, korlátozás nélkül ideértve a Szoftver használatához, másolásához, módosításához, beolvasztásához, közzétételéhez, forgalmazásához, továbbadásához és/vagy példányainak értékesítéséhez fűződő jogot, valamint ezek engedélyezését a Szoftvert megkapó személyek számára, az alábbi feltételeknek megfelelően:

A fenti szerzői jogi nyilatkozat és a jelen, engedélyezésre vonatkozó közleményt a Szoftver minden példányán, illetve jelentős részén fel kell tüntetni.

A SZOFTVER BIZTOSÍTÁSA ADOTT ÁLLAPOTÁBAN, MINDENFAJTA – KIFEJEZETT ÉS BELEÉRTETT – JÓTÁLLÁS NÉLKÜL TÖRTÉNIK, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ELADHATÓSÁGRA, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA ÉS A JOGSÉRTÉSEK ELKERÜLÉSÉRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST. A SZERZŐK ÉS A SZERZŐI JOGOK TULAJDONOSAI SEMMILYEN ESETBEN NEM FELELŐSEK SEMMIFÉLE KÖVETELÉS, KÁRIGÉNY VAGY EGYÉB FELELŐSSÉGREVONÁS TEKINTETÉBEN, LEGYEN SZÓ SZERZŐDÉSES VAGY SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI CSELEKMÉNYRŐL VAGY MÁSRÓL, MELY A SZOFTVERREL, A SZOFTVER HASZNÁLATÁVAL VAGY MÁS KEZELÉSÉVEL KAPCSOLATOS, ILLETVE ABBÓL ERED.

# 2

## Beállítás

---

**Telepítési követelmények**

**A kiegészítők ellenőrzése**

**A készülék kicsomagolása és telepítése**

**Választható eszköz telepítése**

**A hálózati kábel csatlakoztatása**

**Helyi hálózati/USB-kábel csatlakoztatása**

**Töltsön papírt a tálcába**

**Ezen készülék beállítása**

**Csatlakozás vezeték nélküli helyi hálózathoz (csak ha a vezeték nélküli helyi hálózati modult felszerelték)**

**Illesztőprogram és szoftver telepítése számítógépen**

## Telepítési követelmények

- Telepítési környezet
- Telepítés helye

### Telepítési környezet

A készüléket az alábbi környezetben telepítse.

Környezeti hőmérséklet: 10°C – 32°C

Környezeti páratartalom: 20% – 80% (relatív páratartalom)

Maximális nedves hőmérséklet: 25°C



- Ügyeljen a kicsapódás megelőzésére. Meghibásodást okozhat.
- Ha a készüléket 30%-os vagy annál kisebb relatív páratartalmú helyen telepíti, akkor használjon légnedvesítőt vagy sztatikus feltöltődést megelőző lapot.
- A telepítési környezettől függően a működés hangosabb lehet. Ha zavarja a zaj, javasoljuk, hogy telepítse a készüléket egy másik helyiségben, távol Öntől.



**VIGYÁZAT!**

- Ne telepítse olyan helyre a készüléket, ahol túl magas a hőmérséklet vagy tűz közelébe.
- Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol vegyi reakciókra kerül sor, például laboratóriumba.
- Ne telepítse a készüléket alkohol, hígítók és egyéb, gyúlékony oldószerek közelébe.
- Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol gyermekek is elérhetik.
- Ne telepítse a készüléket labilis helyre, például billegő állványra vagy ferde felületre.
- Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol magas a páratartalom vagy a por, illetve ahol közvetlen napfénynek van kitéve.
- Ne telepítse a készüléket olyan környezetbe, ahol sós levegőnek vagy korrozív gáznak van kitéve.
- Ne telepítse a készüléket olyan környezetbe, ahol erős rezgésnek van kitéve.
- Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol szellőzőnyílása el van zárva.

### FIGYELEM!

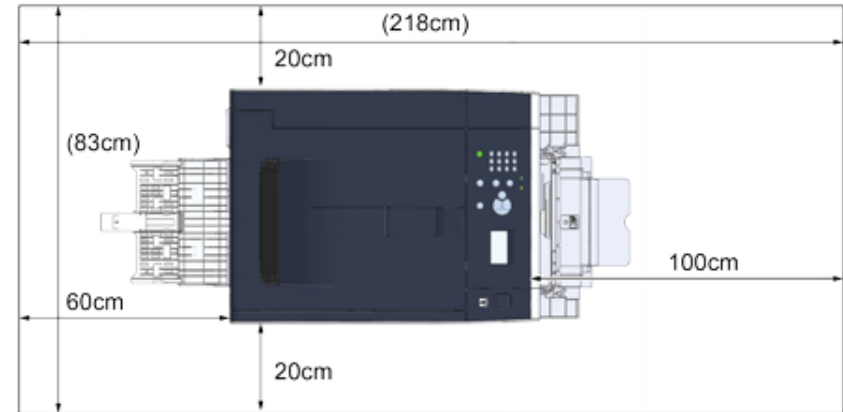
- Ne telepítse a készüléket közvetlenül vastag szőnyegre.
- Ne telepítse a készüléket zárt helyiségbe, illetve rossz szellőzésű helyre.
- Ha a készüléket tartósan, folyamatosan kis helyiségben használja, ügyeljen a szellőztetésre.
- Telepítse a készüléket erős mágneses mezőt, illetve zajt kibocsátó forrástól távol.
- Ne telepítse a készüléket televízió vagy monitor közelébe.
- Két ember szükséges a készülék mozgatásához, az egyiknek a készülék előtt, míg a másiknak mögötte kell a készülék alján található fogókat fogni és azoknál fogva mozgatni azt.

## Telepítés helye

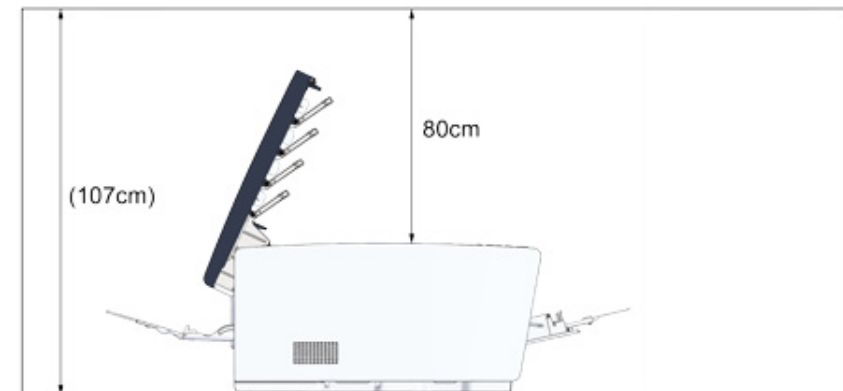
A berendezést egyenes felületen helyezze el, amely elég széles a berendezés biztonságos megtartásához.

Az alábbi képeken látható módon hagyjon elegendő szabad helyet a készülék körül.

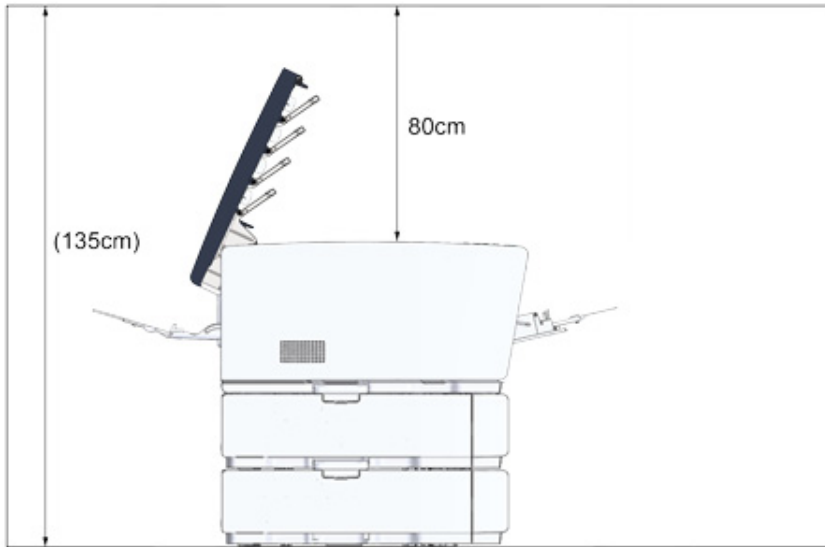
### • Felülnézet



### • Oldalnézet





- Oldalnézet (ha a kiegészítő tálca be van téve van)





## A kiegészítők ellenőrzése

Ellenőrizze, hogy rendelkezik-e az alább felsoroltak mindegyikével.

 <b>FIGYELEM!</b>	<b>Ez sérülést okozhat.</b>	
A készüléket 2 személy emelje, mert a súlya körülbelül 23 kg.		



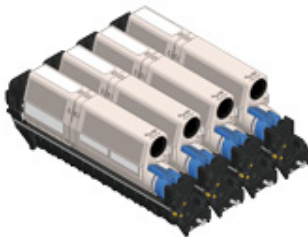
Első alkalommal feltétlenül a mellékelt fogyóeszközöket használja. Ha egyéb fogyóeszközöket használ az első alkalommal, akkor előfordulhat, hogy az élettartam nem jelenik meg megfelelően, vagy a felhasznált kellékanyagok nem állnak rendelkezésre.

### • Fő test



### • Négy fényérzékeny henger (fekete, cián, magenta és sárga)

### • Négy induló festékkazetta (fekete, cián, magenta és sárga)



Az MC típusok esetén az induló festékkazetták a fényérzékeny hengerekben vannak, amelyeket még a szállítás előtt beszereltek a készülékbe.



Az induló festékkazetta az ES típusokban nincs telepítve. Telepítse a készülékhez mellékelt festékkazettát. Lásd a „A henger cseréje” című részt.

### • Szoftver DVD-ROM



### • Hálózati kábel

### • Borítékkar

A többcélú tálcára van erősítve a borítékkar. Akkor használja a borítékkart, ha a nyomtatást követően ráncosodnak a borítékok.



Útmutatásokért a Szakértői kézikönyvet nézze meg.



- Helyi hálózati és USB-kábeleket nem tartalmaz a csomag. Maga gondoskodjon a csatlakoztatáshoz szükséges kábelekről.
- A készülék szállításához csomagoló- és védőanyagok szükségesek. Ne dobja ki a csomagolóanyagokat, mivel előfordulhat, hogy később szükség lesz azokra.

## A készülék kicsomagolása és telepítése

Ez a szakasz ismerteti a készülék kicsomagolását és telepítését.

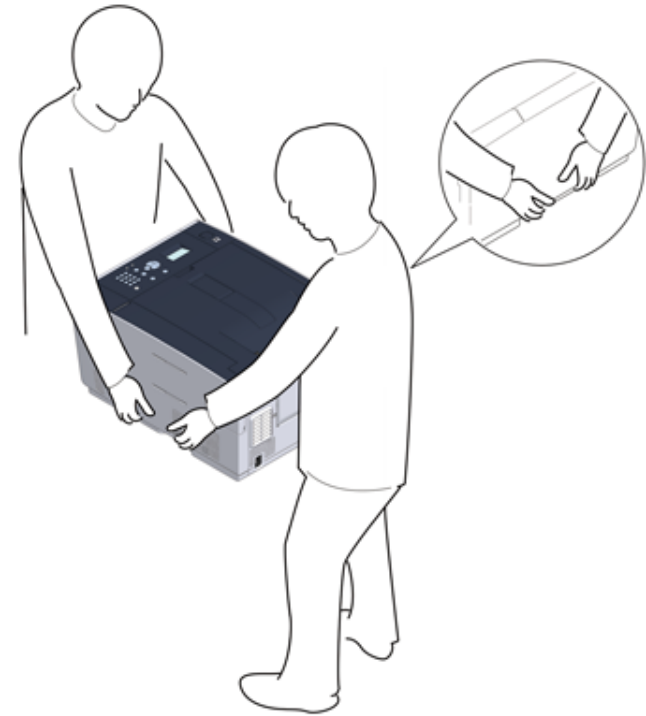
 <b>FIGYELEM!</b>	<b>Ez sérülést okozhat.</b>	
A készüléket 2 személy emelje, mert a súlya körülbelül 23 kg.		



- Különösen óvatosan járjon el a henger (a zöld színű henger) kezelésekor, mivel az törékeny.
- Ne tegye ki a hengert közvetlen napfénynek és erős (körülbelül 1500 luxnál erősebb) fénynek. A hengert még beltéri megvilágítás esetén se hagyja elől 5 percig és annál hosszabban.
- A készülék szállításához csomagoló- és védőanyagok szükségesek. Ezeket ne semmisítse meg, hanem őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

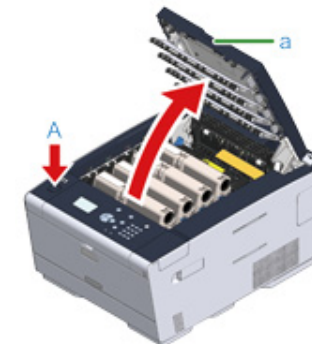
- 1 Vegye ki a készüléket a dozból és vegye ki a tartozékokat, a kipárnázó anyagokat és a műanyag zsákot a készülékéből.

- 2 Emelje meg a készülékét és helyezze el ott, ahol majd telepíteni fogja.

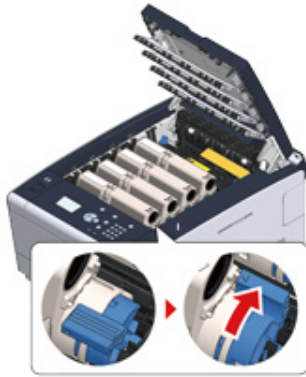


- 3 Vegye ki, illetve távolítsa el a védőszalagokat, védőlapokat és a szárítószer csomagot.

- 4 Nyomja meg az (A) gombot, majd ütközésig hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).

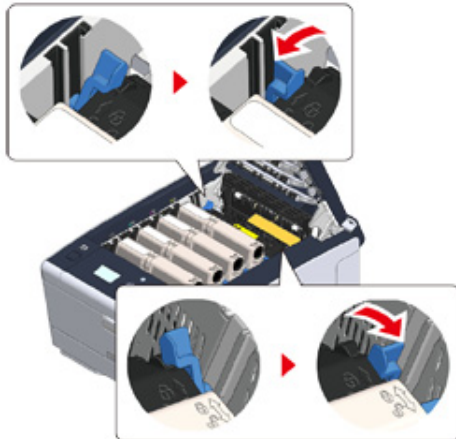


- 5** Fogja meg a festékkazetta kék karja végét, majd addig fordítsa előrefelé, amíg a vége egy vonalba nem kerül a kazetta rögzítőfülével.  
Fordítsa el mind a 4 festékkazetta karjait.

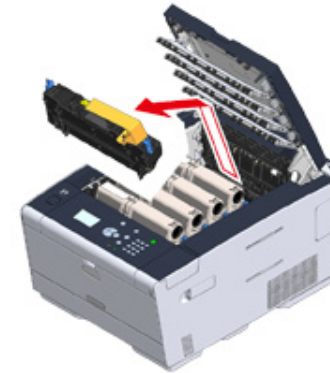


Ha a kék kar elfordítása nélkül zárja be a kimeneti tálcát, akkor az meghibásodást okozhat. Ügyeljen arra, hogy addig fordítsa el a kék kart, amíg a vége egy vonalba nem kerül a festékkazetta hátoldalán található rögzítőfüllel.

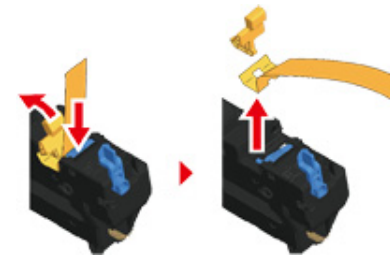
- 6** Addig húzza maga felé a Beégető egység rögzítőkarját, amíg ki nem oldódik.



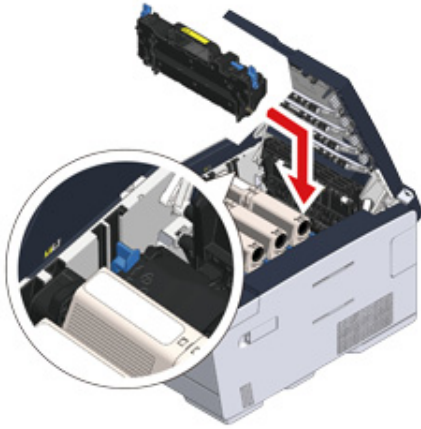
- 7** Fogja meg a beégető egység fogantyúját és emelje ki a beégető egységet a készülékből.



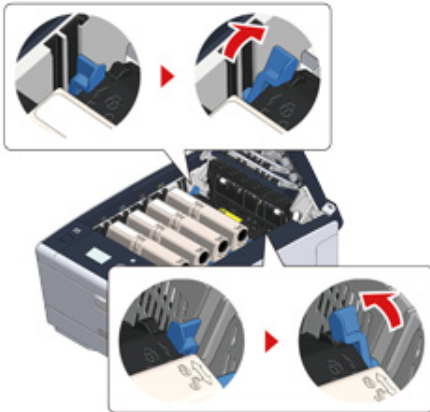
- 8** Nyomja meg a Beégető egység kék karját és vegye ki a narancssárga biztonsági ütközőt és a filmet.



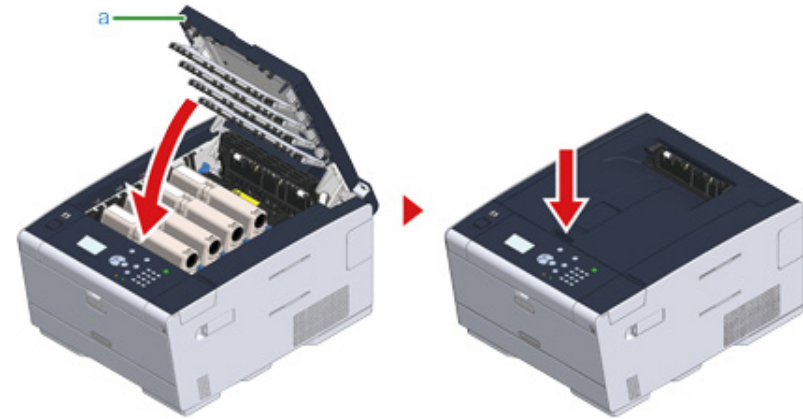
- 9 Fogja a Beégető egység karját és állítsa Beégető egységet egy vonalba a festékkazetta mögött található hornyokkal, tegye a Beégető egységet a készülékbe.



- 10 Nyomja meg a Beégető egység karjait a reteszeléshez.



- 11 Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.



Ha nem tűnik el a Nyitva van a Kimeneti tálca hibaüzenet, akkor ellenőrizze, hogy biztonságosan zárva van-e a Kimeneti tálca.

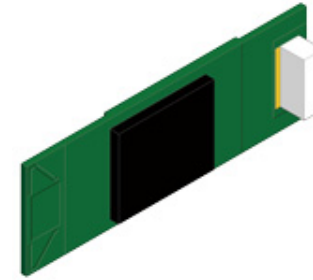
## Választható eszköz telepítése

E rész ismerteti a választható eszköz telepítését.

- Vezeték nélküli helyi hálózati modul telepítése
- Kiegészítő tálcaegység telepítése
- A nyomtatóillesztő-program beállítása

### Vezeték nélküli helyi hálózati modul telepítése

Akkor vezeték nélküli helyi hálózati modult, ha vezeték nélküli kapcsolatot akar használni. A telepítést követően, a vezeték nélküli helyi hálózat [DISABLE (Tilt)] beállítását feltétlenül [ENABLE (Engedélyez)] beállításra változtass meg a kezelőpanelen.



- 1 Ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a készülék és bontva van-e a hálózati kábel csatlakozása.

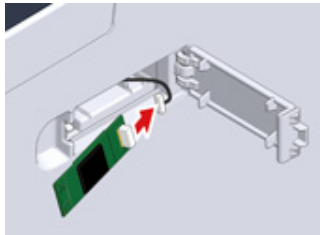


Ha a készülék bekapcsolt állapotában végzi a telepítést, akkor előfordulhat, hogy hibásan működik a készülék és helyi hálózati modul.

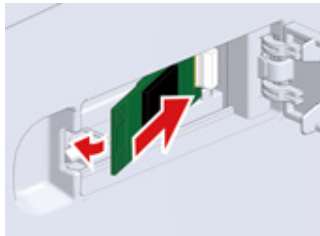
- 2 Nyissa ki a vezeték nélküli helyi hálózati modul fedelét.



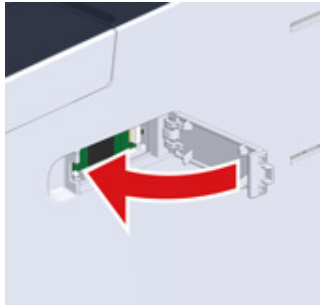
- 3 Nyissa ki a csatlakozó fedelét és csatlakoztassa a vezeték nélküli helyi hálózati modult.



- 4 Végezze el a vezeték nélküli helyi hálózati modul telepítését a készülékben.



- 5 Zárja be a vezeték nélküli helyi hálózati modul fedelét.



Ugorjon „A hálózati kábel csatlakoztatása” című részre.



A vezeték nélküli modul csatlakoztatását követően nem tud a készülék a vezeték nélküli helyi hálózathoz kapcsolódni.

Engedélyezze a vezeték nélküli működést a „Csatlakozás vezeték nélküli helyi hálózathoz (csak ha a vezeték nélküli helyi hálózati modult felszerelték)” című részben.

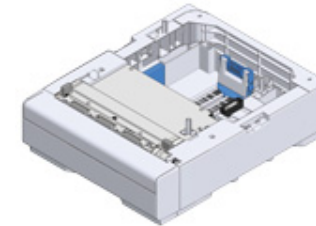
## Kiegészítő tálcagység telepítése

Akkor telepítse a kiegészítő tálcát, ha növelni kell a beállítandó lapok vagy papírtípusok számát.

Maximum 2 tálcá telepíthető.

A beszerelést követően a nyomtató illesztőprogramban állítsa be a tálcák számát.

Típuszám N36501



 **FIGYELEM!**

**Ez sérülést okozhat.**



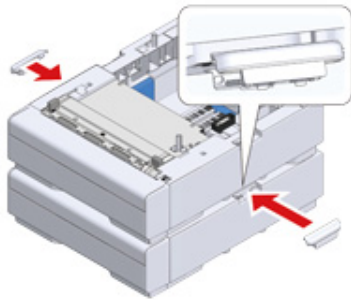
A készüléket 2 személy emelje, mert a súlya körülbelül 23 kg.

- 1 Ellenőrizze, hogy ki van-e kapcsolva a készülék és bontva van-e a hálózati kábel csatlakozása.

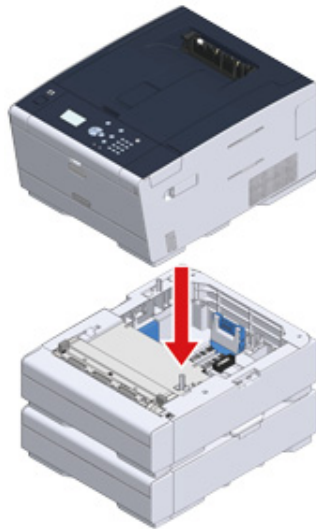


Ha a készülék bekapcsolt állapotában végzi a kiegészítő tálcá telepítését, akkor előfordulhat, hogy hibásan működik a készülék és kiegészítő tálcá.

- 2** Ha két kiegészítő tálcát akar telepíteni, akkor rögzítőelemekkel rögzítse azokat egymáshoz.



- 3** A hát- és jobb oldalakat egy vonalba állítva, lassan helyezze a készüléket a kiegészítő tálcára.



- 4** A rögzítőelemek segítségével csavarozza össze a készüléket és a kiegészítő tálcát.



## A nyomtatóillesztő-program beállítása

Ha telepítve van a kiegészítő tálca, akkor a nyomtatóillesztő-program telepítését követően ellenőrizze a tálcák számát.

A nyomtatóillesztő-program telepítésének menetére vonatkozó tudnivalóért, lásd „Vezeték nélküli helyi hálózati modul telepítése” című részt.

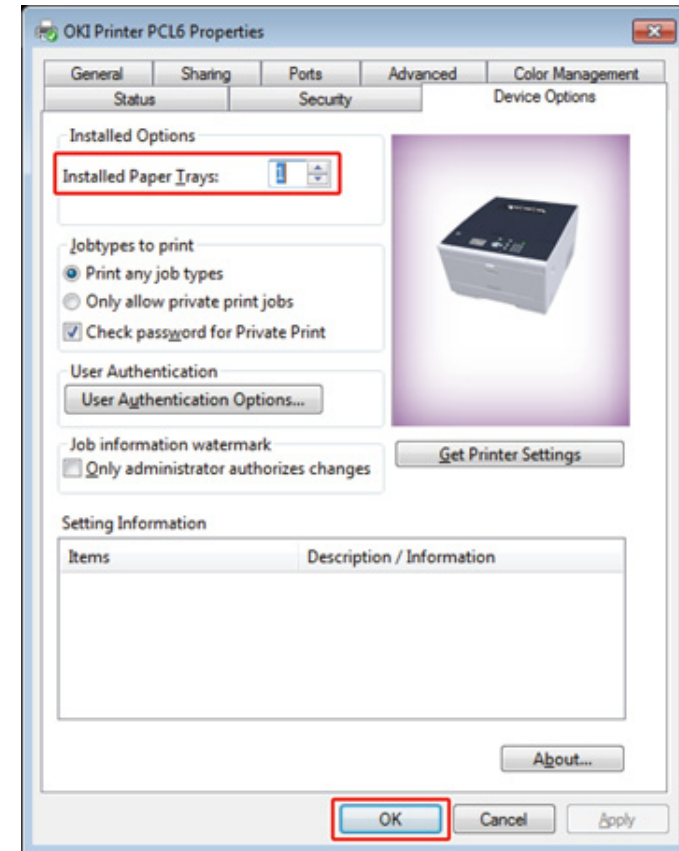


- Az eljárás elvégzéséhez a számítógépen rendszergazdaként kell belépnie.
- Ha a Mac OS az alábbi feltételeket alkalmazza, akkor a telepített opció adatait a rendszer automatikusan lekérdezi, így a nyomtató-illesztőprogramot nem szükséges beállítani.
  - Ha Bonjour szolgáltatás használatával kapcsolódik a készülék egy hálózatra
  - Ha USB-interfészen keresztül kapcsolódik a készülék
  - Ha a nyomtatóillesztő-program telepítését megelőzően történt a kiegészítő egység telepítése

### • Kiegészítő tálca vagy tálcák beállítása a Windows PCL nyomtatóillesztő-program esetén

- 1 Kattintson a [Start] menüre, majd válassza ki az [Eszközök és nyomtatók] lehetőséget.
- 2 Kattintson a jobb egérgombbal az [OKI C532 (OKI C532)] ikonra, majd válassza ki [Printer properties (Nyomtató tulajdonságai)] menüből az [OKI MC573(PCL6) (OKI MC573(PCL6)))] menüpontot.
- 3 Válassza ki az [Eszközbeállítások] lapot.

4 Írja be a tálcaszámot, majd kattintson az [OK] gombra.



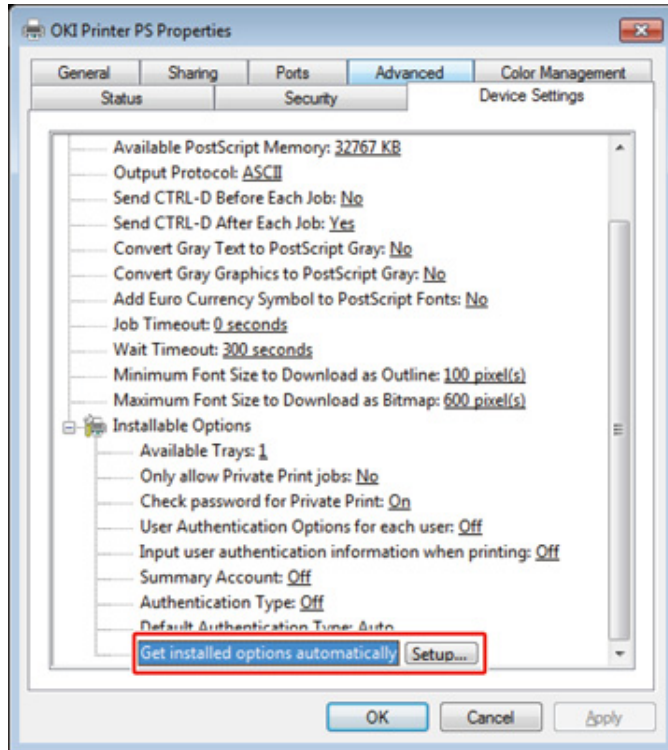
- TCP/IP hálózati kapcsolat használata esetén kattintson a [Get Printer Settings (Nyomtatóbeállítások lekérése)] gombra a tálcaszám automatikus beállításához.
- A Windows XPS nyomtató-illesztőprogram esetén kövesse a lépéseket a Windows PCL nyomtató-illesztőprogram esetén a nyomtatási beállítások elvégzéséhez.

### • Kiegészítő tálca vagy tálcák beállítása a Windows PS nyomtatóillesztő-program esetén

- 1 Kattintson a [Start] menüre, majd válassza ki az [Eszközök és nyomtatók] lehetőséget.



- 2 Kattintson a jobb egérgombbal az [OKI C532 (OKI C532)] ikonra, válassza ki [Printer properties (Nyomtató tulajdonságai)] menüből az [OKI C532(PS) (OKI MC573(PS))] menüpontot.
- 3 Válassza ki az [Eszközbeállítás] lapot.
- 4 Válassza ki a [Telepített opciók automatikus beszerzése] értéket a [Telepíthető opciók] lehetőségnél, majd kattintson a [Beállítás] lehetőségre.

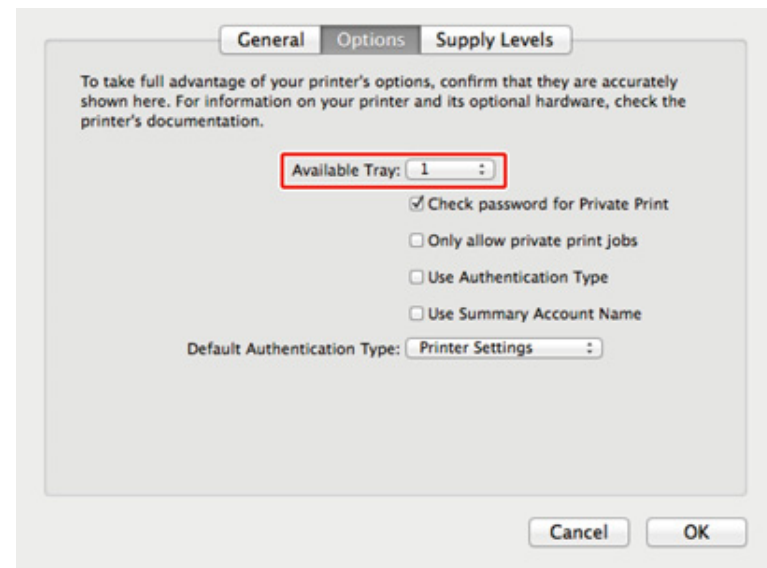


USB kapcsolat esetén jelölje ki a [Telepíthető opciók] menüből az [Elérhető tálcák] menüpontot.

- 5 Kattintson az [OK] gombra.

## • Kiegészítő tálcá vagy tálcák beállítása a Mac OS X nyomtatóillesztő-program esetén

- 1 Válassza ki az Alma menü [Rendszerbeállítások] elemét.
- 2 Kattintson a [Printers & Scanners (Nyomtatók és lapolvasók)] gombra.
- 3 Válassza ki a készüléket, majd kattintson az [Opciók és fogyóeszközök] lehetőségre.
- 4 Válassza ki a [Options (Opciók)] lapot.
- 5 Jelölje ki az [Elérhető tálcák] tálcaszámát, majd kattintson az [OK] gombra.



## A hálózati kábel csatlakoztatása




A tápellátásnak az alábbi feltételeknek kell megfelelnie.

Váltakozó áram: 110 - 127 V AC (99 - 140V AC tartomány) / 220 - 240V AC (198 - 264V AC tartomány)

Frekvencia: 50/60 Hz  $\pm$  2%



- Ha a tápellátás egyenetlen, használjon feszültség szabályozót.
- 1220 W (120V AC) / 1250 W (230V AC) a készülék maximális teljesítményfelvétele. Ellenőrizze, hogy tudja-e biztosítani a tápellátás.
- A szünetmentes tápegység (UPS), vagy az egyen-váltakozó áramú átalakító használata mellett a működés nem garantált. Ne használjon szünetmentes tápegységet (UPS) és invertert.

 <b>VIGYÁZAT!</b>	<b>Tűz vagy áramütés keletkezhet.</b>	 
<ul style="list-style-type: none"> <li>• A tápvezeték és a földelővezeték csatlakoztatása és leválasztása előtt mindenképpen kapcsolja ki a készüléket.</li> <li>• Ügyeljen arra, hogy a földelővezetékét külön erre szolgáló földelővégződéshez csatlakoztassa. Ha a készüléket nem lehet földelni, akkor forduljon a kereskedőhöz.</li> <li>• Ügyeljen arra, hogy a földelővezetékét ne csatlakoztassa vízcső, gázcső és telefonvezeték földjéhez, illetve villámhárítóhoz.</li> <li>• A tápkábel konnektorhoz való csatlakoztatása előtt mindenképpen csatlakoztassa a földvezetékét. A tápvezetékét is mindenképpen válassza le a konnektorról, mielőtt leválasztja a földelővezetékét.</li> <li>• A tápvezetékét mindig a tápdugónál fogva csatlakoztassa és válassza le.</li> <li>• Dugja be erősen a tápvezetékét az aljzatba.</li> <li>• Ne csatlakoztassa és ne válassza le a tápvezetékét nedves kézzel.</li> <li>• Olyan helyre tegye a tápkábelt, ahol nem lépnek rá, és ne tegyen rá semmilyen tárgyat.</li> <li>• A tápkábelt ne csavarja és ne csomózza össze.</li> <li>• Ne használjon sérült tápkábelt.</li> <li>• Ne terhelje túl a konnektort.</li> <li>• Ne csatlakoztassa közös fali aljzathoz a berendezés tápvezetékét és más elektromos készülékeket. Ha a készülék tápvezetékét ugyanahhoz a konnektorhoz csatlakoztatja, mint más elektromos készülékeket – különösen légkondicionáló berendezést, fénymásolót vagy iratmegsemmisítőt –, akkor a készülék az elektromos zaj miatt meghibásodhat. Ha a készülék tápvezetékét más készülékekkel közös konnektorra kell csatlakoztatnia, használjon a kereskedelemben kapható zajsűrőt vagy zajvágó transzformátort.</li> <li>• Használja a készülékhez mellékelte tápvezetékét, és dugja be közvetlenül a vezetékét az aljzatba. A készülékhez ne használja más termék tápkábelét.</li> <li>• Ne használjon hosszabb kábelt. Ha hosszabbítókábele van, használjon 15 A vagy magasabb névleges áramerősségű kábelt.</li> <li>• A hosszabbítókábel használata miatt a készülék a váltakozóáramú feszültségés miatt meghibásodhat.</li> <li>• Nyomtatás közben ne kapcsolja ki a készüléket és ne húzza ki a tápvezetékét.</li> <li>• Ha a készüléket nyaralás, utazás vagy egyéb ok miatt tartósan nem használja, akkor húzza ki a tápvezetékét.</li> <li>• Ne használja a termékhez mellékelte tápkábelt más termékekkel.</li> </ul>		

1 Dugja be a tápkábelt a tápcsatlakozóba.



2 Dugja be a tápkábelt az aljzatba.

## Helyi hálózati/USB-kábel csatlakoztatása

Ha vezetékes hálózatban használja vagy USB-kábelen keresztül csatlakoztatja egy számítógéphez a készüléket, akkor a következő lépéseket végezze el.

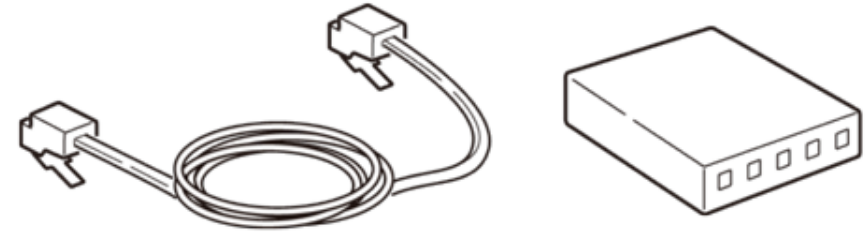
- Helyi hálózati kábel csatlakoztatása
- USB-kábel csatlakoztatása

## Helyi hálózati kábel csatlakoztatása



Nem támogatott egy helyi hálózati kábel használata (5e vagy magasabb kategóriájú, csavart érpárú kábel, egyenes).

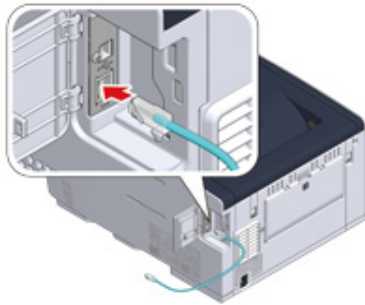
- 1 Készítsen elő egy helyi hálózati kábelt (5e vagy magasabb kategóriájú, csavart érpárú kábel, egyenes) és egy központot.



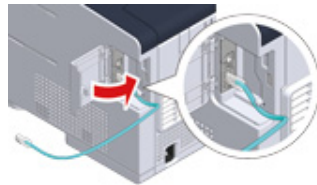
- 2 Ellenőrizze, hogy a készülék és a számítógép kikapcsolt állapotban van-e.
- 3 A közepét megnyomva nyissa ki a készülék hátoldalán található interfész fedőlapot.



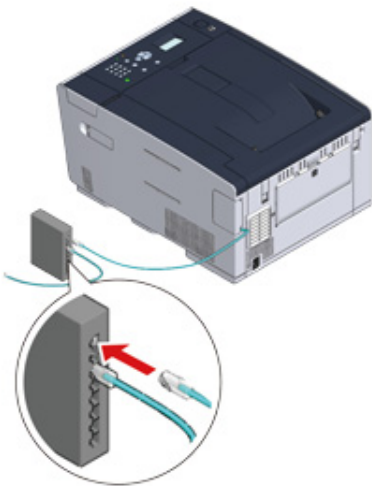
- 4** Dugja a helyi hálózati kábel egyik végén található csatlakozót a hálózati csatlakozóba.



- 5** Illessze a helyi kábelt a fül alá, majd zárja be a interfész fedelét.



- 6** A helyi hálózati kábel másik végét a központba.



Ugorjon az eljárásra „Töltse papírt a tálcába”.

## USB-kábel csatlakoztatása

Nincs mellékelve USB-kábel (Hi-Speed USB 2.0).

- 1** Készítsen elő egy USB-kábelt.



Ha USB 2.0 Hi-Speed módban szeretne csatlakozni, használjon Hi-Speed USB 2.0 USB kábelt.



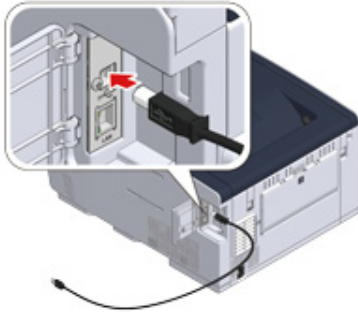
- 2** Ellenőrizze, hogy a készülék és a számítógép kikapcsolt állapotban van-e.
- 3** A közepét megnyomva nyissa ki a készülék hátoldalán található interfész fedőlapot.



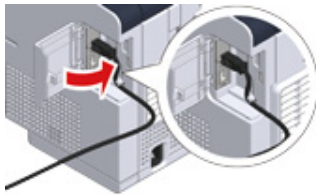
- 4** Dugja az USB kábel egyik végén található csatlakozódugót a készülék USB-csatlakozójába.



Ne hálózati interfész csatlakozójába dugja az USB-kábelt. Meghibásodást okozhat.



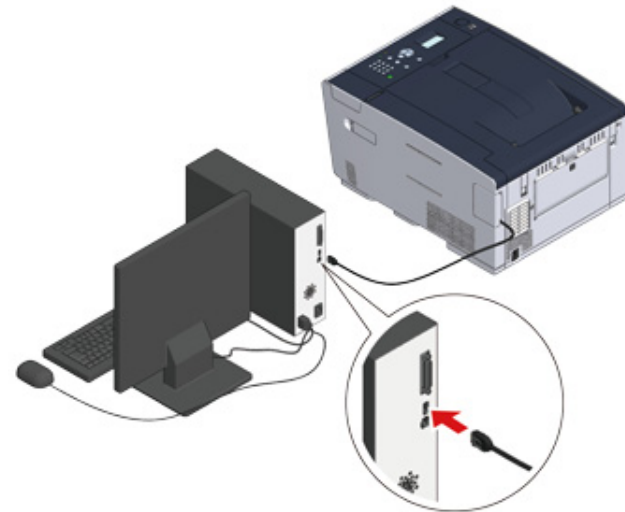
**5** Illessze az USB kábelt a fül alá, majd zárja be a interfész fedelét.



**6** Dugja az USB kábel egyik végén található csatlakozódugót a készülék USB-csatlakozójába.



Windows operációs rendszer esetén csak akkor csatlakoztassa az USB-kábel másik végét a számítógépbe, amikor az illesztőprogram telepítése közben a program arra kéri.



Ugorjon az eljárásra „Töltsön papírt a tálcába”.

## Töltsön papírt a tálcába

Példaként szolgál az 1. tálcába való papír behelyezési eljárás.

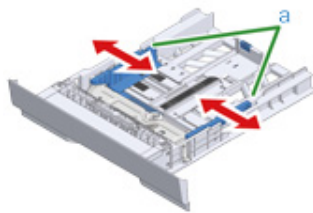
Azonos eljárás vonatkozik a 2/3 tálcá (választható) esetében.

A rendelkezésre álló papírokra vonatkozó részletekért, lásd a „A betölthető papírtípusok” című részt.

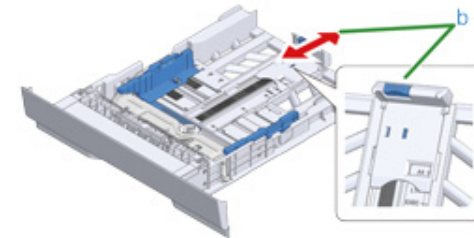
- 1 Húzza ki a papírkazettát.



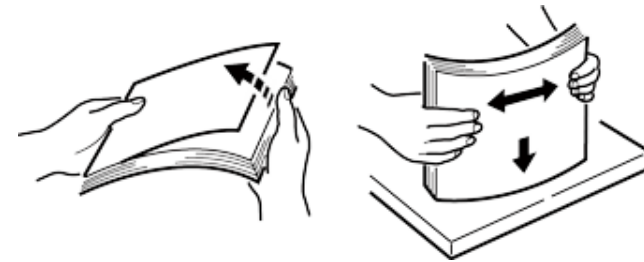
- 2 Csúsztatva állítsa a papírvezetőt (a) a betölteni kívánt papír szélességének megfelelően.



- 3 Csúsztatva állítsa a papírütközőt (b) a betölteni kívánt papír hosszának megfelelően.



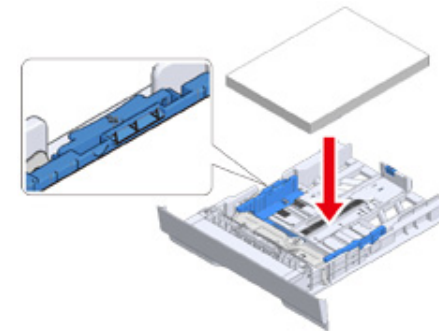
- 4 Pörgesse át alaposan a papírköteget, majd igazítsa a széleit.



- 5 A papírokat a nyomtatható oldallal lefelé töltsse be.



Ne töltsön be több papírt a „▽” jel fölé a papírvezetőn.



- 6 A papírvezetővel rögzítse a helyén a betöltött papírt.

- 7 Tegye vissza a papírkazettát a készülékbe.  
Nyomja be a papírkazettát ütközésig.





## Ezen készülék beállítása

A készülék első bekapcsolását vagy a beállítások inicializálást követően végezze el a szükséges adatok beírását.

- Nyelvi beállítás
- Dátum és idő beállítása
- A rendszergazdai jelszó beállítása
- Hálózati beállítások
- Tesztnyomtatás

### Nyelvi beállítás

Angol a gyári alapértelmezett megjelenítési nyelv. A megjelenítés nyelvének egy az angoltól eltérő nyelvre változtatásához az alábbi lépéseket kövesse.

- 1 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 2 Egyszer nyomja meg a ▲ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.  
A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”.  
A számbillentyűzet használatával írja be a jelszó első karakterét, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot. A számbillentyűzet használatával írja be a jelszó második karakterét, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot. Hasonlóképpen írja be a jelszó megmaradt számjegyeit. A jelszó beírását követően nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 4 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Manage Unit (Kezelés)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 5 Többször nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Language Maintenance Setup (Nyelvi beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 6 Ellenőrizze, hogy ki van-e jelölve a [Select Language (Nyelvválasztás)] menüpont, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 7 Többször nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a használni kívánt nyelv kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 8 Ellenőrizze, hogy a válasszon nyelvet bal oldalánál megjelenik-e [\*].
- 9 Háromszor nyomja meg a ◀ (Vissza) gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] képernyőre való visszatéréshez.

## Dátum és idő beállítása

- 1 Nyomja meg a ▼ gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 2 Nyomja meg a ▲ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.  
A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”.
- 4 Egyszer nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot az [User install (Felhasználói telepítés)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 5 Ellenőrizze, hogy ki van-e jelölve az [Time Zone (Időzóna)] menüpont, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 6 Írja be a beállítási érték, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 7 Ellenőrizze, hogy a beállított érték bal oldalánál megjelenik-e [\*].
- 8 Nyomja meg a ◀ (Vissza) gombot a [User Install (Felhasználói telepítés)] képernyőre való visszatéréshez.
- 9 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot az [Time Setup (Idő beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 10 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Manual Setup (Kézi beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 11 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot vagy a számbillentyű használatával írja be a hónapot, napot, évet és a pontos időt, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 12 Megtörtént a beállítási érték frissítése.
- 13 Nyomja meg a ◀ (Vissza) gombot a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] képernyőre való visszatéréshez.

## A rendszergazdai jelszó beállítása

A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”.

A biztonság növelése érdekében ajánlott a rendszergazdai jelszót megváltoztatása. 6 - 12 alfanumerikus karakter használatával állítsa be a rendszergazda jelszót.

Ügyeljen arra, hogy ne felejtse el a jelszót.

- 1 Nyomja meg a ▼ gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 2 Nyomja meg a ▲ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.  
A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”.
- 4 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Manage Unit (Kezelés)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 5 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Admin Password (Rendszergazdai jelszó)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 6 Írja be az új jelszót, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 7 Írja be megerősítésül ismét a jelszót, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 8 Megtörtént a beállítási érték frissítése és a képernyő kijelzése visszatér a [Admin Setup (Admin beállítás)] képernyőre.
- 9 Nyomja meg a ◀ (Vissza) gombot a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] képernyőre való visszatéréshez.

## Hálózati beállítások

Mivel el kell végezni a hálózati beállításokat a készülék használata előtt, ezért célszerű ezek minél előbbi elvégzése.

A vezetékes hálózati kapcsolat beállításainak leírása található e részben. Vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat esetén a „Csatlakozás vezeték nélküli helyi hálózathoz (csak ha a vezeték nélküli helyi hálózati modult felszerelték)” című részt nézze meg.

- 1 Nyomja meg a ▼ gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 2 Nyomja meg a ▲ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.  
A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”.
- 4 Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a vezetékvezetés.
- 5 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Network Menu (Hálózat menü)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 6 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Network Setup (Hálózat beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 7 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Network Setting (Hálózati beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 8 Állítson be egy IP-címet. Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot az [IP Address Set (IP-címkészlet)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 9 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Auto (Automatikus)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.



A [Manual (Kézi)] menüpont kiválasztása esetén ellenőrizze a szolgáltatója vagy a hálózati rendszergazdája által megadott következő értékeket.

IP-cím

Alhálózati maszk

Alapértelmezett átjáró

DNS-kiszolgáló (elsődleges)

DNS-kiszolgáló (másodlagos)

WINS-kiszolgáló (elsődleges)

WINS-kiszolgáló (másodlagos)

[Manual (Kézi)] beállítás esetén nyomja meg a ◀ (Vissza) gombot a [Network Setting (Hálózati beállítás)] képernyőre ugráshoz, majd egyenként írja be az értékeket.

- 10 Nyomja meg a ◀ (Vissza) gombot a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] képernyőre való visszatéréshez.

## Tesztnyomtatás

A beállítások befejezését követően, a beállítások ellenőrzésére nyomtasson ki egy tesztoldalt.

- 1 Nyomja meg a ▼ gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 2 Nyomja meg a ▲ gombot a [Reports (Jelentések)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 3 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a [Configuration (Konfiguráció)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 4 A [Execute (Végrehajtás)] kijelzés megjelenésekor nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.  
Ha nem akar tesztoldalt nyomtatni, akkor nyomja meg a ◀ (Vissza) gombot a tesztnyomtatás törlésére és térjen vissza az előző menüre.
- 5 A képernyő kijelzése visszatér a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] képernyőre.

## Csatlakozás vezeték nélküli helyi hálózathoz (csak ha a vezeték nélküli helyi hálózati modult felszerelték)

- Vezeték nélküli helyi hálózathoz kapcsolódás előtt
- Vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat engedélyezése
- Hozzáférési ponthoz (infrastrukturális) kapcsolódás
- Közvetlenül kapcsolódás a készülékhez

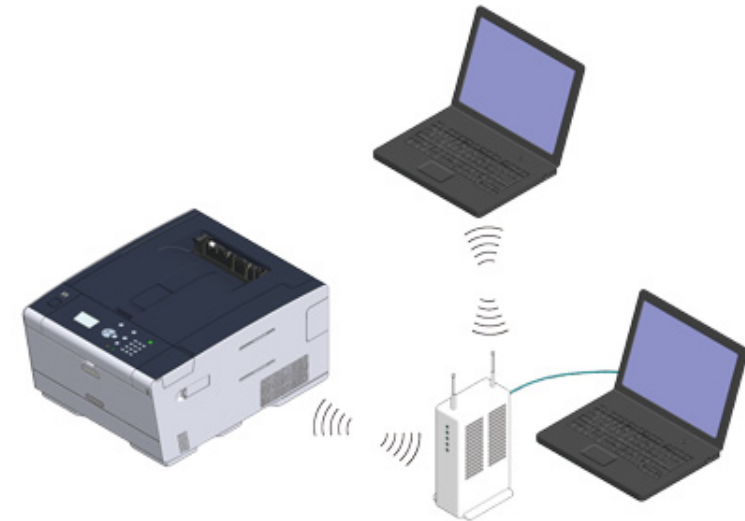
### Vezeték nélküli helyi hálózathoz kapcsolódás előtt



- Nem engedélyezhető egyidejűleg vezeték nélküli (infrastrukturális) és vezeték nélküli (AP módú) kapcsolódás.
- Ha a készüléket vezeték nélküli hálózati környezetben használja, akkor az nem lép be mély Alvó módba, hanem csak Alvó módba.
- Ne helyezzen a készülék közelébe gyenge rádióhullámokat kibocsátó elektromos termékeket (például mikrohullámú sütőt és digitális vezeték nélküli telefont).
- A vezeték nélküli helyi hálózat kommunikációs sebessége az adott környezettől függően a vezetékes LAN és az USB kapcsolat sebességénél alacsonyabb lehet. Ha nagy adatmennyiséget – például fényképet – szeretne nyomtatni, akkor ajánlott vezetékes LAN vagy USB kapcsolat segítségével nyomtatni.

### Hozzáférési ponthoz kapcsolódás

E készülék vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési ponthoz kapcsolódás előtt ellenőrizze a következőket.



- 1 Ellenőrizze, hogy a megfelel-e a vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési pont a következő követelményeknek.

Szabványok: IEEE 802.11 a/b/g/n

Hozzáférési módszer: Infrastrukturális mód

## 2 Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli hozzáférési pont támogatja-e WPS-funkciót.

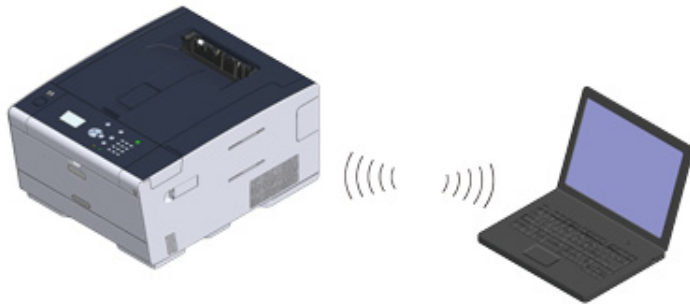
Ha nem támogatja a WPS-funkció használatát, akkor ellenőrizze az SSID és titkosítás gomb elhelyezkedését a vezeték nélküli hozzáférési ponthoz mellékelte kézikönyvben vagy egyéb dokumentációban.



- Az SSID mellett a hálózati név, ESSID vagy ESS-ID elnevezést is használják.
- A titkosítási kulcs mellett a hálózati kulcs, biztonsági kulcs, jelszó vagy előmegosztott kulcs elnevezést is használják.

## Közvetlenül kapcsolódás a készülékhez

Vezeték nélküli eszközök (számítógépek, táblagépek, okostelefonok stb.) kapcsolódása céljából vezeték nélküli hozzáférési pontként használhatja a készüléket. Ellenőrizze a következőket.



### 1 Ellenőrizze, hogy a megfelelnek-e a vezeték nélküli eszközök a következő szabványoknak.

Szabványok: IEEE 802.11 b/g/n

Biztonság: WPA2-PSK(AES)

### 2 Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli eszközök támogatják-e WPS-PBC (nyomógomb) használatát.



Ha nem biztos abban, hogy az eszköz támogatja-e a WPS-PBC használatát, akkor a készülék bekapcsolása után kéz hozza létre a kapcsolatot.

## Vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat engedélyezése

Alapértelmezés szerint le van tiltva a vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat. A vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat használatához az Admin beállításoknál engedélyezze a Vezeték nélküli kapcsolatot.

- 1 Ellenőrizze, hogy a készülék be van-e kapcsolva.
- 2 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 3 Egyszer nyomja meg a ▲ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 4 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.



A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”. Ha megváltoztatták a rendszergazda jelszót, akkor a frissített jelszót írja.

- 5 Nyomja meg a ▲ gombot az [User install (Felhasználói telepítés)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 6 Nyomja meg a ▲ gombot a [Wireless Module (Vezeték nélküli modul)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 7 Nyomja meg a ▲ gombot az [Enable (Engedélyez)] beállítás kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 8 Ellenőrizze, hogy az [Enable (Engedélyez)] bal oldalánál megjelenik-e [\*], majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.
- 9 Annyiszor nyomja meg a ◀ (Vissza) gombot, amíg meg nem jelenik a főképernyő.
- 10 Nyomja meg a hálózati kapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához.
- 11 Ugorjon a „Hozzáférési ponthoz kapcsolódás” című részre.

## Hozzáférési ponthoz (infrastrukturális) kapcsolódás



- Helyezze ezt a nyomtatót olyan helyre, ahol jól látható, és közel van a vezeték nélküli hozzáférési ponthoz. (Javasoljuk, hogy a készülék és a vezeték nélküli eszköz közötti távolság maximum 30 m legyen.)
- Ha a készülék és a vezeték nélküli hozzáférési pontok között fém, alumíniumkeret vagy vasbeton fal helyezkedik el, akkor előfordulhat, hogy nehezebb kapcsolatot létesíteni.
- Az IEEE802.11a (W52/W53) szabvány szerinti eszköz kültéri használat tiltott a Rádió törvény szerint. Az IEEE802.11a (W52/W53) szabvány szerinti eszközök csak beltérben használhatóak.

### • Csatlakozás WPS-sel

Ha a vezeték nélküli hozzáférési pont támogatja a WPS-t, akkor a vezeték nélküli helyi hálózathoz a WPS gombbal csatlakozhat.

### • Vezeték nélküli hozzáférési pont kiválasztása a kezelőpanelen csatlakozás céljából

Ha a vezeték nélküli hozzáférési pont nem támogatja a WPS-t, akkor megadhatja a használni kívánt vezeték nélküli hozzáférési pontot azok közül, amelyeket a nyomtató észlel.

### • A csatlakozás kézi beállítása a kezelőpanelen

Kézzel végezze a vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési pont konfigurálását (SSID, titkosítási módszer és titkosítási kulcs), majd kapcsolódjon a vezeték nélküli helyi hálózathoz.

### Csatlakozás WPS-sel

Ha a vezeték nélküli hozzáférési pont támogatja a WPS-t, akkor a vezeték nélküli helyi hálózathoz a könnyű beállításra szolgáló (WPS) gombbal könnyűszerrel csatlakozhat.

- 1 Ellenőrizze a WPS gomb elhelyezkedését a vezeték nélküli hozzáférési ponthoz mellékelt kézikönyvben vagy egyéb dokumentációban.
- 2 Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli hozzáférési pont elindul-e, és megfelelően működik-e.
- 3 Kapcsolja be a készüléket.



Ellenőrizze, hogy „Be akarja állítani a vezeték nélküli kapcsolatot?” kijelzés jelent-e meg, illetve [Yes (Igen)] van-e kiválasztva, majd nyomja meg az (Enter) gombot és ugorjon a 6. lépésre.

- 4 Többször nyomja meg a gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot.
- 5 Többször nyomja meg a gombot a [Wireless(Infrastrukturális) Setting (Vezeték nélküli(infrastrukturális) beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot.
- 6 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az (Enter) gombot.  
A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”. Ha megváltoztatták a rendszergazda jelszót, akkor a frissített jelszót írja.  
A [It is not possible to use the Wireless(AP Mode) at the same time. (Nem lehet egyidejűleg a vezeték nélküli (AP módú) használata.)] üzenet jelenik meg körülbelül 5 másodpercre.
- 7 Válassza ki az [Enable (Engedélyez)] beállítást, majd nyomja meg az (Enter) gombot.
- 8 Ha a környezet megkívánja a IP-cím stb. kézi beállítását, akkor nyomja meg a gombot a [Network Setting (Hálózati beállítás)] kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot. Ha nincs szükség kézi beállítás végzésére, akkor ugorjon a 12. lépésre.
- 9 Nyomja meg a gombot a [Wireless (infrastructure) settings (Vezeték nélküli (infrastrukturális) beállítások)] képernyőn a [Manual (Kézi)] beállítás kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot.
- 10 Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatásokat az IP-cím, alhálózati maszk, alapértelmezett átjáró és DHCP v6 beállítására.



A beállítási értéket a szolgáltatójától vagy a hálózati rendszergazdájától kérdezze meg.

- 11 Válassza ki a [Close (Bezárás)] beállítást, amikor befejeződtek a vezeték nélküli (infrastrukturális) beállítások, majd nyomja meg az (Enter) gombot.  
Egy idő elteltével, a [Close (Bezárás)] gomb megnyomása nélkül automatikusan megtörténik a képernyő váltás.

**12** Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Automatic Setup(WPS) (Automatikus beáll. (WPS))] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.

**13** Nyomja meg a ▼ gombot az [WPS-PBC (WPS-PBC)] beállítás kiválasztására, és nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.

**14** Amikor megjelenik a [Execute push-button method? (Nyomóg. módszer végrehajtása?)] kijelzés, válassza ki az [Yes (Igen)] beállítást, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.

A készülék megkezdí a vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési pontok keresését. A [Running pushbutton method... (Nyomógombos módszer futtatása)] üzenet jelenik meg a képernyőn. Nyomja meg és tartsa megnyomva a vezeték nélküli hozzáférési pont WPS-gombját, amíg látható az üzenet.



A WPS során a panelt nem lehet használni.

A [WPS connection successful. (A WPS csatlakozás sikeres.)] kijelzés megjelenésekor válassza ki a [Close (Bezárás)] beállítást, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.



- Amikor [Connection failed. Timeout (A kapcsolódás sikertelen. Időtúllépés)] kijelzés jelenik meg a 14. lépéstől ismétlje meg az eljárást.
- Az [Átfedés] akkor jelenik meg, ha majdnem egyidejűleg több WPS nyomógombot nyom meg két vagy több vezeték nélküli hozzáférési ponton, és nem létesül kapcsolat. Várjon egy ideig, majd próbálja újra.

**15** Ha a kezelőpanel jobb felső sarkában megjelenik az antenna jel, a kapcsolat létesítése megfelelően sikerült.



Egyes képernyőkön előfordulhat, hogy az antennajel nem jelenik meg.

## Vezeték nélküli hozzáférési pont kiválasztása a kezelőpanelen csatlakozás céljából

Ha a vezeték nélküli hozzáférési pont nem támogatja a WPS-t, akkor megadhatja a használni kívánt vezeték nélküli hozzáférési pontot azok közül, amelyeket a készülék észlel. Ilyen esetben meg kell adni a titkosítási kulcsot.

**1** Ellenőrizze az SSID-t és a titkosítási kulcsot a vezeték nélküli hozzáférési ponthoz mellékelte kézikönyvben vagy egyéb dokumentációban, és írja le ezeket az adatokat.



Nem végezhető el az érintőpanelen a WPA-EAP és a WPA2-EAP beállítása. E készülék weboldaláról végezze el e beállításokat.



Open the Web Page of This Machine (Szakértői útmutató)



- Az SSID mellett a hálózatnév, ESSID vagy ESS-ID elnevezést is használják.
- A titkosítási kulcs mellett a hálózati kulcs, biztonsági kulcs, jelszó vagy előmegosztott kulcs elnevezést is használják.

**2** Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli hozzáférési pont elindul-e, és megfelelően működik-e.

**3** Kapcsolja be a készüléket.



Ellenőrizze, hogy „Be akarja állítani a vezeték nélküli kapcsolatot?” kijelzés jelent-e meg, illetve [Yes (Igen)] van-e kiválasztva, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot és ugorjon a 6. lépésre.

**4** Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.

**5** Többször nyomja meg a ▲ gombot a [Wireless(Infrastruktur) Setting (Vezeték nélküli(infrastrukturális) beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.

**6** Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.


A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”. Ha megváltoztatták a rendszergazda jelszót, akkor a frissített jelszót írja.



A [It is not possible to use the Wireless(AP Mode) at the same time. (Nem lehet egyidejűleg a vezeték nélküli (AP módú) használata.)] üzenet jelenik meg körülbelül 5 másodpercre.

**7** Válassza ki az [Enable (Engedélyez)] beállítást, majd nyomja meg az ↵ (Enter) gombot.

**8** Ha a környezet megkívánja a IP-cím stb. kézi beállítását, akkor nyomja meg a ▼ gombot a [Network Setting (Hálózati beállítás)] kiválasztására, majd




nyomja meg az  (Enter) gombot. Ha nincs szükség kézi beállítás végzésére, akkor ugorjon a 12. lépésre.

**9** Nyomja meg a  gombot a [Wireless (infrastructure) settings (Vezeték nélküli (infrastrukturális) beállítások)] képernyőn a [Manual (Kézi)] beállítás kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.

**10** Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatásokat az IP-cím, alhálózati maszk, alapértelmezett átjáró és DHCP v6 beállítására.





A beállítási értéket a szolgáltatójától vagy a hálózati rendszergazdájától kérdezze meg.


**11** Válassza ki a [Close (Bezárás)] beállítást, amikor befejeződtek a vezeték nélküli (infrastrukturális) beállítások, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.



Egy idő elteltével, a [Close (Bezárás)] gomb megnyomása nélkül automatikusan megtörténik a képernyő váltás.

**12** Többször nyomja meg a  gombot a [Wireless Network Selection (WIFI hálózat választás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.


A készülék megkezdte a vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési pontok keresését. Várjon egy kis ideig.

**13** Válassza ki a csatlakoztatni kívánt vezeték nélküli helyi hálózati hozzáférési pontot, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.



Ha csak a [Kézi beállítás] jelenik meg, illetve ha a használni kívánt vezeték nélküli hozzáférési pont SSID-je nem szerepel a listán, állítsa be ezt úgy, hogy követi „A csatlakozás kézi beállítása a kezelőpanelen” című részt.

Megjelenik a titkosítási kulcs megadására szolgáló képernyő, amely a kiválasztott vezeték nélküli hozzáférési pont titkosítási módszeréhez illik.

**14** Írja be a titkosítási kulcsot, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.



A vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési ponttól vagy biztonságtól függően tér el a titkosítási kulcs.

- Ha megjelenik a [WPA Pre-shared Key (WPA előmegosztott kulcs)] üzenet


Paraméter	Leírás
Biztonság	WPA/WPA2-PSK
Titkosítási kulcs	Gépelje be az előmegosztott kulcsot.


- Ha megjelenik a [WEP Key (WEP-kulcs)] üzenet

Paraméter	Leírás
Biztonság	WEP
Titkosítási kulcs	Gépelje be a WEP kulcsot.

- Ha nem áll fenn a fenti két eset

Paraméter	Leírás
Biztonság	Tilt
Titkosítási kulcs	Nem szükséges bevitel.

**15** Ha a megjelenített SSID megegyezik az 1. lépésben beállítottal, akkor a [Yes (Igen)] beállítást jelölje ki, és nyomja meg az  (Enter) gombot.

Ha megjelenik a „A csatlakozás sikeres.” kijelzés, akkor válassza ki a [Close (Bezárás)] beállítást, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.

Az 5. lépéstől ismételje meg az eljárást, ha a „Nem sikerült a csatlakozás.” üzenet jelenik meg.

**16** Ha a kezelőpanel jobb felső sarkában megjelenik az antenna jel, a kapcsolat létesítése megfelelően sikerült.



Egyes képernyőkön előfordulhat, hogy az antennajel nem jelenik meg.

## A csatlakozás kézi beállítása a kezelőpanelen

Kézzel végezze a vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési pont konfigurálását (SSID, titkosítási módszer és titkosítási kulcs), majd kapcsolódjon a vezeték nélküli helyi hálózathoz.

- 1 Ellenőrizze az SSID-t, a titkosítási kulcsot és módszert a vezeték nélküli hozzáférési ponthoz mellékelt kézikönyvben vagy egyéb dokumentációban, és írja le ezeket az adatokat.



Ha WPA-EAP és WPA2-EAP a titkosítási módszer, akkor állítsa be a készülék weboldalán.

A részletekért nyissa meg a készülék weblapját, majd kattintson a következőre: [Admin beállítás] > [Hálózat] > [Vezeték nélküli beállítás] > [Kézi beállítás].

Open the Web Page of This Machine (Szakértői útmutató)



- Az SSID mellett a hálózatnév, ESSID vagy ESS-ID elnevezést is használják.
- A titkosítási kulcs mellett a hálózati kulcs, biztonsági kulcs, jelszó vagy előmegosztott kulcs elnevezést is használják.

**2** Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli hozzáférési pont elindul-e, és megfelelően működik-e.

**3** Kapcsolja be a készüléket.



Ellenőrizze, hogy „Be akarja állítani a vezeték nélküli kapcsolatot?” kijelzés jelent-e meg, illetve [Yes (Igen)] van-e kiválasztva, majd nyomja meg az (Enter) gombot és ugorjon a 6. lépésre.

**4** Többször nyomja meg a gombot a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot.

**5** Többször nyomja meg a gombot a [Wireless(Infrastrukturális) Setting (Vezeték nélküli(infrastrukturális) beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot.

**6** Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az (Enter) gombot.

A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”. Ha megváltoztatták a rendszergazda jelszót, akkor a frissített jelszót írja.

A [It is not possible to use the Wireless(AP Mode) at the same time. (Nem lehet egyidejűleg a vezeték nélküli (AP módú) használata.)] üzenet jelenik meg körülbelül 5 másodpercre.

**7** Válassza ki az [Enable (Engedélyez)] beállítást, majd nyomja meg az (Enter) gombot.

**8** Ha a környezet megkívánja a IP-cím stb. kézi beállítását, akkor nyomja meg a gombot a [Network Setting (Hálózati beállítás)] kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot. Ha nincs szükség kézi beállítás végzésére, akkor ugorjon a 12. lépésre.

**9** Nyomja meg a gombot a [Wireless (infrastrukturális) settings (Vezeték nélküli (infrastrukturális) beállítások)] képernyőn a [Manual (Kézi)] beállítás kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot.

**10** Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatásokat az IP-cím, alhálózati maszk, alapértelmezett átjáró és DHCP v6 beállítására.



A beállítási értéket a szolgáltatójától vagy a hálózati rendszergazdájától kérdezze meg.

**11** Válassza ki a [Close (Bezárás)] beállítást, amikor befejeződtek a vezeték nélküli (infrastrukturális) beállítások, majd nyomja meg az (Enter) gombot.



Egy idő elteltével, a [Close (Bezárás)] gomb megnyomása nélkül automatikusan megtörténik a képernyő váltás.

**12** Többször nyomja meg a gombot a [Wireless Network Selection (WIFI hálózat választás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az (Enter) gombot.

A készülék megkezdí a vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési pontok keresését. Várjon egy kis ideig.

**13** Válassza ki a [Manual Setup (Kézi beállítás)] menüt, majd nyomja meg az (Enter) gombot.

**14** Írja be az 1. lépésben beállított SSID-t, majd nyomja meg az (Enter) gombot.




Az SSID-nél van különbség a kis- és a nagybetűk között. Gépelje be helyesen az SSID-t.

**15** Válassza ki az 1. lépésben beállított titkosítási módszert, majd nyomja meg az (Enter) gombot.




A vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési ponttól vagy biztonságtól függően tér el a titkosítási kulcs.

**16** A 15. lépésben kiválasztott titkosítási módszertől függ az eljárás. [WPA/WPA2-PSK (WPA/WPA2-PSK)] választása esetén válassza ki a [TKIP/AES (TKIP/AES)] beállítást, majd nyomja meg az (Enter) gombot. Adja meg az előre megosztott kulcsot, majd nyomja meg a [Next (Tovább)] gombot.


[WPA2-PSK (WPA2-PSK)] választása esetén válassza ki az [AES (AES)] beállítást, majd nyomja meg az  (Enter) gombot. Adja meg az előre megosztott kulcsot, majd nyomja meg a [Next (Tovább)] gombot.

[WEP (WEP)] választása esetén írja be a WEP-kulcsot, majd nyomja meg a [Next (Tovább)] gombot.

- 17** Ha a megjelenített érték megegyezik az 1. lépésben beállítottal, akkor a [Yes (Igen)] beállítást jelölje ki, és nyomja meg a  (Enter) gombot.



Körülbelül 30 másodperc szükséges a készülék számára vezeték nélküli helyi hálózat hozzáférési pont észleléséhez.

Ha a kapcsolat lérejöttét jelzi a képernyő, válassza ki a [Close (Bezárás)] beállítást, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.

Ha a kapcsolódás nem sikerült kijelzés látható a képernyőn, akkor nyomja meg a [Close (Bezárás)] gombot és ugorjon vissza az 5. pontra.

- 18** Ha a kezelőpanel jobb felső sarkában megjelenik az antenna jel, a kapcsolat létesítése megfelelően sikerült.



Egyes képernyőkön előfordulhat, hogy az antennajel nem jelenik meg.

#### • Ha a vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat instabil

Ha a vezeték nélküli helyi hálózati kapcsolat instabil, olvassa el ezen kézikönyv „Vezeték nélküli helyi hálózathoz kapcsolódás előtt” című részében lévő óvintézkedéseket, majd helyezze át vezeték nélküli helyi hálózati hozzáférési pontot. Ha az óvintézkedések elolvasásával sem talál megoldást, akkor hozza közelebb egymáshoz a készüléket és a vezeték nélküli hozzáférési pontot.

## Közvetlenül kapcsolódás a készülékhez

A vezeték nélküli helyi hálózat (AP módú), vezeték nélküli hálózat hozzáférési pont nélkül, közvetlenül kapcsolja a vezeték nélküli eszközöket (számítógépek, táblagépek, okostelefonok stb.) a készülékhez.



- Ha a készülék és a vezeték nélküli hozzáférési pontok között fém, alumíniumkeret vagy vasbeton fal helyezkedik el, akkor előfordulhat, hogy nehezebb kapcsolatot létesíteni.
- Maximum négy eszköz kapcsolódhat vezeték nélküli helyi hálózaton keresztül (AP módú) a készülékhez. Elutasításra kerül az ötödik eszköz.

#### • Automatikus kapcsolódás (nyomógomb)

Ha a vezeték nélküli eszközei támogatják a WPS-PBC (nyomógomb) funkciót, akkor WPS-gomb segítségével kapcsolódhat a vezeték nélküli helyi hálózathoz (AP módú).

#### • Kézi beállítás

Ha a vezeték nélküli eszközei nem támogatják a WPS-PBC (nyomógomb) funkciót, akkor beírhatja a vezeték nélküli eszközébe a készülék [SSID (SSID)] és [Password (Jelszó)] bejelentkezési adatait a vezeték nélküli helyi hálózathoz (AP módú) kapcsolódás céljából.

### Automatikus kapcsolódás (nyomógomb)



Ha a vezeték nélküli eszközei támogatják a WPS-PBC (nyomógomb) funkciót, akkor WPS-gomb segítségével kapcsolódhat a vezeték nélküli helyi hálózathoz (AP módú).



- 1 Az eszközhöz mellékelt kézikönyv segítségével keresse meg a vezeték nélküli eszközén a WPS-gomb helyét.

- 2 Kapcsolja be a készüléket.



Ha a „Be akarja állítani a vezeték nélküli kapcsolatot?” üzenet jelenik meg, akkor a [No (Do not show next time.) (Nem. (Ne mutassa legközelebb.))] beállítást válassza ki.

- 3 Nyomja meg a  gombot, majd válassza ki a [Setting (Beállítás)] menüt és nyomja meg az  (Enter) gombot.

- 4 Nyomja meg a  gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.

- 5 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.  
A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”. Ha megváltoztatták a rendszergazda jelszót, akkor a frissített jelszót írja.
- 6 Nyomja meg a  gombot a [Network Menu (Hálózat menü)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 7 Nyomja meg a  gombot a [Network Setup (Hálózat beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 8 Nyomja meg a  gombot a [Wireless(AP Mode) Setting (Vezeték nélküli (AP módú) beállítás)] beállítás kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.  
A [It is not possible to use the Wireless(infrastructure) at the same time. (Nem lehet egyidejűleg a vezeték nélküli (infrastrukturális) használata.)] üzenet jelenik meg körülbelül öt másodpercre.
- 9 Válassza ki az [Enable (Engedélyez)] beállítást, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 10 Nyomja meg a  gombot a [Automatic Setup (Pushbutton) (Automatikus beállítás (Nyomógombos))] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 11 [Pushbutton method (Nyomógombos módszer)] kijelzés esetén, az [Yes (Igen)] beállítást válassza ki.
- 12 Indítsa el a vezeték nélküli eszközén a WPS-PBC (nyomógomb) műveletet a készülékhez kapcsolódás céljából.  
Amikor megjelenik a következő képernyő, akkor befejeződött a vezeték nélküli helyi hálózat beállítása.  
Kapcsolódási hiba esetén nézze meg a „Kézi beállítás” című részt, majd próbálja meg újból.















### Kézi beállítás

Ha a vezeték nélküli eszközei nem támogatják a WPS-PBC (nyomógomb) funkciót, akkor beírhatja a vezeték nélküli eszközebe a készülék [SSID (SSID)] és [Password (Jelszó)] bejelentkezési adatait a vezeték nélküli helyi hálózathoz.

- 1 Kapcsolja be a készüléket.



Ha a „Be akarja állítani a vezeték nélküli kapcsolatot?” üzenet jelenik meg, akkor a [No (Do not show next time.) (Nem. (Ne mutassa legközelebb.))] beállítást válassza ki.

- 2 Nyomja meg a  gombot, majd válassza ki a [Setting (Beállítás)] menüt és nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 3 Nyomja meg a  gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 4 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.  
A gyári alapértelmezett rendszergazdai jelszó „999999”.
- 5 Nyomja meg a  gombot a [Network Menu (Hálózat menü)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 6 Nyomja meg a  gombot a [Network Setup (Hálózat beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 7 Nyomja meg a  gombot a [Wireless(AP Mode) Setting (Vezeték nélküli (AP módú) beállítás)] beállítás kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.  
A [It is not possible to use the Wireless(AP Mode) at the same time. (Nem lehet egyidejűleg a vezeték nélküli (AP módú) használata.)] üzenet jelenik meg körülbelül 5 másodpercre.
- 8 Válassza ki az [Enable (Engedélyez)] beállítást, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 9 Nyomja meg a  gombot a [Manual Setup (Kézi beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (Enter) gombot.
- 10 Ellenőrizze a készülék állapotát és információit.
- 11 Írja be a 10. pontban ellenőrzött [SSID (SSID)] és [Password (Jelszó)] bejelentkezési azonosítókat a készülék és a vezeték nélküli eszköze közötti kapcsolat létesítésére.

## Illesztőprogram és szoftver telepítése számítógépen

Végezze el a „Szoftvet DVD-ROM” hordozóról a nyomtatóillesztő-program telepítését a számítógépre.

Ekkor más segédprogram telepítését is el lehet végezni.

- Windows operációs rendszer esetén
- Mac OS X operációs rendszer esetén

### Windows operációs rendszer esetén

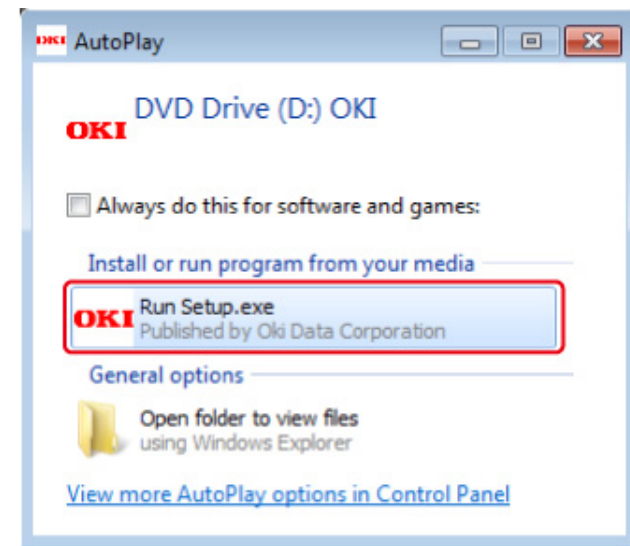
Egy hálózaton vagy USB-kábelen keresztül csatlakoztassa a készüléket és a számítógépet, majd kezdje meg a telepítést.



A telepítés előtt ellenőrizze a készülék állapotát.

- Ez a készülék be van kapcsolva.
- A hálózati csatlakozás érdekében e készülék a hálózathoz egy helyi hálózati kábellel csatlakozik, és a szükséges információ, például az IP-cím, már be van állítva.

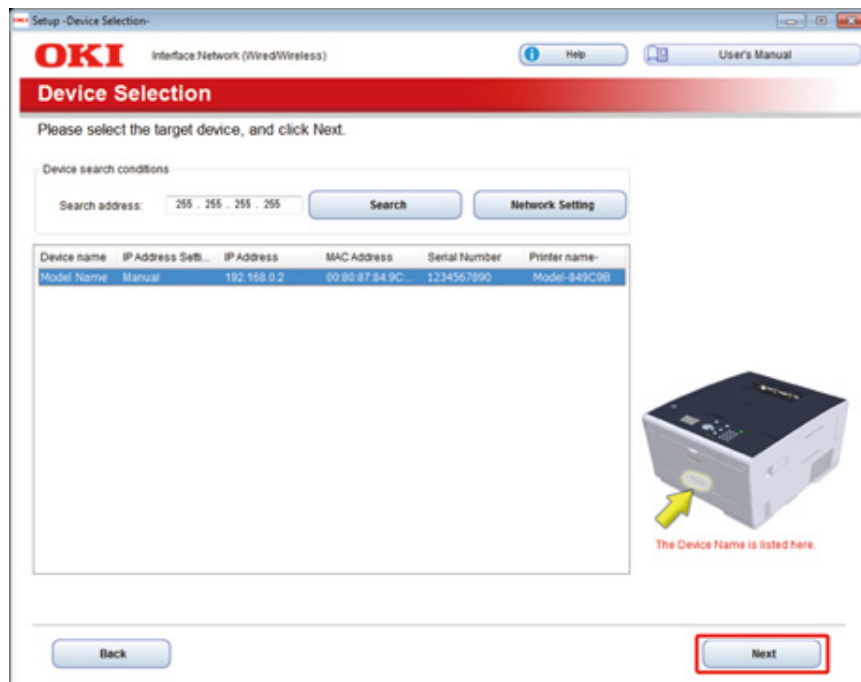
- 1 Helyezze be a mellékelt „Software DVD-ROM”-ot a számítógépbe.
- 2 Amikor megjelenik az [Auto Play (Automatikus lejátszás)], kattintson a [Run setup.exe (A setup.exe futtatása)] lehetőségre.



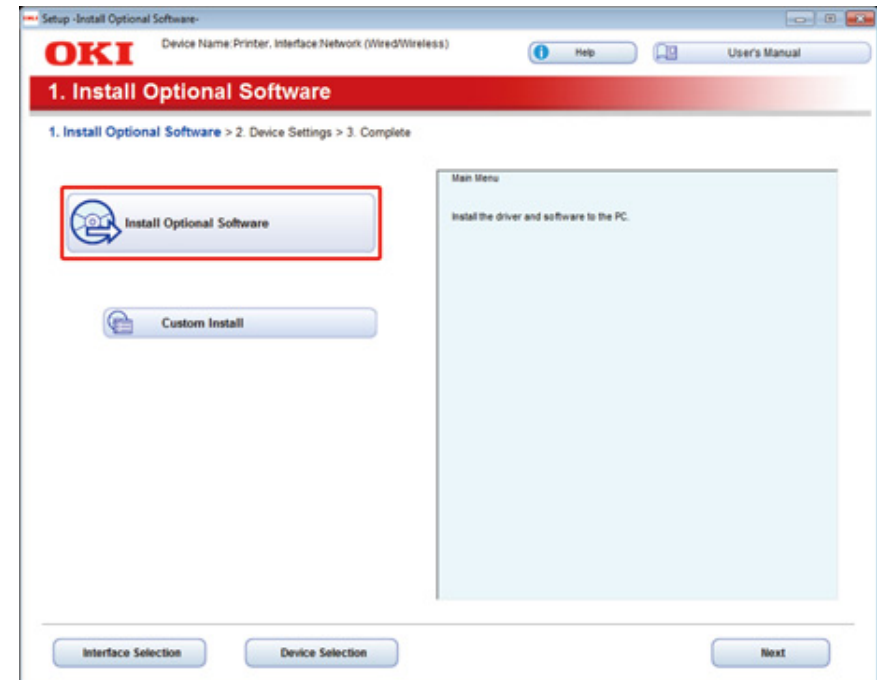
Amikor megjelenik a [User Account Control (Felhasználói fiók vezérlése)] párbeszédpanel, kattintson a [Yes (Igen)] lehetőségre.

- 3 A legördülő listából válassza ki a nyelvet.
- 4 Olvassa el a licenyszerződést, majd kattintson az [Accept (Elfogadás)] gombra.

- 5 Olvassa el az [Environment advice (Környezetvédelmi tanácsok)] részt, majd kattintson a [Next (Tovább)] gombra.
- 6 Válassza ki a készülék és a számítógép közötti csatlakozási módnak jobban megfelelő [Network (Hálózat)] vagy [USB connection (USB-kapcsolat)] beállítást, majd nyomja meg a [Next (Tovább)] gombot.
- Ha a [Windows Security Alert (Windows biztonsági riasztás)] párbeszédpanel van megjelenítve, akkor kattintson a [Allow access (Elérés engedélyezése)] gombra.
- 7 Válassza ki készülékének típusnevét, ezután kattintson a [Next (Tovább)] lehetőségre.



- 8 Kattintson az [Install Optional Software (Opcionális szoftver telepítése)] lehetőségre.




Megkezdődik a telepítés.



Az alábbi szoftver települ.

- PCL6 nyomtatóillesztő-program (Hálózati bővítést és Szintár segédprogramot beleértve)
- FAQ

Egyéb szoftver telepítése a Custom Install (Egyéni telepítés) részből.

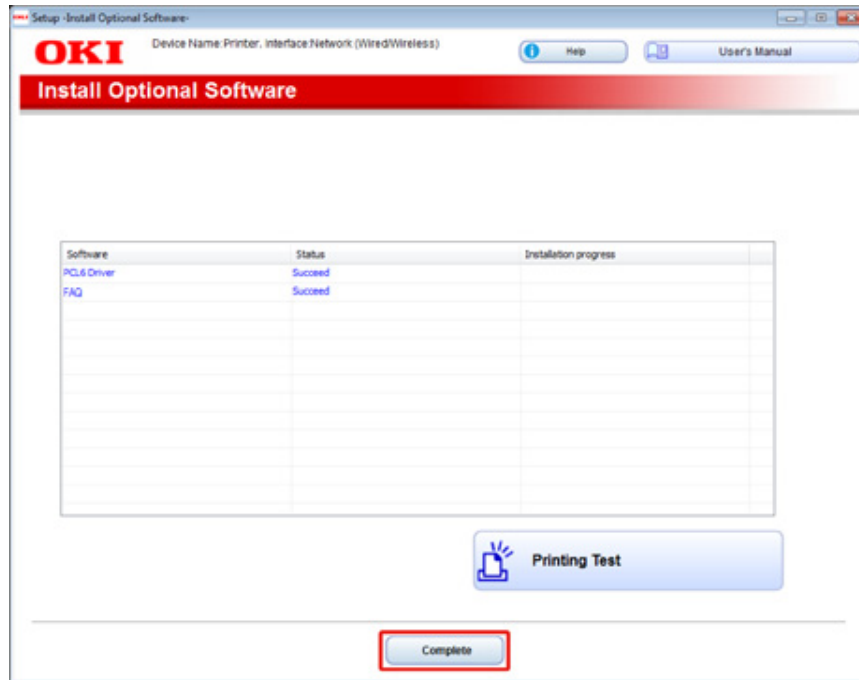
 Installera programvara (Szakértői útmutató)

- 9 Ellenőrizze, hogy sikerült-e a szoftver telepítése, majd kattintson a [Printing Test (Tesztnyomtatás)] gombra.

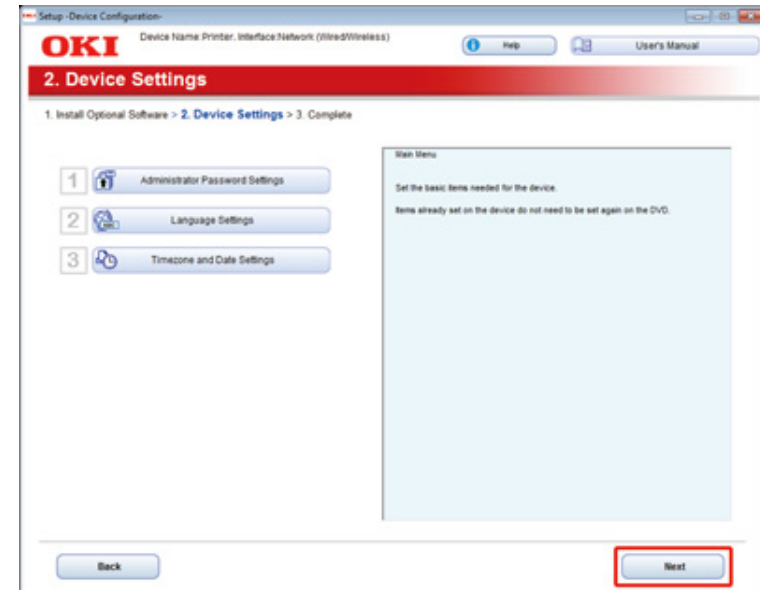
Válassza tesztnyomtatásra a nyomtatót, majd kattintson a [Printing Test (Tesztnyomtatás)] gombra.

Ellenőrizze, hogy sikeres volt-e a tesztnyomtatás, majd kattintson az [OK (OK)] gombra.

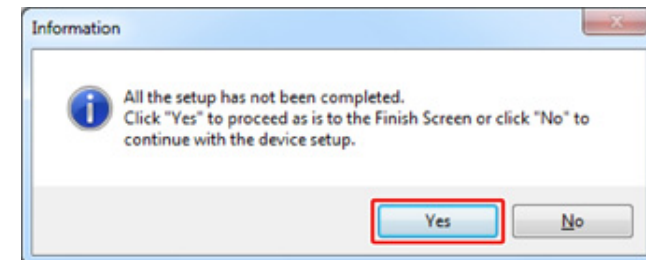
10 Kattintson a [Complete (Kész)] gombra.



11 Kattintson a [Next (Tovább)] gombra.

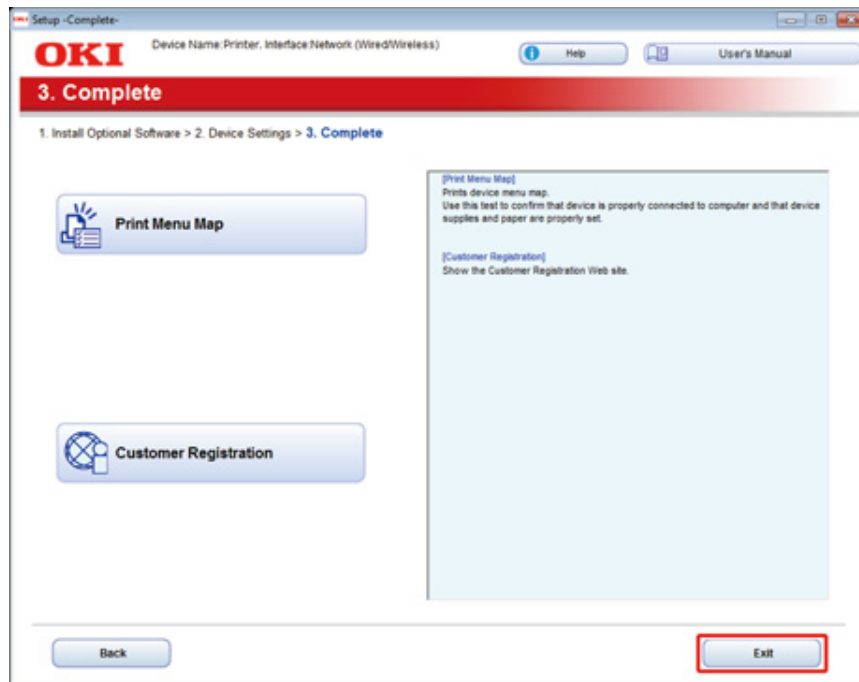


Amikor megjelenik a következő párbeszédpanel nyomja meg az [Yes (Igen)] gombot.






## 12 Kattintson az [Exit (Kilépés)] lehetőségre.



## Mac OS X operációs rendszer esetén

Ez a rész azt ismereti, hogy hogyan kell a PS nyomtató-illesztőprogramot telepíteni.

A segédprogramok telepítéséhez lásd az alábbiakat.

 Installera programvara (Szakértői útmutató)

- **Végezze el a Mac OS X PS nyomtatóillesztő-program telepítését.**

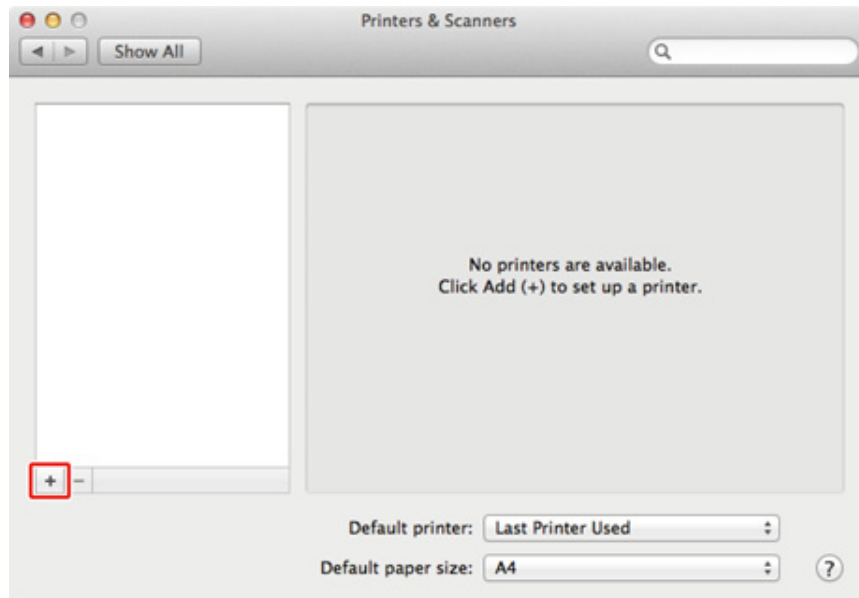
Ha a telepítés befejeződött, nyomtasson ki egy tesztoldalt a 15. lépében.

- 1 Ellenőrizze, hogy a készülék és a számítógép egymáshoz csatlakoztatva van-e, és a készülék be van-e kapcsolva.
- 2 Helyezze be a „Software DVD-ROM” DVD-lemezt a számítógépbe.
- 3 Kattintson duplán az asztalon lévő [OKI] ikonra.
- 4 Kattintson kétszer a következőre: [Drivers (Illesztőprogramok)] > [PS (PS)] > [Installer for OSX (Telepítő OSX-hez)].
- 5 Adja meg a rendszergazda jelszavát, majd kattintson az [OK (OK)] lehetőségre.  
A telepítés befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 6 Válassza ki az Apple menü [System Preferences (Rendszerbeállítások)] elemét.
- 7 Kattintson a [Printers & Scanners (Nyomtatók és lapolvasók)] gombra.



8 Kattintson a [+] elemre.

Válassz aki a [Add Printer or Scanner... (Nyomtató vagy lapolvasó hozzáadása)] műveletet, amikor megjelenik a képernyőn a kijelzés.



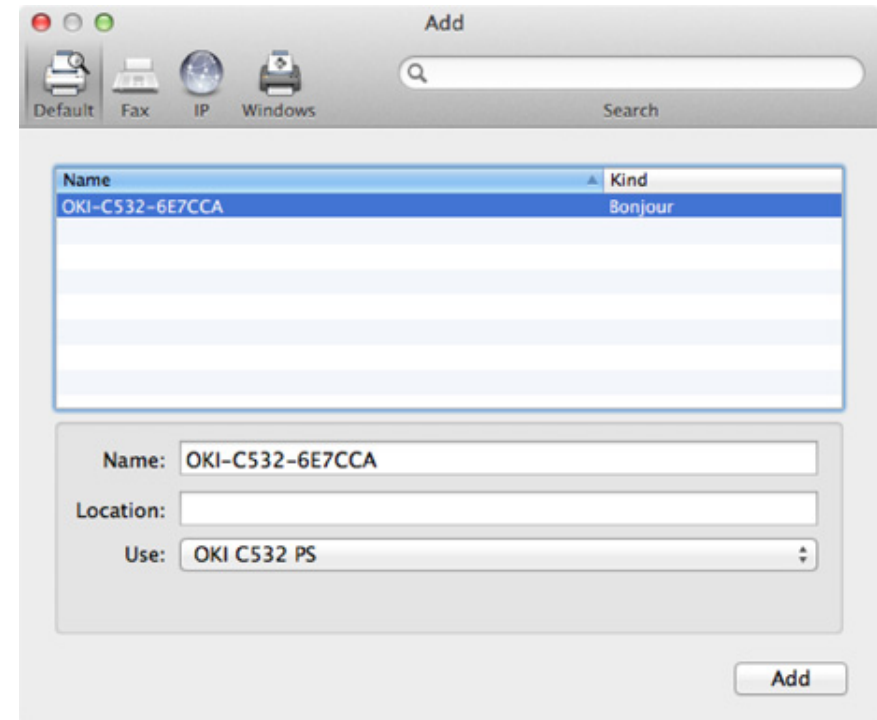
9 Kattintson a [Default (Alapértelmezett)] lehetőségre.

10 Válassza ki a készüléket, majd ellenőrizze, hogy [OKI C532 PS (OKI C532 PS)] jelenik-e meg a [Use (Használat)] kijelzés mellett.

Nevek típusai	Megjelenítve a csatlakozásban	Módszerek lista
Hálózat	OKI-C532 (a MAC-cím utolsó hat számjegye)	Bonjour
USB	OKI DATA CORP C532	USB



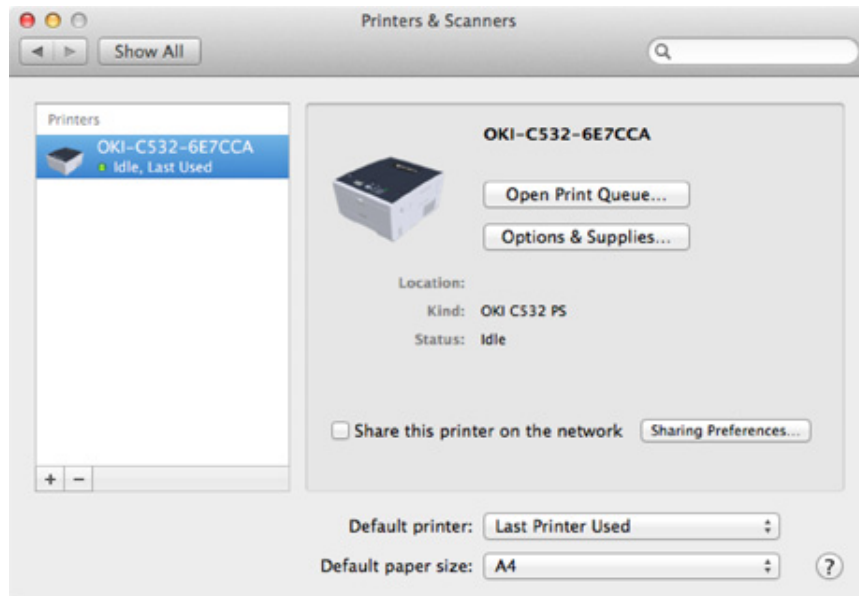
A név módosításához adjon meg egy új nevet itt: [Name: (Név:)].



11 Kattintson az [Add (Hozzáadás)] gombra.

12 Ha megjelenik az [Installable options (Telepíthető opciók)], akkor kattintson a [Continue (Tovább)] gombra.

- 13 Ellenőrizze, hogy a készülék bekerült-e a [Printers (Nyomtatók)] közé, és hogy az [OKI C532 PS (OKI C532 PS)] jelenik-e meg a [Kind (Fajta)] beállításnál.



Ha az [OKI C532 PS (OKI C532 PS)] nem jelenik meg a [Kind (Fajta)] résznél helyesen, kattintson a [- (-)] jelre, törölje a készüléket a [Printers (Nyomtatók)] közül, majd végezze el újra a 8–12. lépéseket.

- 14 Kattintson az [Open Print Queue... (Nyomatási sor megnyitása...)] lehetőségre.
- 15 Válassza ki a [Print Test Page (Tesztoldal nyomtatása)] lehetőséget a [Printer (Nyomtató)] menüből.

# 3

## Alapműveletek

---

**Az alkatrészek elnevezései**

**Alapvető műveletek a kezelőpanelen**

**A készülék be- és kikapcsolása**

**Papír betöltése**

## Az alkatrészek elnevezései

Ez a fejezet ismerteti az egyes összetevők nevét.

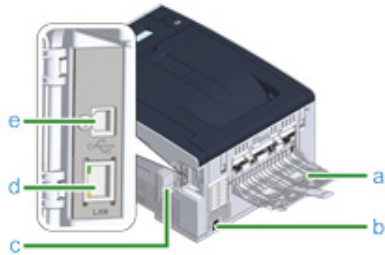
- Előlnézet
- Hátnézet
- A készülék belseje

### Előlnézet



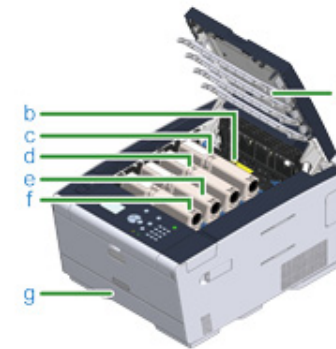
Szimbólum	Név
a	Kezelőpanel 🔗 Alapvető műveletek a kezelőpanelen
b	USB port
c	TF-tálca (többfunkciós tálca)
d	Nyitás gomb
e	Kimeneti tálca (Fedőlap)
f	Vezeték nélküli helyi hálózati modul fedél
g	Papírtámasz
h	Boríték kar (Borítékokra nyomtatáskor használja. Útmutatásokért a Szakértői kézikönyvet nézze meg.)

## Hátulnézet



Szimbólum	Név
a	Hátsó kimeneti tálca
b	Hálózati csatlakozó
c	Illesztő csatlakozó fedél
d	Hálózati csatlakozójzat
e	USB-csatlakozó

## A készülék belseje



Szimbólum	Név
a	LED-fej
b	Beégető egység
c	Festékkazetta/fényhenger (Y: sárga)
d	Festékkazetta/fényhenger (M: magenta)
e	Festékkazetta/fényhenger (C: cián)
f	Festékkazetta/fényhenger (K: fekete)
g	1. tálca

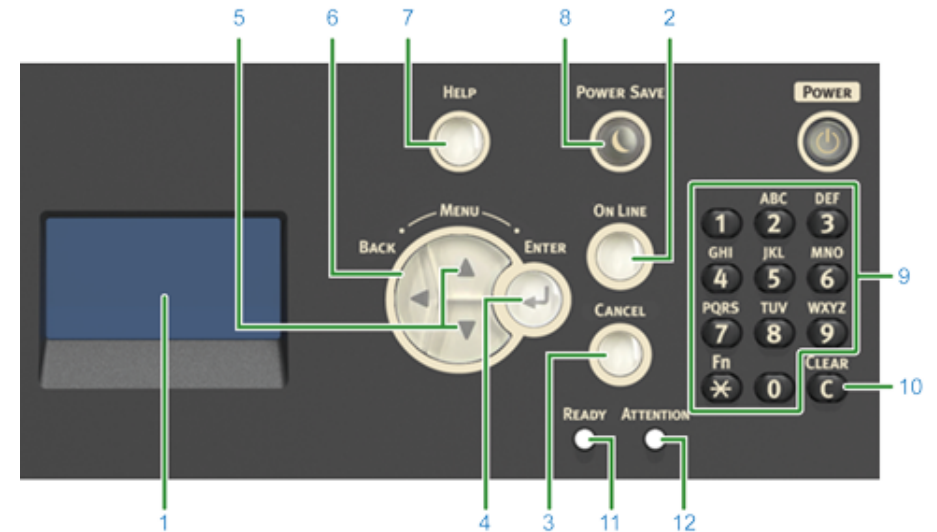
## Alapvető műveletek a kezelőpanelen

Ez a rész készülék vezérlőpaneljét ismerteti.

- Nevek és funkciók
- A számbillentyűzettel történő beírás

### Nevek és funkciók

Ez a szakasz a kezelőpanel összetevőinek nevét és funkcióját ismerteti.




Szám	Név	Funkció
1	Kijelző képernyő	A nyomtató állapotát vagy útmutatásokat jelenít meg.
2	ONLINE	ONLINE és OFFLINE között kapcsol.
3	MÉGSE	Azonnal megszakítja az aktuális nyomtatási feladatot.
4	ENTER	Beállítja a kiemelt elemet.
5	▼, ▲	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Megjeleníti a menüpontokat.</li> <li>• Kiválaszt egy menüpontot vagy görget a kijelző képernyőjén.</li> </ul>
6	VISS	Visszatér az előző képernyőre.
7	SÚGÓ	Megjeleníti a Súgó képernyőt. A Súgó képernyő bezárására nyomja meg ismét a SÚGÓ gombot vagy nyomja meg a VISS vagy a MÉGSE gombot.
8	ENERGIATAKARÉKOS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Belép az Energiatakarékos módba vagy kilép abból.</li> <li>• Kilép az Alvó módból.</li> </ul> <p>Energiatakarékos módban zölden világít, alvó módban zölden villog.</p>
9	Számbillentyűzet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Számokat ír be.</li> <li>• Betűket és szimbólumokat ír be.</li> </ul> <p>A számbillentyűzetet használja egy jelszó beírására.</p>
10	TÖRLÉS	Törli a beírt értéket.

Szám	Név	Funkció
11	KÉSZ jelzőfény	ONLINE módban zölden világít, OFFLINE módban kialszik.
12	FIGYELEM jelzőfény	A készülék hibája esetén narancssárgán világít vagy villog.

## A számbillentyűzettel történő beírás




Számok és karakterek bevitelére szolgál. Alább láthatóak a rendelkezésre álló karakterek és karaktertípusok közötti váltás.

Szám	
<1>	1
<2>	a → b → c → 2 → a
<3>	d → e → f → 3 → d
<4>	g → h → i → 4 → g
<5>	j → k → l → 5 → j
<6>	m → n → o → 6 → m
<7>	p → q → r → s → 7 → p
<8>	t → u → v → 8 → t
<9>	w → x → y → z → 9 → w
<0>	0

Nyomja meg a  (TÖRLÉS) gombot egy jelszó beírása során egy karakter törlésére.



Az „abc” beírásához

Nyomja meg az <2> →  (ENTER) → <2> → <2> →  (ENTER) → <2> → <2> → <2> →  (ENTER) gombot.

## A készülék be- és kikapcsolása

---

E rész ismerteti a készülék be- és kikapcsolását.

- A készülék bekapcsolása
  - A készülék kikapcsolása
- 

## A készülék bekapcsolása

- 1 Tartsa lenyomva a kapcsológombot körülbelül egy másodpercig.



A készülék bekapcsolásakor a hálózati kapcsoló LED kijelzője kivilágít.



- 2 Megjelenik a készenléti képernyő, amikor működésre kész a készülék.



## A készülék kikapcsolása



- Leállítás előtt ellenőrizze, hogy a készülék nem fogad-e éppen adatokat.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercnél hosszabban a főkapcsoló gombot, hogy kényszerrel leállítsa a készüléket. Ezt a módszert csak probléma esetén használja.

A készülék hibaelhárításával kapcsolatban lásd a „Hibaelhárítás (Szakértői útmutató)” című részt.

1 Tartsa lenyomva a kapcsológombot körülbelül egy másodpercig.



A „Kikapcsolás folyamatban. Várjon. A nyomtató automatikusan kikapcsol.” üzenet jelenik meg a kezelőpanelen, a hálózati kapcsoló LED lámpája pedig nagyjából egy másodperces időközönként felvillan.

Egy idő elteltével a készülék automatikusan kikapcsol, a tápkapcsoló LED lámpája pedig kialszik.

### Teendők a készülék tartós használaton kívüli tárolása esetén

Ha a készüléket nyaralás, utazás vagy egyéb ok miatt tartósan nem használja, akkor húzza ki a tápvezetéket az aljzatból.



A készülék funkciói nem hibásodnak meg, ha a tápkábelt hosszabb ideig (négy hétig vagy tovább) leválasztja.

## Papír betöltése

Ez a fejezet ismerteti a készülék papírtálcájába tölthető papírra vonatkozó különféle információkat.

A papír típusának és súlyának megadásához nyomja meg a kezelőpanel ▲▼ [Setting (Beállítás)] > [Paper Setup (Papírbeállítás)] gombjait, majd válassza ki a használni kívánt tálcát, és válasszon a [Media Type (Média típusa)] és a [Media Weight (Média súlya)] beállítások közül.

- A betölthető papírtípusok
- Papír betöltése az 1-2. és 3. tálcába
- Papír betöltése a többcélú tálcába
- A papír tárolása


## A betölthető papírtípusok

### Rendelkezésre álló papírtípusok

A jó minőségű nyomtatás érdekében az anyagminőségre, a tömegre és a felületi simaságra vonatkozó követelményeknek megfelelő típusú támogatott papírt használjon. Digitális fényképnymtatáshoz való papírt használjon.

Ha olyan papírra nyomtat, amely nem rendelkezik az Oki Data ajánlásával, akkor előzetesen ellenőrizze alaposan a papír nyomtatás minőségét és mozgását, hogy ne adódjanak problémák.

#### • Papírtípus

Papírtípus	Papírméret	Hordozótípus
A4	210 x 297	64 - 220 g/m <sup>2</sup> (17 - 58 font) Kétoldalas nyomtatáshoz, 64 - 176 g/m <sup>2</sup> (17 - 47 font)  Ha 148 mm (5,8 hüvelyk) széles vagy keskenyebb papírt tesz be, akkor lelassul a nyomtatás.
A5	148 x 210	
A6	105 x 148	
B5	182 x 257	
B6	128 x 182	
B6 Half	64 x 182	
Letter méret	215,9 x 279,4 (8,5 x 11)	
Legal13	215,9 x 330,2 (8,5 x 13)	
Legal13.5	215,9 x 342,9 (8,5 x 13,5)	
Legal14	215,9 x 355,6 (8,5 x 14)	
Executive	184,2 x 266,7 (7,25 x 10,5)	
Statement	(5,5 x 8,5)	
8,5"SQ	(8,5 x 8,5)	
Folio	210 x 330	
16K(184x260 mm)	184 x 260	64 - 220 g/m <sup>2</sup> (17 - 58 font)
16K(195x270 mm)	195 x 270	
16K(197x273 mm)	197 x 273	
Kartotéklap	(3 x 5)	
4x6 hüv.	(4 x 6)	
5x7 hüv.	(5 x 7)	
Egyéni	Szélesség: 64 - 216 Hossz: 90 - 1321	

• **Boríték**

Papírtípus	Papírméret	Hordozótípus
Com-9 boríték	98,4 x 190,5 (3,875 x 7,5)	A borítékok készüljenek 85 g/m <sup>2</sup> (24 font) papírból, és hajtókájuk legyen behajtvva.
Com-10 boríték	98,4 x 225,4 (3,875 x 8,875)	
Monarch boríték	104,8 x 241,3 (4,125 x 9,5)	
DL boríték	110 x 220 (4,33 x 8,66)	
C5 boríték	162 x 229 (6,4 x 9)	

• **Címke**

Papírtípus	Papírméret	Hordozótípus
A4	210 x 297	0,1 és 0,2 mm között
Letter méret	8,5 x 11 (215,9 x 279,4)	

• **Egyéb papírtípus**

Papírtípus	Papírméret	Hordozótípus
Részben nyomtatható papír	A sima papírnak megfelelően	64 - 220 g/m <sup>2</sup> (17 - 58 font)
Színes papír	A sima papírnak megfelelően	64 - 220 g/m <sup>2</sup> (17 - 58 font)

**A betölthető papírméret, -súlyok és lapszámok**

Rendelkezésre álló papírméret, típusok, valamint a tálcakapacitások a következők.

• **1. tálca**

Elérhető papírméret	Tálca kapacitása	Hordozótípus
A4	250 lap (ha a papírsúly 80 g/m <sup>2</sup> )	Világos
A5		(64 - 74 g/m <sup>2</sup> )
A6 <sup>*1</sup>		Középkönnyű
B5		(75 - 82 g/m <sup>2</sup> )
B6 <sup>*1</sup>		Közepes
Letter méret		(83 - 90 g/m <sup>2</sup> )
Legal13		Középnéhéz
Legal13.5		(91 - 104 g/m <sup>2</sup> )
Legal14		Nehéz
Executive		(105 - 120 g/m <sup>2</sup> )
Statement <sup>*1</sup>		Ultranehez1
8.5" SQ		(121 - 176 g/m <sup>2</sup> )
Folio		
16K(184x260 mm)		
16K(195x270 mm)		
16K(197x273 mm)		
Egyéni méret <sup>*2</sup>		

\*1 A papír nem használható kétoldalas nyomtatásra.

\*2 Szélesség: 100 - 216 mm (3,9 - 8,5 hüvelyk), Hossz: 148 - 356 mm (5,8 - 14 hüvelyk)

• **2/3 tálca (választható)**

Elérhető papírméret	Tálca kapacitása	Hordozótípus
A4	530 lap (ha a papírsúly 80 g/m <sup>2</sup> )	Világos
A5		(64 - 74 g/m <sup>2</sup> )
B5		Középkönnyű
Letter méret		(75 - 82 g/m <sup>2</sup> )
Legal13		Közepes
Legal13.5		(83 - 90 g/m <sup>2</sup> )
Legal14		Középnéhéz
Executive		(91 - 104 g/m <sup>2</sup> )
8.5" SQ		Nehéz
Folio		(105 - 120 g/m <sup>2</sup> )
16K(184x260 mm)		Ultranehez 1
16K(195x270 mm)		(121 - 176 g/m <sup>2</sup> )
16K(197x273 mm)		
Egyéni méret <sup>*1</sup>		

\*1 Szélesség: 148 - 216 mm (5,8 - 8,5 hüvelyk), Hossz: 210 - 356 mm (8,3 - 14 hüvelyk)

- **Többfunkciós tálca**

Elérhető papírméret	Tálca kapacitása	Hordozótípus
A4	100 lap	Világos
A5	(ha a papírsúly 80 g/m <sup>2</sup> )	(64 - 74 g/m <sup>2</sup> )
A6 <sup>*1</sup>	10 lap (boríték)	Középkönnyű
B5		(75 - 82 g/m <sup>2</sup> )
B6 <sup>*1</sup>		Közepes
B6 Half <sup>1</sup>		(83 - 90 g/m <sup>2</sup> )
Letter méret		Középnéz
Legal13		(91 - 104 g/m <sup>2</sup> )
Legal13.5		Nehéz
Legal14		(105 - 120 g/m <sup>2</sup> )
Executive		Ultranehez1
Statement <sup>*1</sup>		(121 - 176 g/m <sup>2</sup> )
8.5" SQ		Ultranehez 2
Folio		(177 - 220 g/m <sup>2</sup> )
16K(184x260 mm)		
16K(195x270 mm)		
16K(197x273 mm)		
Kartotéklap <sup>*1</sup>		
4x6 hüv. <sup>*1</sup>		
5x7 hüv. <sup>*1</sup>		
Egyéni méret <sup>*2</sup>		
Com-9 boríték <sup>*1</sup>		
Com-10 boríték <sup>*1</sup>		
Monarch boríték <sup>*1</sup>		
DL boríték <sup>*1</sup>		
C5 boríték <sup>*1</sup>		

\*1 A papír nem használható kétoldalas nyomtatásra.

\*2 Szélesség: 64 - 216 mm (2,5 - 8,5 hüvelyk), Hossz: 90 - 1 321 mm (3,5 - 52 hüvelyk)

## Ajánlott papír

A berendezés számos különböző hordozót támogat, többek között különféle méretű és tömegű papírokat. Ez a szakasz ismerteti az adathordozók kiválasztását és használatát. A legjobb teljesítmény érdekében használjon 75 – 90 g/m<sup>2</sup> sima papírt, amelyek másológépekhez és lézernyomtatókhoz szántak. Erősen mintázott vagy markáns dombornyomással ellátott papír használata nem ajánlott. Előre nyomtatott papírt is használhat, ám ügyeljen rá, hogy a tinta ne mosódjon el, amikor nyomtatás közben a papír magas hőmérsékletnek van kitéve.

- **Borítékok**

A borítékoknak simáknak, egyeneseknek és épeknek kell lenniük. Emellett négyszög alakú, borítékfüles típusú borítékok használata ajánlott, amelyeken a ragasztóréteg a nyomtatási eljárás során használt magas hőmérséklet hatására nem károsodik. Ablakos borítékok nem használhatók.

- **Címkék**

Szintén kizárólag fénymásolóban és lézernyomtatóban használható címkéket alkalmazzon, amelyekben az alap hordozóoldalt a címkék teljes egészében befedik. Ettől eltérő címkelapok használata a berendezés károsodását okozhatja, mivel a nyomtatási folyamat közben a címkék leválhatnak az alapról.

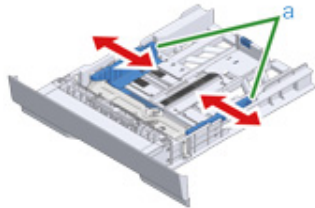
## Papír betöltése az 1-2. és 3. tálcába

A következő eljárásban az 1. tálcát szerepel példaként, de ugyanúgy kell a 2/3. (választható) tálcát is betölteni.

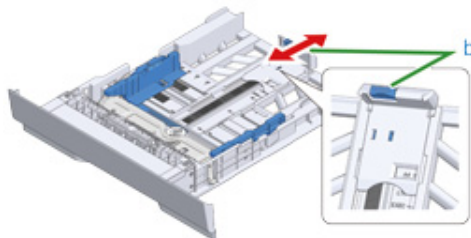
- 1 Húzza ki a papírkazettát.



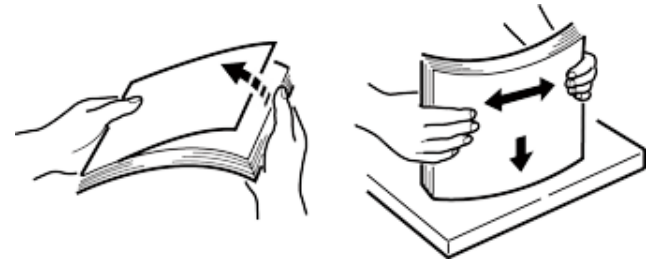
- 2 Csúsztatva állítsa a papírvezetőt (a) a betölteni kívánt papír szélességének megfelelően.



- 3 Csúsztatva állítsa a papírűtközőt (b) a betölteni kívánt papír hosszának megfelelően.



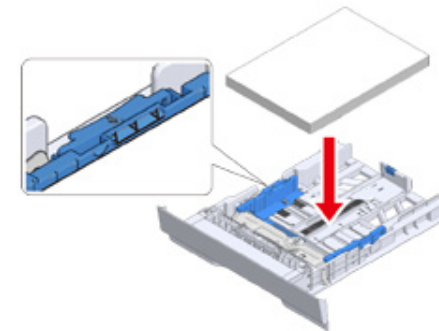
- 4 Pörgesse át alaposan a papírköteget, majd igazítsa a széleit.



- 5 A papírokat a nyomtatható oldallal lefelé töltsse be.



Ne töltsön be több papírt a „▽” jel fölé a papírvezetőn.

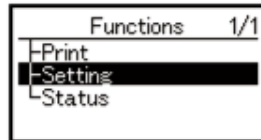


- 6 A papírvezetővel rögzítse a helyén a betöltött papírt.

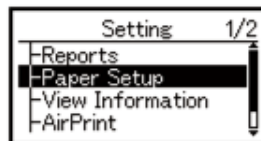
- 7 Nyomja be a papírkazettát ütközésig.



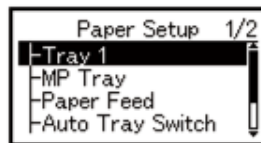
- 8 Nyomja meg a kezelőpanel ▲ vagy ▼ gombját a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.



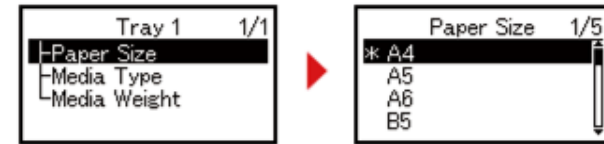
- 9 Válassza ki a [Paper Setup (Papírbeállítás)] menüt, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.



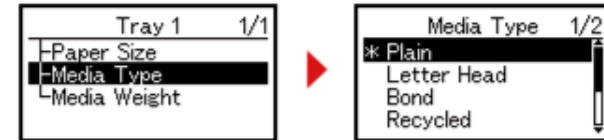
- 10 Válassza ki a tálcát, melybe a papír van töltve, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.



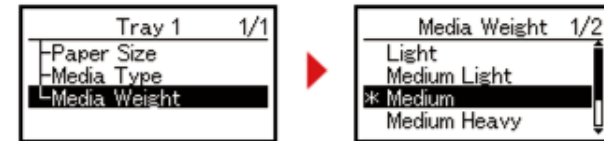
- 11 Állítsa be a [Paper Size (Papírméret)] paramétert.



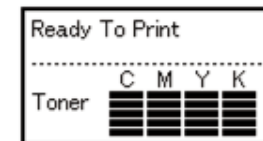
- 12 Állítsa be a [Media Type (Médiatípus)] paramétert.



- 13 Állítsa be a [Media Weight (Média súlya)] paramétert.



- 14 Nyomja meg az ○ (ONLINE) gombot a készenléti képernyőhöz való visszatéréshez.



## Papír betöltése a többcélú tálcába



- A többcélú tálcából történő nyomtatás közben ne nyomja kefére vagy húzza a papírt. Ha le akarja állítani a nyomtatást, akkor hajtja fel a kimeneti tálcát.  
A papír eltávolítására vonatkozó információkért a „Ha papírelakadás történik” című részt nézze meg.
- Ha túl erőteljesen nyitja vagy zárja a többfunkciós tálcát, akkor előfordulhat, hogy a többfunkciós tálcá papíradagoló görgője leesik és a papír betöltésének az útjába kerül. Ha leesett a többfunkciós tálcá papíradagoló görgője, akkor a papír betöltése előtt emelje fel a többfunkciós tálcá papíradagoló görgőjét.

- Az ujjait az előlapon lévő mélyedésbe illesztve nyissa előrefelé a többfunkciós tálcát.



- A közepénél fogva húzza ki a papírtámaszt.



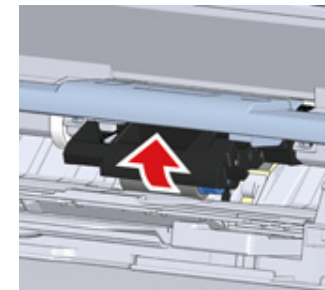
- Hajtsa ki a kiegészítő támaszt.



- Állítsa be a kézi adagoló papír vezetőt a betölteni kívánt papír szélességének megfelelő nagyságúra.



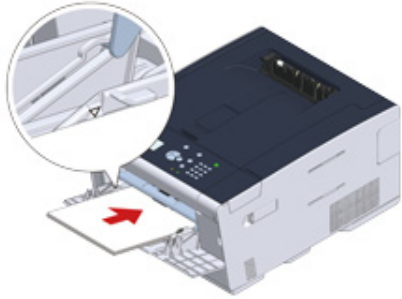
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő helyzetben marad-e a papíradagoló görgő. Ha leesett a papíradagoló görgő, akkor nyomja felfelé és rögzítse azt.










- 6** Helyezze be a papírt a nyomtatható oldallal felfelé úgy, hogy a széle érintse a papíradagoló elejét.



Ne töltsön be több papírt a „▽” jelnél.



Ha a nyomtató energiatakarékos módban üzemel, a módból való kilépéshez nyomja meg az  (Energiatakarékos) gombot a módból történő visszalépéshez.

- 7** Nyomja meg a kezelőpanel  vagy  gombját a [Setting (Beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 8** Válassza ki a [Paper Setup (Papírbeállítás)] menüt, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 9** Válassza ki a Többfunkciós tálcát, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 10** Állítsa be a [Paper Size (Papírméret)] paramétert.
- 11** Állítsa be a [Media Type (Médiatípus)] paramétert.
- 12** Állítsa be a [Media Weight (Média súlya)] paramétert.
- 13** Nyomja meg az  (ONLINE) gombot a készenléti képernyőhöz való visszatéréshez.



- Ne töltsön be különböző méretű, típusú és súlyú papírokat.
- Egy lap hozzáadásakor vegye ki a többfunkciós tálcában lévő lapokat, fogja össze az egész köteget, majd igazítsa egy vonalba a széleiket a betöltéshez.
- A többfunkciós tálcába csak nyomtatásra való papírt tegyen.



## A papír tárolása

A minőség megőrzése érdekében a papírt a következő körülmények között tárolja.

- szekrényben vagy más száraz, sötét helyen;
- sík felületen;
- Hőmérséklet: 20°C
- Páratartalom: 50% (relatív páratartalom);

Ne tároljon papírt az alább feltüntetett helyeken:

- közvetlenül a padlón;
- ahol a papír közvetlen napfénynek van kitéve;
- külső fal belső része közelében;
- egyenetlen felületen;
- ahol statikus elektromosság keletkezhet;
- ahol a hőmérséklet szélsőségesen megnövekszik és gyorsan változik
- A készülék, légkondicionáló berendezés, fűtőtest vagy vezeték mellett



- A papírt csak közvetlenül használat előtt bontsa ki.
- A papírcsomagot ne hagyja sokáig kibontva. Ha így tesz, nyomtatási problémák adódhatnak.
- A nyomtatási hordozótól, környezeti, tárolási feltételektől függően előfordulhat, hogy romlik a nyomtatás minősége vagy felcsavarodik a hordozó.

# 4

## Nyomtatás

---

**Számítógépről történő nyomtatás (Windows)**

**Nyomtatás számítógépről (Mac OS X)**

**Nyomtatási feladat megszakítása**

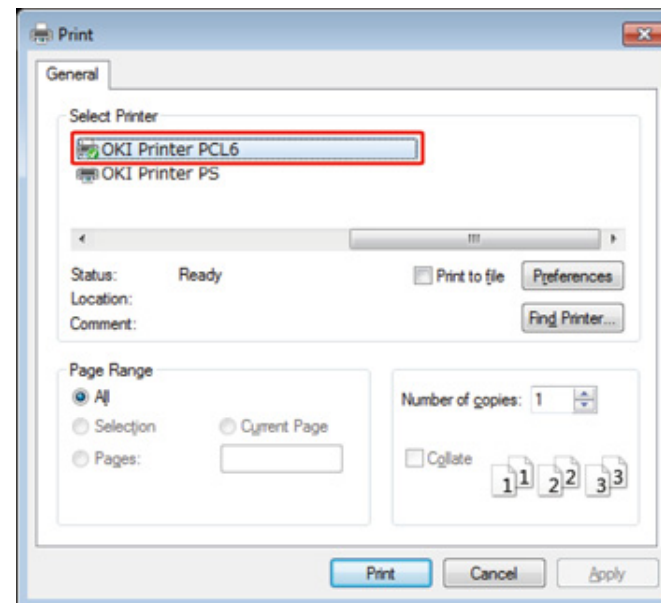
**Az egyes nyomtató-illesztőprogramok képernyői és funkciói**

## Számítógépről történő nyomtatás (Windows)

- A Windows operációs rendszerhez való PCL nyomtató-illesztőprogram esetén
- A Windows operációs rendszerhez való PS nyomtató-illesztőprogram esetén

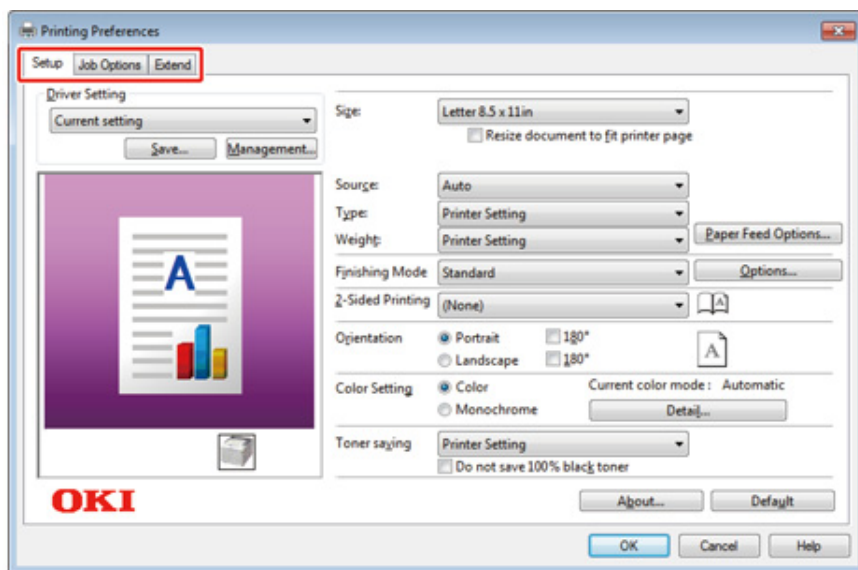
### A Windows operációs rendszerhez való PCL nyomtató-illesztőprogram esetén

- 1 Nyissa meg a nyomtatni kívánt fájlt.
- 2 Válassza ki a [Nyomtatás] lehetőséget a [Fájl] menüben.
- 3 Válassza ki a nyomtató-illesztőprogramot.



- 4 Kattintson az [Beállítások] lehetőségre.

5 Az igényeinek megfelelően változtassa meg mindegyik lapon a beállításokat.

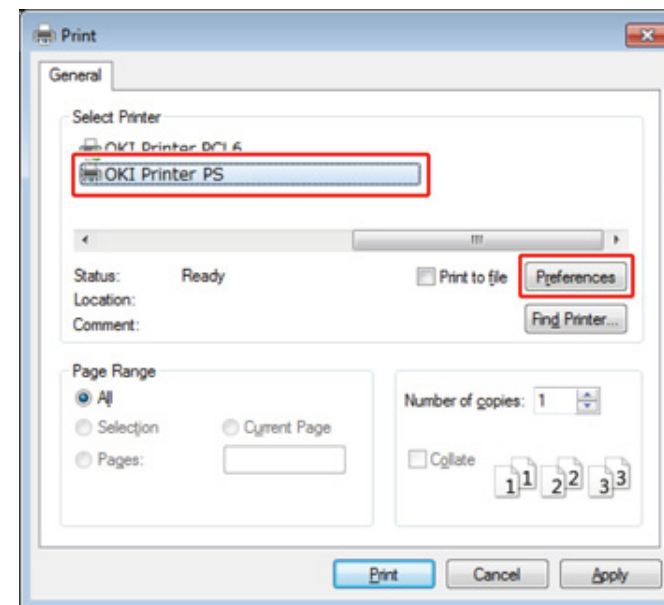


6 Kattintson az [OK] gombra.

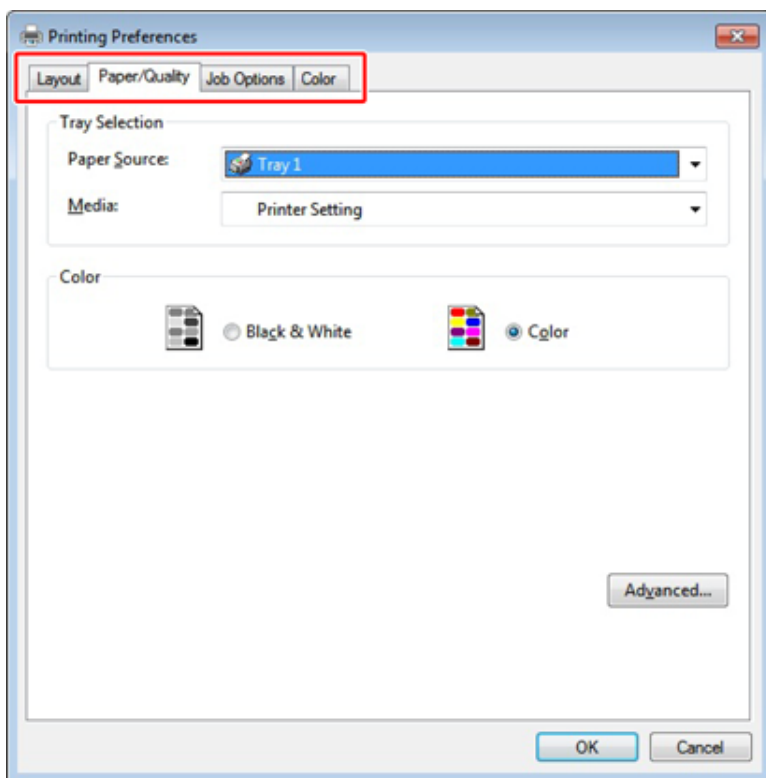
7 Kattintson a [Nyomtatás] lehetőségre a [Nyomtatás] képernyőn.

## A Windows operációs rendszerhez való PS nyomtató-illesztőprogram esetén

- 1 Nyissa meg a nyomtatni kívánt fájlt.
- 2 Válassza ki a [Nyomtatás] lehetőséget a [Fájl] menüben.
- 3 Válassza ki a PS nyomtató-illesztőprogramot.
- 4 Kattintson az [Beállítások] lehetőségre.



5 Az igényeinek megfelelően változtassa meg mindegyik lapon a beállításokat.



6 Kattintson az [OK (OK)] gombra.

7 Kattintson a [Nyomtatás] lehetőségre a [Nyomtatás] képernyőn.

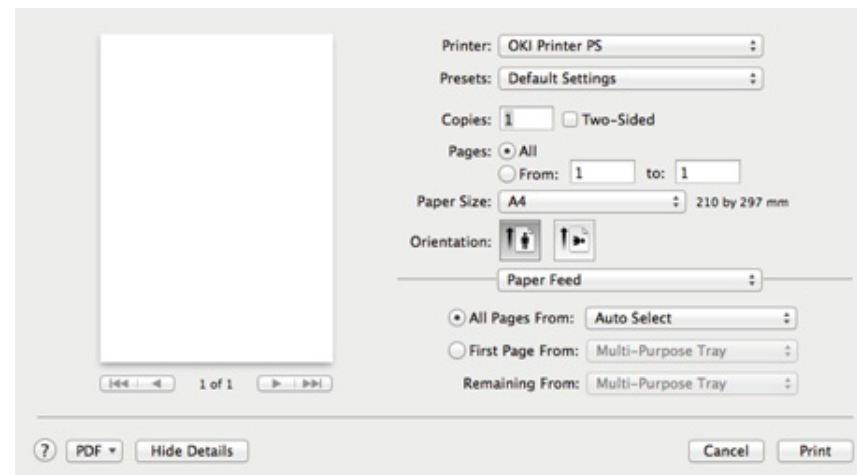
## Nyomtatás számítógépről (Mac OS X)

- Mac OS X operációs rendszer esetén

### Mac OS X operációs rendszer esetén

A nyomtató-illesztőprogrammal beállíthatja a papírméretet, a papírtálcát, a papírsúlyt és a papírtípust.

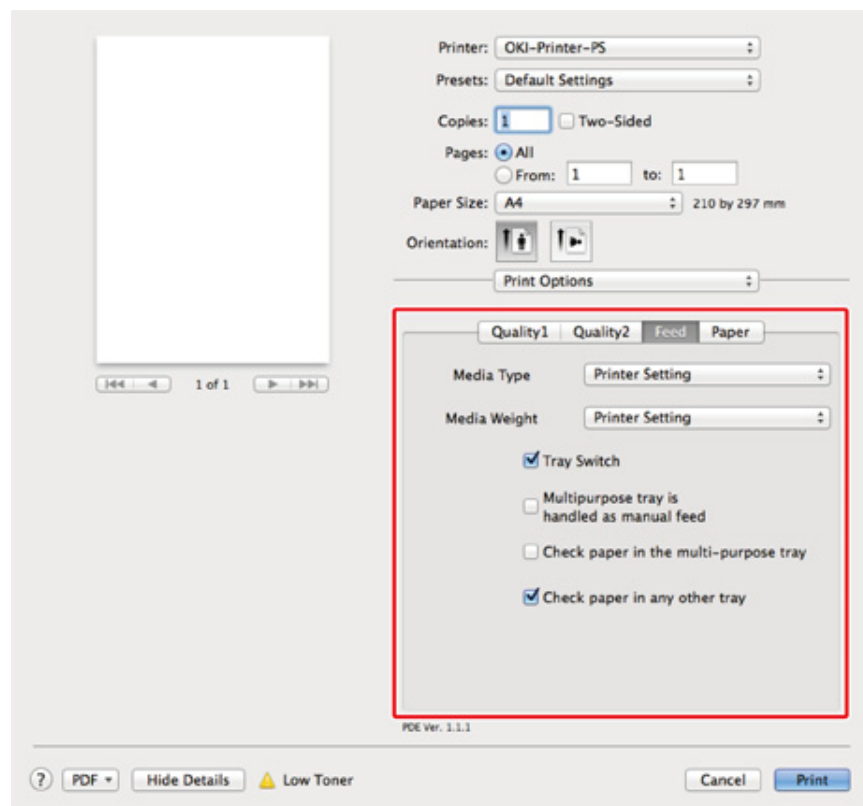
- 1 Nyissa meg a nyomtatni kívánt fájlt.
- 2 Válassza ki a [Nyomtatás] lehetőséget a [Fájl] menüben.



- 3 Válassza ki a készüléket a [Printer (Nyomtató)] listában.
- 4 Válassza ki a papírméretet [Paper Size (Papírméret)].
- 5 Az igényeinek megfelelően változtassa meg mindegyik panelen a beállításokat.




Ha a beállítás részletei nem jelennek meg a nyomtatási párbeszédpanelen Mac OS X 10.8.5 – 10.11 esetén, akkor kattintson a párbeszédpanel alján lévő [Show Details (Részletek megjelenítése)] gombra.



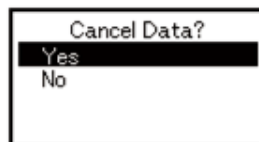
6 Kattintson a [Nyomtatás] gombra.


## Nyomtatási feladat megszakítása


---

Ha meg akar szakítani egy folyamatban lévő vagy előkészített nyomtatást, akkor nyomja meg a kezelőpanel  (MÉGSE) gombját.

A következő képernyő megjelenítéséhez nyomja meg a  (MÉGSE) gombot.



Nyomtatás törléséhez válassza ki az „Igen” beállítást, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.

Nyomtatás folytatásához válassza ki a „Nem” beállítást, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.

Ha három percig nem történik műveletvégzés, akkor eltűnik a képernyőről a kép és folytatódik a nyomtatás.



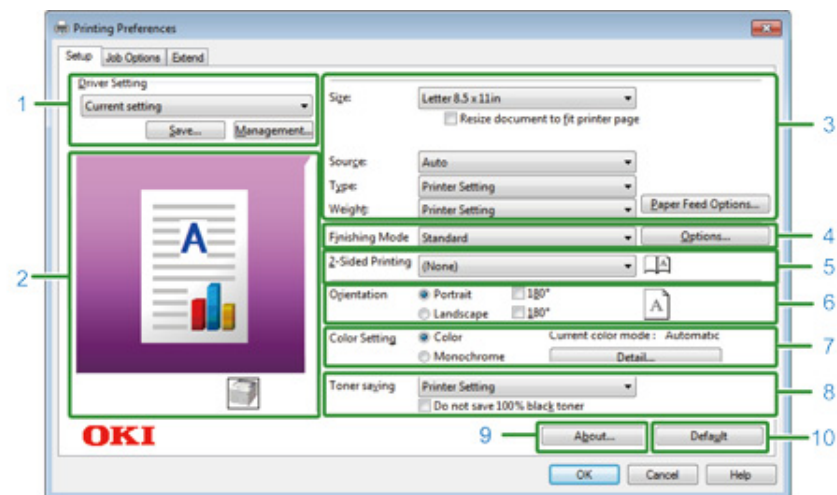
## Az egyes nyomtató-illesztőprogramok képernyői és funkciói

E rész ismerteti az egyes nyomtatóillesztő-programok képernyőit és funkcióit.

- Windows PCL nyomtató-illesztőprogram
- Windows PS nyomtató-illesztőprogram
- Mac OS X PS nyomtató illesztőprogram

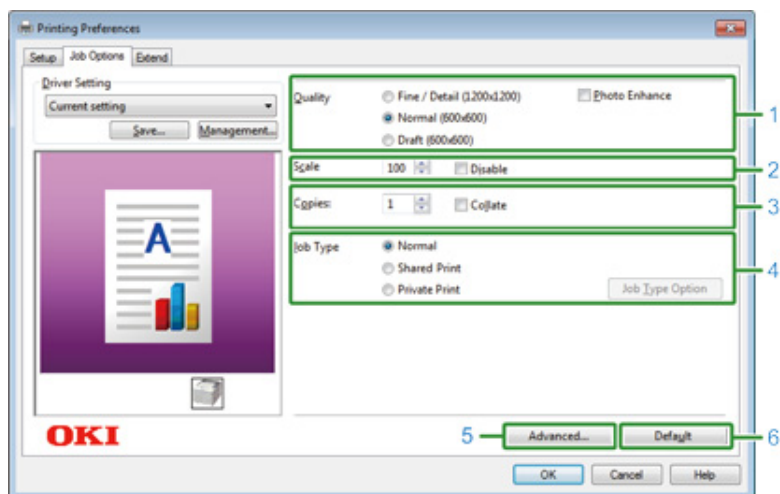
### Windows PCL nyomtató-illesztőprogram

#### • [Beállítás] lap



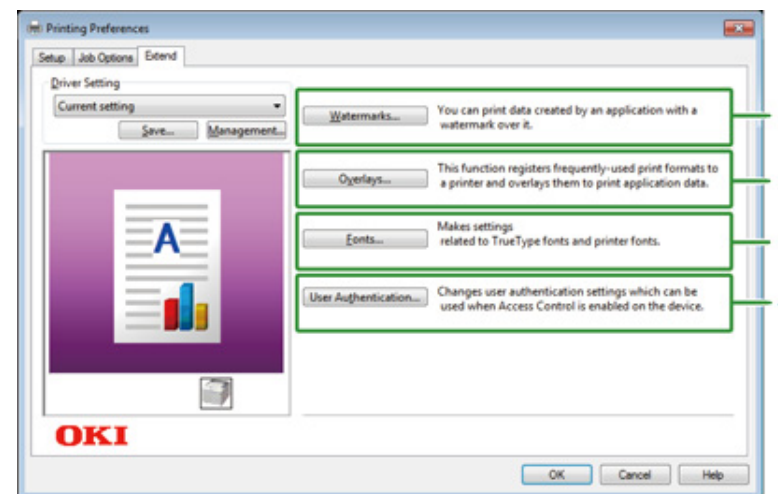
	Paraméter	Leírás
1	Illesztőprogram beállításai	Menti a beállításokat.
2	Képelrendezés	Megjeleníti a beállított elrendezés mintaképét.
3	Papír	Megadja a papír méretét, típusát, súlyát, a papíradagolási módszert, és egyéb beállításokat.
4	Kidolgozási mód	Megadja a többoldalas nyomtatást, a füzetnyomtatást, plakátnyomtatást, és egyéb beállításokat.
5	2-oldalas nyomtatás (duplex)	Megadja ezt a beállítást, ha kétoldalas nyomtatást szeretne végezni.
6	Tájolás	Megadja a nyomtatás irányát.
7	Színbeállítás	A színes és a monokróm nyomtatás közötti váltásra szolgál.
8	Festéktakarékos	Csökkenti a nyomtatási sűrűséget a festékkel való takarékoság érdekében.
9	Névjegy	Megjeleníti a nyomtató-illesztőprogram verzióját.
10	Alapértelmezett	Alapértelmezett értékeikre állítja vissza a lapon lévő beállításokat.

## • [Feladatbeállítások] lap



	Param	Leírás
1	Minőség	Megadja a nyomtatás felbontását.
2	Méretezés	Megadja a nyomtatás nagyítási/kicsinyítési arányát.
3	Példányszám	Megadja a nyomtatandó példányok számát.
4	Feladattípus	Megadja a nyomtatás típusát.
5	Speciális	Megadja az egyéb nyomtatási beállításokat.
6	Alapértelmezett	Minden lap esetében az alapértelmezett értékére állítja be a beállítási értéket.

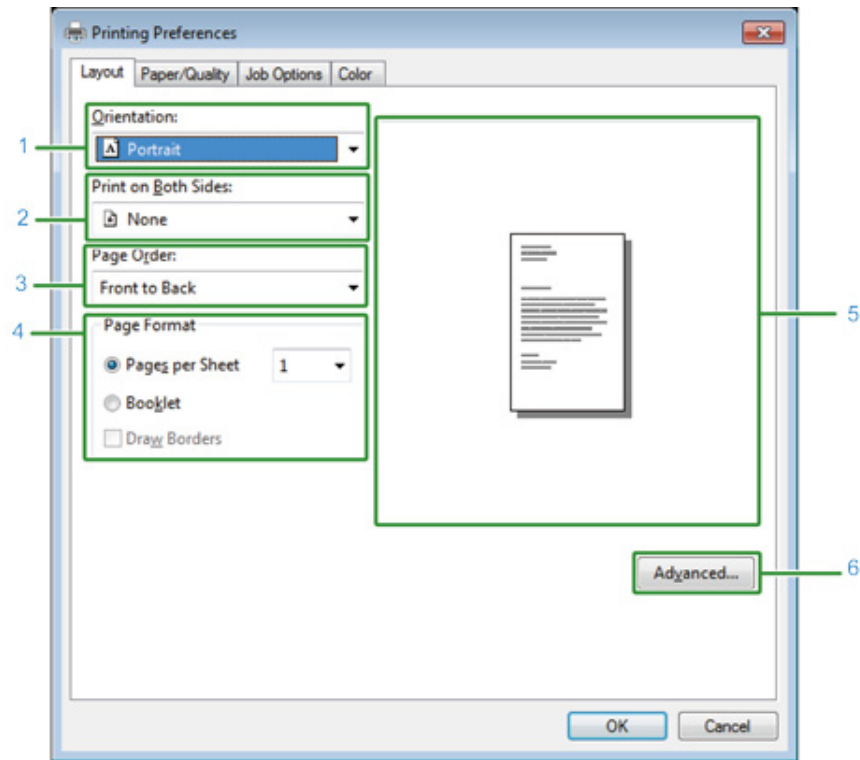
## • [Kiterjesztés] lap



	Paraméter	Leírás
1	Vízjelek	Megadja, hogy szeretne-e bélyegzőnyomatot használni.
2	Rátétek	Beállítja űrlapok nyomtatása esetén, hogy melyeket regisztráltak előzetesen a nyomtatónál felülnyomatokként.
3	Betűtípusok	Megadja a TrueType betűtípusokat és a nyomtató betűtípusait.
4	Felhasználói hitelesítés	Megadja a felhasználói hitelesítést.

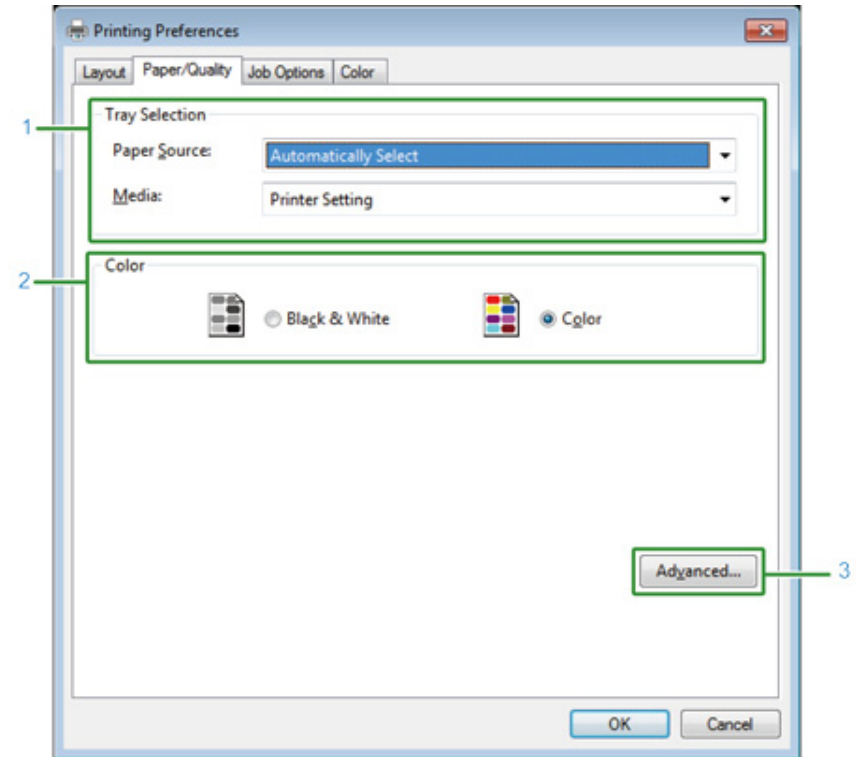
## Windows PS nyomtató-illesztőprogram

## • [Elrendezés] lap



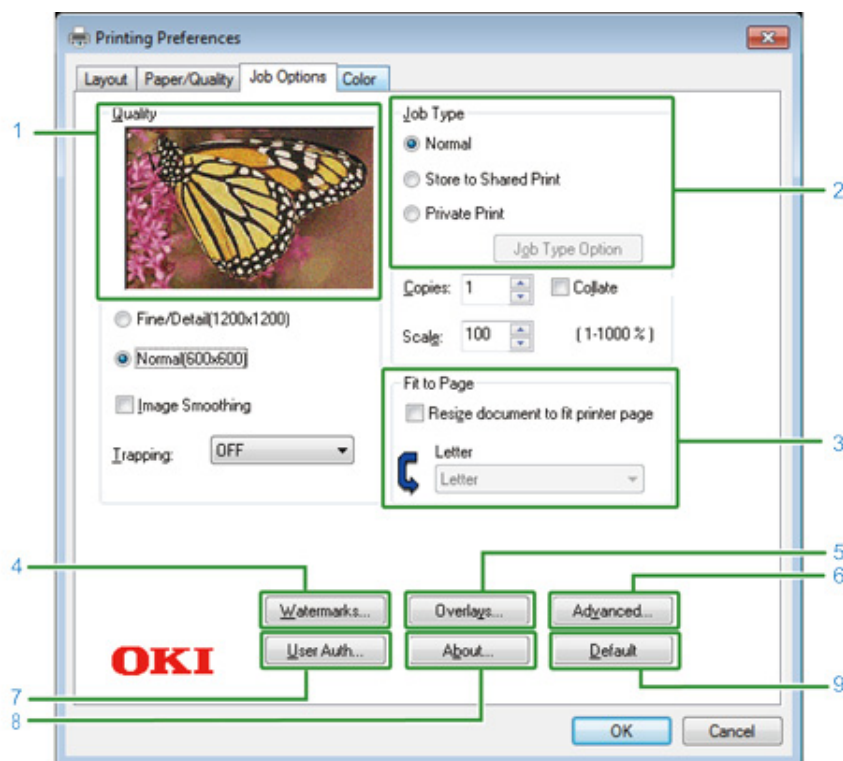
	Paraméter	Leírás
1	Tájolás	Megadja a nyomtatás irányát.
2	Nyomtatás mindkét oldalra	Megadja ezt a beállítást, ha kétoldalas nyomtatást szeretne végezni.
3	Lapsorrend	Megadja a kinyomtatandó oldalak sorrendjét.
4	Oldalformátum	Megadja a laponként nyomtatandó oldalak számát és a füzetnyomtatást.
5	Képelrendezés	Megjeleníti a beállított elrendezés mintaképét.
6	Speciális	Lehetővé teszi a nyomtatási minőség és a papírméret részletes beállításainak megadását.

## • [Papír/Minőség] lap



	Paraméter	Leírás
1	Tálcaválasztás	Megváltoztatja a papíradagoló tálcát.
2	Színes	Színes vagy Fekete-fehér módot jelöljön ki.
3	Speciális	Lehetővé teszi a nyomtatási minőség és a papírméret részletes beállításainak megadását.

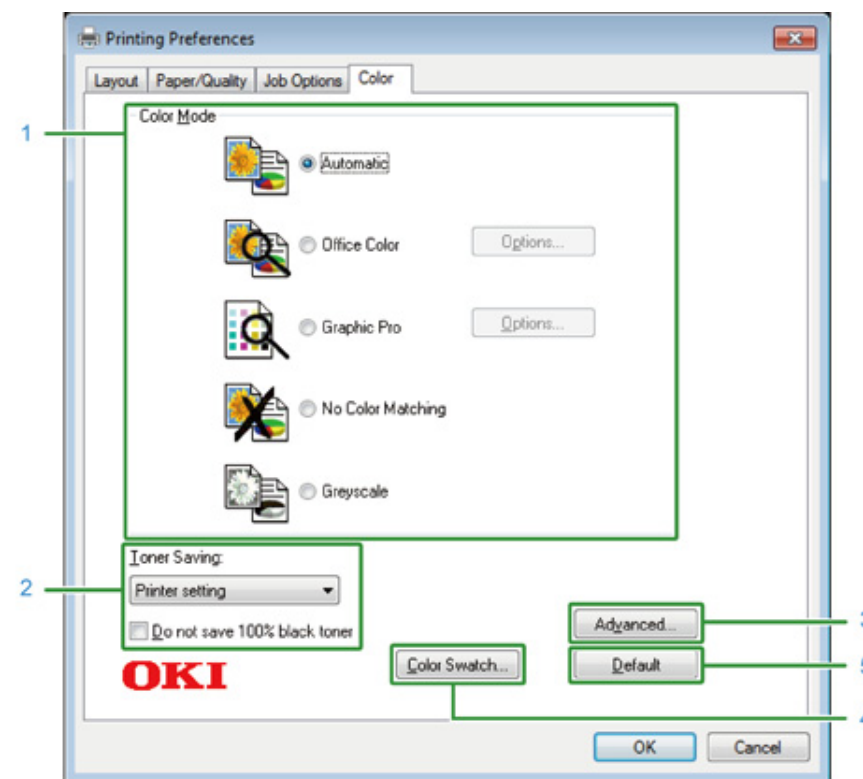
## • [Feladatbeállítások] lap



	Paraméter	Leírás
1	Minőség	Megadja a nyomtatás felbontását. Ha beállítja a [Festéktakarékos] lehetőséget, akkor a nyomtatási sűrűség a festéktakarékosság érdekében csökken.
2	Feladattípus	A feladattípus és a nyomtatni kívánt példányszám kiválasztására szolgál. Akkor használható a [Job Type Option (Feladattípus beállítás)], ha a [Store to Shared (Megosztott feladatként tárolás)] vagy a [Private Print (Magánjellegű nyomtatás)] művelet van kiválasztva. Ha bejelöli a [Collate (Leválogatás)] jelölőnégyzetet, akkor egységekben történik több dokumentum nyomtatása.
3	Az oldalnak megfelelően	Ha bejelöli [Resize document to fit printer page (A dokumentum átméretezése a nyomtató oldalméretéhez)] jelölőnégyzetet, akkor a dokumentum attól eltérő méretű papíron kerül kinyomtatásra.
4	Vízjelek	Megadja, hogy szeretne-e bélyegzőnyomatot használni.
5	Rátétek	Beállítja úrlapok nyomtatása esetén, hogy melyeket regisztráltak előzetesen a nyomtatónál felülnyomatokként.

	Paraméter	Leírás
6	Speciális	Megadja az egyéb nyomtatási beállításokat.
7	Felhasználói hitelesítés	Megadja a felhasználói hitelesítést.
8	Névjegy	Megjeleníti a nyomtató-illesztőprogram verzióját.
9	Alapértelmezett	Alapértelmezett értékekre állítja vissza a lapon lévő beállításokat.

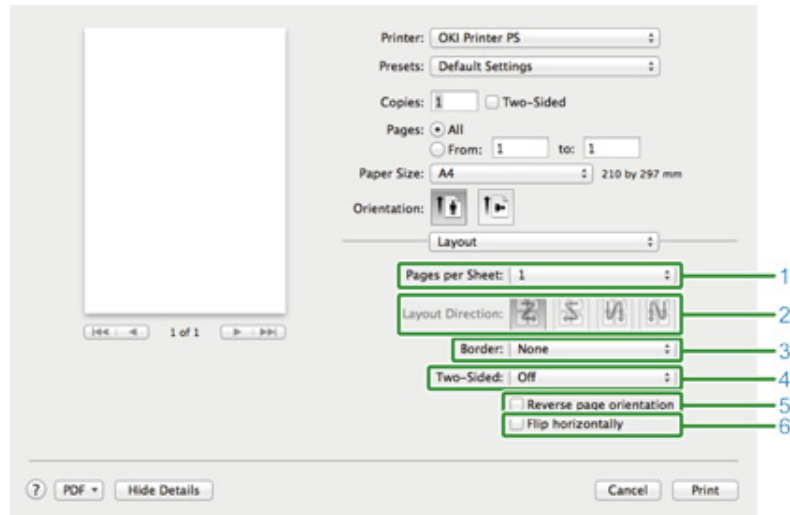
## • [Szín] lap



	Paraméter	Leírás
1	Színes mód	A színes nyomtatás színbeállításának kiválasztására szolgál.
2	Festéktakarékos	Nyomatáskor festéket takarít meg.
3	Speciális	Megad néhány egyéb nyomtatási beállítást.
4	Szintár	Szintár segédprogram.
5	Alapértelmezett	Alapértelmezett értékekre állítja vissza a lapon lévő beállításokat.

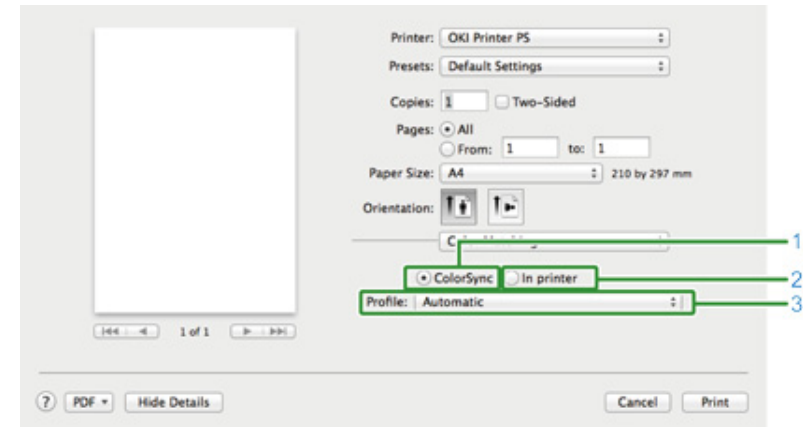
## Mac OS X PS nyomtató illesztőprogram

### • [Elrendezés] panel



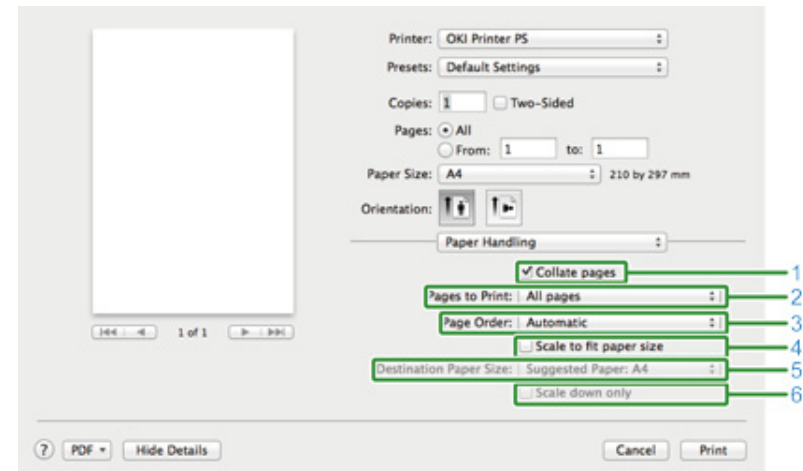
	Paraméter	Leírás
1	Laponkénti oldalszám	Kiválasztja a laponként nyomtatandó oldalak számát.
2	Elrendezés iránya	Több oldal egy lapra való nyomtatásakor az elrendezés meghatározására szolgál.
3	Szegélyezés	Megadja a szegély típusát.
4	Kétoldalas	Megadja, hogy kétoldalas nyomtatást szeretne-e végezni.
5	Fordított oldaltájolás	A jelölőnégyzet bejelölésével megfordul a nyomtatandó oldal iránya.
6	Vízszintes tükrözés	A jelölőnégyzet bejelölésével a nyomtatás tükrözése balra és jobbra.

### • [Színmegfeleltetés] panel



	Paraméter	Leírás
1	ColorSync	A ColorSync funkciók megadására szolgál.
2	Nyomatóban	A készülékkel színmegfeleltetést végez.
3	Profil	Profil ad meg.

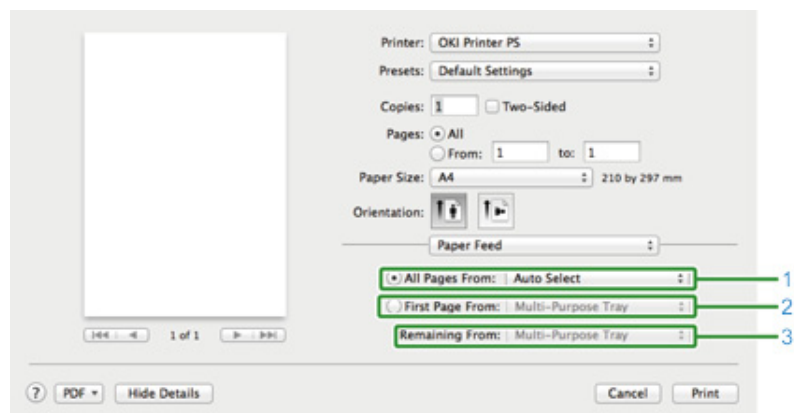
### • [Papírkezelés] panel



	Paraméter	Leírás
1	Oldalak leválogatása	A jelölőnégyzet bejelölésével másolategységként nyomtat.

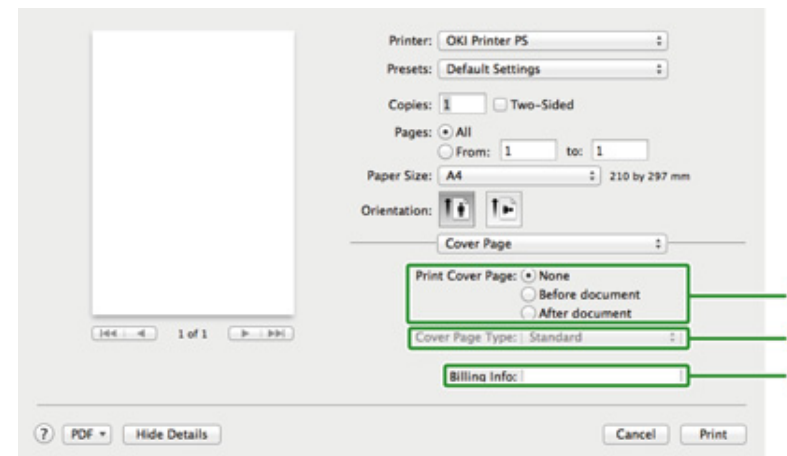
	Paraméter	Leírás
2	Nyomtatandó oldalak	Megadja a nyomtatandó oldalakat.
3	Lapsorrend	Megadja a nyomtatandó oldalak sorrendjét.
4	Méretezés a papírmérethez igazodóan.	Nyomtatás a papírmérethez igazodóan. Nagyít vagy kicsinyít a nyomtatási papírméretéhez való illeszkedés érdekében. A jelölőnégyzet bejelölésével nagyítja vagy kicsinyíti a dokumentumot, hogy az elférjen a kimeneti papírméretre.
5	Cél papírméret	Kiválasztja a kimeneti papírméretet, ha a [Méretezés papírmérethez igazodóan] jelölőnégyzet be van jelölve.
6	Méretezés csak lefelé	A jelölőnégyzet bejelölésével csak kicsinyíti a dokumentumot, hogy az elférjen a kimeneti papírméretre.

### • [Papíradagolás] panel



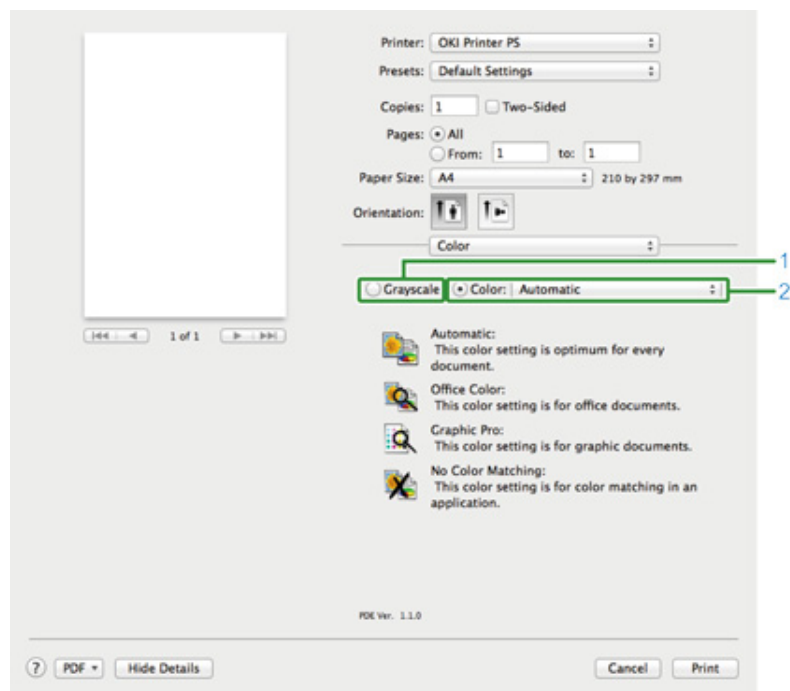
	Paraméter	Leírás
1	Minden oldal innen:	Megadja a papíradagoló tálcát. Ha megadja az [Automatikus kiválasztás] lehetőséget, akkor a tálcák kiválasztása automatikus.
2	Első oldal innen:	Akkor válassza ezt a beállítást, ha csak az első oldalt kívánja a megadott tálcából nyomtatni.
3	Maradék innen:	Akkor válassza ezt a beállítást, ha a többi oldalt kívánja a megadott tálcából nyomtatni.

### • [Fedőlap] panel



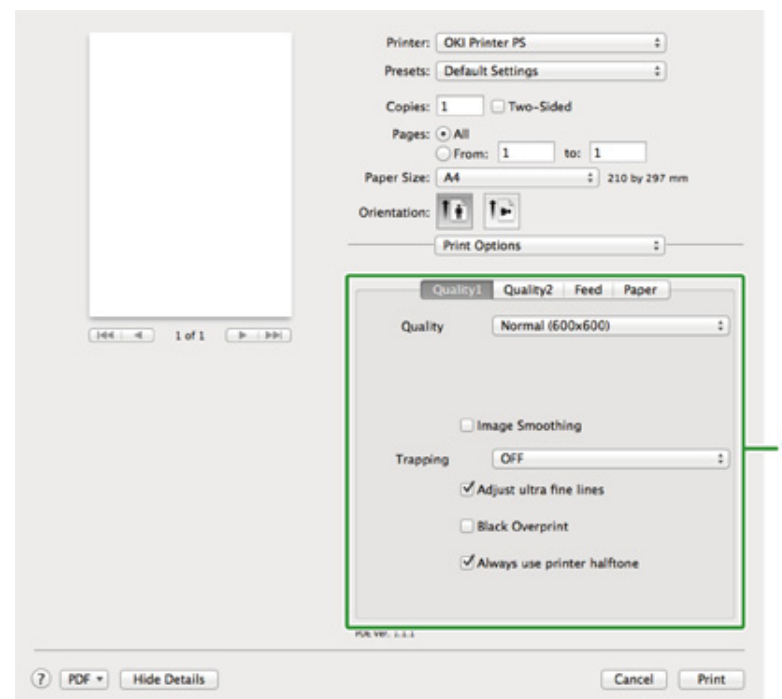
	Paraméter	Leírás
1	Fedőlap nyomtatása	Megadja a fedőlap nyomtatását.
2	Fedőlap típusa	Egy karakterláncot ad meg a fedőlap nyomtatásakor.
3	Számlázási adatok	Nem elérhető funkció.

## • [Szín] panel



	Paraméter	Leírás
1	Szürkeárnyalatos	A monokróm nyomtatás használatát határozza meg.
2	Színes	Színes nyomtatás során a Színes módhoz való igazítást határozza meg.

## • [Nyomtatási beállítások] lap



	Paraméter	Leírás
1	1. minőség, 2. minőség, Adagolás, Papír	Meghatározza a nyomtatási minőséget, festéktakarékosságot, papírtípust stb.

- [Felhasználói hitelesítés] panel

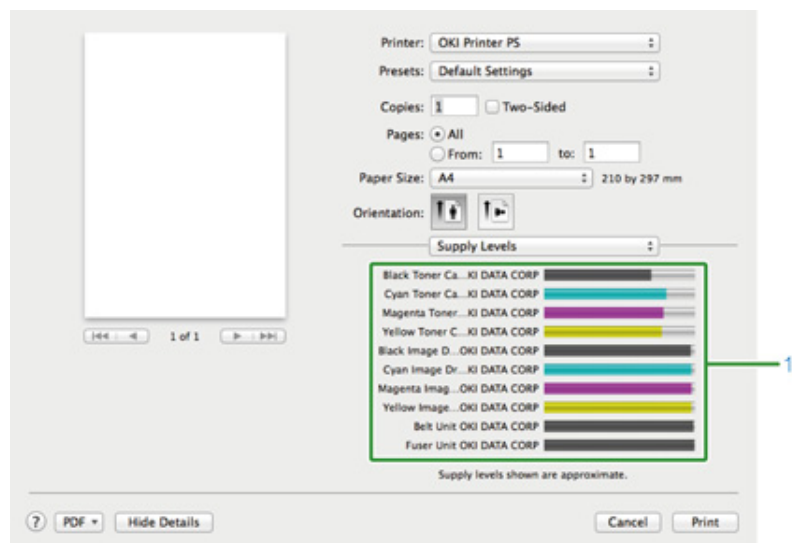
	Paraméter	Leírás
1	Felhasználói hitelesítés használata	Jelölje be ezt a jelölőnégyzetet, ha nyomtatáskor felhasználói hitelesítést állít be.
2	Felhasználónév	A felhasználónév a felhasználói hitelesítésnél.
3	Jelszó	A jelszó a felhasználói hitelesítésnél.
4	Hitelesítési típusa	Megad egy használandó hitelesítési típust.
5	Összegzőszámla	Megad egy számlanevet és típust.

- [Secure Print (Biztonságos nyomtatás)] panel

	Param.	Leírás
1	Feladattípus	Megadja a feladattípust. Akkor használható a [Job Type Option (Feladattípus beállítás)], ha a [Secure as Shared Job (Biztonságos megosztott feladat)] vagy a [Private Print (Magánjellegű nyomtatás)] művelet van kiválasztva.
2	Feladatjegy beállítás	Megadja a kezelőpanelen megjelenítendő feladatnevet és a nyomtatáshoz szükséges jelszót.



- [Fogyóeszközök szintje] lap



	Paraméter	Leírás
1	Fogyóeszközök	A fogyóeszközök hátralévő mennyiségét jelzi ki.

# 5

## Karbantartás

---

**Fogyóeszközök cseréje**

**A készülék egyes alkatrészeinek tisztítása**





## Fogyóeszközök cseréje







E rész a festékkazetta és a fényhenger cseréjét ismerteti.






- Óvintézkedések fogyóeszköz csere során
- A festékkazetták cseréje
- A henger cseréje
- A henger és a festékkazetta cseréje egyszerre

### Óvintézkedések fogyóeszköz csere során

Csere során tartsa be az alábbi óvintézkedéseket.

 <b>VIGYÁZAT!</b>	
	A festéket és festékkazettákat ne dobja tűzbe. A festék szétszóródhat és égési sérüléseket okozhat.
	Be tárolja a festékkazettát olyan helyen, ahol nyílt lángnak van kitéve. A festékkazetta meggyulladhat és tüzet vagy égési sérüléseket okozhat.
	A kipergett festékport ne takarítsa fel elektromos porszívóval. A kipergett festékpórt elektromos porszívóval való feltakarítása tüzet okozhat az elektromos érintkezésből származó szikrák vagy egyéb okok miatt. Ha a festék a padlóra vagy máshová freccsen, törölje fel óvatosan, nedves kendővel vagy egyéb törlőkendővel.

 <b>FIGYELEM!</b>	
	A készüléken belül egyes alkatrészek nagyon felhevülnek. Ne érintse meg a „CAUTION HOT” címke körüli területeket. Égési sérüléseket okozhat.
	A festékkazettákat tartsa gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen. Ha egy gyermek véletlenül festéket nyel le, azonnal kérjen orvosi segítséget.
	Ha festéket nyel le, gargarizáljon bő vízzel, és menjen friss levegőre. Szükség esetén kérjen orvosi segítséget.
	Ha a festék kézre vagy más bőrfelületre kerül, mossa le alaposan szappannal és vízzel.
	Ha a festék szembe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel. Szükség esetén kérjen orvosi segítséget.

 <b>FIGYELEM!</b>	
	Ha festéket nyel le, köpje ki. Szükség esetén kérjen orvosi segítséget.
	Papírelakadás elhárítása vagy a festékkazetta cseréje közben ügyeljen arra, hogy kezeit és ruházatát ne szennyezze be a festék. Ha a ruhájára festékpórkör kerül, mossa le hideg vízzel. Ha a festék forró vízzel történő lemosás vagy egyéb módszerek miatt felmelegszik, akkor foltot hagy az anyagban, és eltávolítása lehetetlenné válik.
	Ne szerelje szét a hengert és a festékkazettát. Ilyenkor belélegezheti a szétszórott festéket, illetve a festék bepiszkolhatja kezét és ruházatát.
	A használt festékkazettákat tárolja úgy, hogy zacskóba helyezi őket, ügyelve arra, hogy ne szórja szét a festéket.



- A termékek optimális teljesítménye érdekében eredeti Oki Data fogyóeszközöket használjon.
- Az eredeti Oki Data fogyóeszközöktől eltérő fogyóeszközök használata miatt bekövetkező problémák szervizelése díjköteles, függetlenül a jótállástól, illetve a karbantartási szerződéstől. (Noha a nem eredeti fogyóeszközök nem mindig okoznak problémákat, különösen óvatosan járjon el, ha ilyeneket használ.)

## A festékkazetták cseréje

Ha „[SZÍN] Kevés a festék” üzenet jelenik meg a kijelzőn (ahol a „[SZÍN]” C (cián), M (magenta), Y (sárga) vagy K (fekete)), akkor készüljön fel a festékkazetta cseréjére.

Ha a „[COLOR (SZÍN)] Kifogyott a festék. Cserélje ki új festékkazettára.” üzenet jelenik meg, akkor cserélje ki a festékkazettát.



Ha kifogyott cián (kék), magenta (piros) vagy sárga kazettából a festék, akkor a [Monokróm] vagy [Szürkeárnyalatos] beállítással még végezhet fekete-fehér nyomtatást. Ennek ellenére minél hamarabb cserélje ki a kiürült festékkazettát, mert ha így használja a nyomtatót, károsodhat a fényérzékeny henger.



- Mivel a nyomtatás minősége a csomagolás megbontása után egy év elteltével romlani kezd, legyen kéznél új festékkazetta.
- Ha használat közben cseréli ki a festékkazettát/fényhengert, akkor nem helyesen számolja ki a festékfogyasztást.
- Ha a „Tegyen be festékkazettát” üzenet megjelenése után hajtsa fel és le a kimeneti tálcát, akkor tud nyomtatni. Cserélje ki a festékkazettát, ellenkező esetben károsodhat a fényhenger.
- Ha a festékkazettát a festék kifogyása előtt szereli ki, kiömlhet a festékpórkör.

1

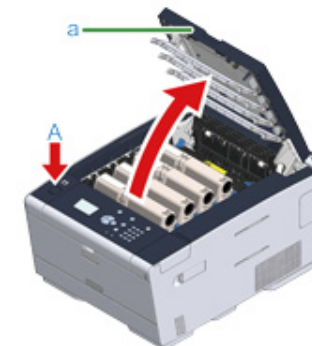
Készítse elő az új festékkazettákat.

2

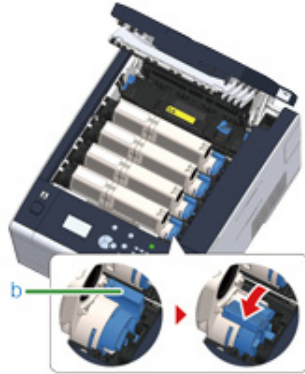
Nyomja meg az (A) gombot, majd teljesen hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).

**FIGYELEM!****Égési sérüléseket okozhat.**

A beégető egység rendkívül forró. Ne érintse meg.



- 3 Az üres tonerkazettát a címkéje színe alapján azonosíthatja.
- 4 Fogja meg a festékkazetta kék karja végét (b), majd addig fordítsa maga felé, amíg a vége egy vonalba nem kerül a kazetta rögzítőfülével.

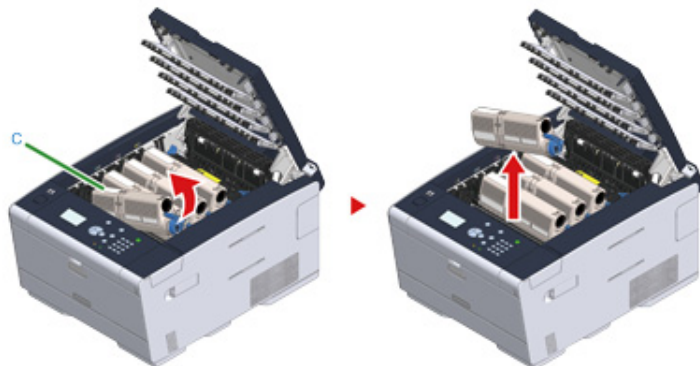


- 5 Emelje meg a kazetta (c) jobb oldalát és vegye ki a készülékből.

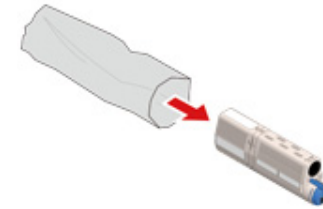
<b>⚠ VIGYÁZAT!</b>	<b>Égési sérüléseket okozhat.</b>	<b>⚠</b>
Ne dobja tűzbe a használt festékkazettákat. Felrobbanhatnak, és a bennük lévő festék szétrepülve égési sérüléseket okozhat.		



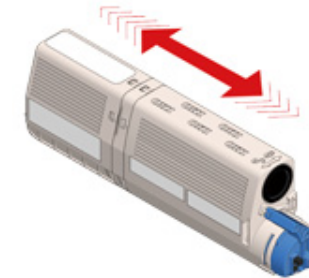
A fogyóeszközök kivétele során ügyeljen arra, hogy ne üsse azokat a LED-fejhez.



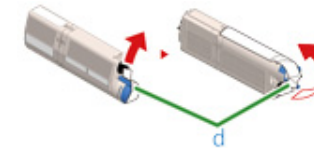
- 6 Csomagolja ki az új festékkazettát.



- 7 Rázogassa meg néhányszor függőlegesen és vízszintesen a kazettát.



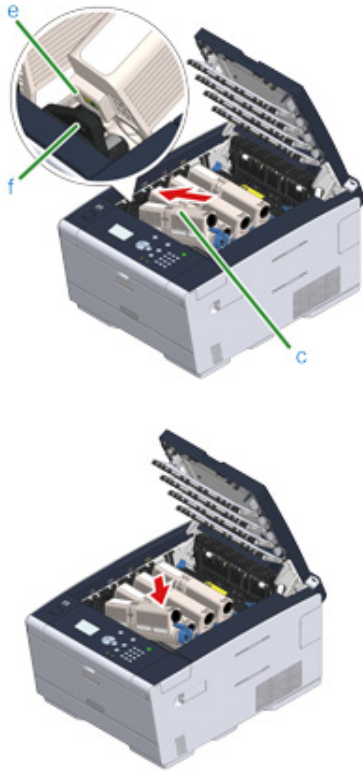
- 8 Vegye le a szalagot (d) a festékkazettáról.



- 9 Az új festékkazetta (c) bal oldalán lévő mélyedést (e) a fényhenger kiálló részéhez (f) igazítva helyezze be a festékkazettát úgy, hogy a festékkazettán és a fényhengeren lévő szincímke egymás mellé kerüljön. Majd finom mozdulattal illessze be a kazetta jobb oldalát.



A festékkazetta behelyezése előtt mindig vegye le a szalagot.

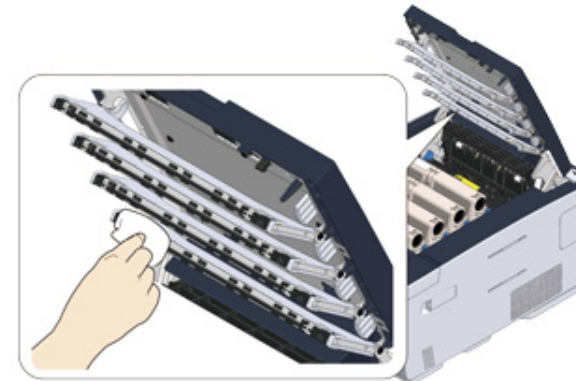


**10** Fogja meg a festékkazetta kék karjának a végét (b), majd addig fordítsa előrefelé, amíg a vége egy vonalba nem kerül a kazetta rögzítőfülével.



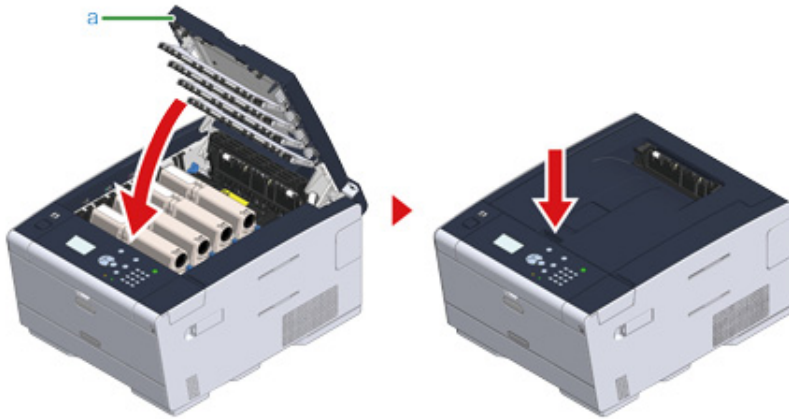
- Ha a kék kar elfordítása nélkül nyitja ki a kimeneti tálcát, akkor festékkazettának a fényhengerbe tételekor, akkor az hibás működést okozhat. Ügyeljen arra, hogy addig fordítsa el a kék kart, amíg a vége egy vonalba nem kerül a festékkazetta hátoldalán található rögzítőfülével.
- Ha a festékkazetta nincs megfelelően rögzítve, annak a nyomtatási minőség láthatja kárát.

**11** Puha papírkendővel finoman törölje meg a LED-nyomtatófej lencséjét.



Ne használjon oldószert, például metilalkoholt vagy hígítót. Ezek az anyagok károsíthatják a LED fejet.

- 12** Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.



- 13** Gondoskodjon a festékkazetták újrahasznosításáról.



Ha a használt festékkazettákat hulladékkezelnie kell, helyezze polietilén zacskóba vagy más tárolóba, és mindenképpen kövesse a helyi kormányzat előírásait, illetve utasításait.

## A henger cseréje

Amikor a kijelző képernyőjén megjelenik a „[COLOR (SZÍN)] Fényhenger élettartama lejár.” üzenet, akkor készítsen elő egy csere fényhengert. Ha folytatja a nyomtatást, akkor megjelenik a „Tegyen be új fényhengert/fényhenger élettartama lejárt” üzenet és leáll a nyomtatás.

Amikor megjelenik a „[COLOR (SZÍN)] Fényhenger élettartama lejár.” üzenet és a nyomtatás leáll, akkor cserélje ki a fényhengert.

A4 papír (egyoldalas nyomtatás) használata esetén a henger becsült élettartama 30 000 oldal. A becslés szokásos felhasználási körülményekből indul ki (alkalmanként három oldal nyomtatása). Ha egyszerre csak egy oldalt nyomtat, azzal körülbelül a felére csökkenti a henger élettartamát.

A nyomtatási körülményektől függően a nyomtatható oldalak tényleges száma a fenti becslés felénél kevesebb is lehet.



- A hengerrel nyomtatható oldalak tényleges száma függ a használat módjától. A nyomtatási körülményektől függően a fenti becslés felénél kevesebb is lehet.
- A nyomtatási minőség a festékkazetta kicsomagolását követő 1 év után romolhat. Cserélje ki újra a festékkazettát.
- Bár a kimeneti tálca fel- és lehajtása némileg meghosszabbíthatja a fényhenger élettartamát, a „Fényhenger élettartama lejárt.” üzenet megjelenése után rövid időn belül célszerű a cserét elvégezni.
- Ha megnyomja a kezelőpanel **▲** vagy **▼** gombját, akkor a [Setting (Beállítás)] > [Admin Setup (Rendszergazda-beállítás)] > [Manage Unit (Kezelés)] > [System Setup (Rendszer-beállítás)] menüpont kiválasztására és a [Status in Near Life (Élettartama lejár állapot)] beállítás esetén [Disable (Tilt)] beállítást választ, akkor nem jelenik meg a „[COLOR (SZÍN)] Fényhenger élettartama lejár” üzenet.
- A termékek optimális teljesítménye érdekében eredeti Oki Data fogyóeszközöket használjon.
- Az eredeti Oki Data fogyóeszközöktől eltérő fogyóeszközök használata miatt bekövetkező problémák szervizelése díjköteles, függetlenül a jótállástól, illetve a karbantartási szerződéstől. (Noha a nem eredeti fogyóeszközök nem mindig okoznak problémákat, különösen óvatosan járjon el, ha ilyeneket használ.)

Ez a szakasz ismerteti a henger cseréjét akkor, ha a festékkazettát továbbra is használni szeretné.

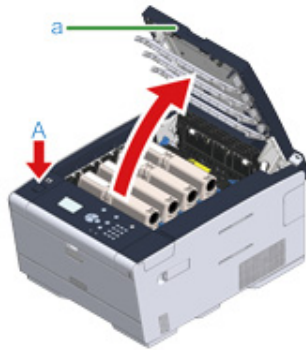


- Ha már használatban lévő festékkazetták mellé szerel be új fényérzékeny hengert, helytelen lesz a festékkazettákban lévő festék mennyiségének jelzése. Előfordulhat, hogy a cserét követő rövid idő elteltével „[COLOR (SZÍN)] Kevés a festék.” vagy „Nem kompatibilis festék/[COLOR (SZÍN)]” üzenet jelenik meg.
- Különösen óvatosan járjon el a henger (a zöld színű henger) kezelésekor, mivel az törékeny.
- Ne tegye ki a hengert közvetlen napfénynek és erős (körülbelül 1500 luxnál erősebb) fénynek. A hengert még beltéri megvilágítás esetén se hagyja elől 5 percig és annál hosszabban.



Beállíthatja, hogy mikor jelenjen meg a „[COLOR] Fényhenger élettartama vége felé jár” üzenet. Nyomja meg az érintőpanel **▲** vagy **▼** gombját a [Setting (Beállítás)] > [Admin Setup (Admin beállítás)] > [User Install (Felhasználói telepítés)] > [Drum Near Life Timing (A henger az élettartama végén van)] gombjait a beállítás megváltoztatására. 500 és 3 000 (500-as lépésekben) közötti érték áll rendelkezésre.

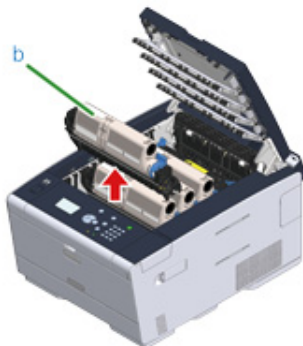
- 1 Készítsen elő egy új fényhengert.
- 2 Nyomja meg az (A) gombot, majd teljesen hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).



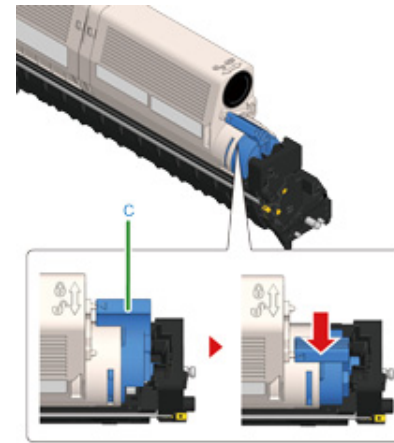
- 3 A címkéjének színe alapján azonosítsa az élettartama végét elért fényhengert.
- 4 Vegye ki a fényhengert (b) a készülékből, és fényhengert a fényhengert egy sík felületre.



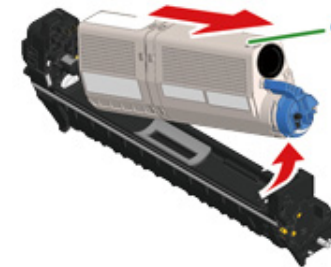
A fogyóeszközök kivételénél figyeljen arra, hogy ne üsse azokat a LED-fejhez.



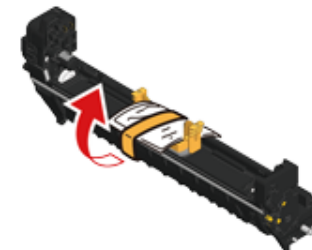
- 5 Fogja meg a festékkazetta kék karjának a végét (c), majd addig fordítsa maga felé, amíg a vége egy vonalba nem kerül a kazetta rögzítőfülével.



- 6 Emelje meg a festékkazetta (d) jobb oldalát, majd vegye ki a fényhengerből.

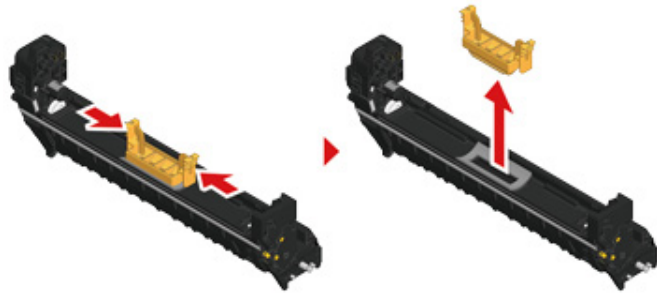


- 7 Csomagolja ki az új fényhengert, és helyezze sík felületre.
- 8 Vegye ki a szárítószer csomagot.

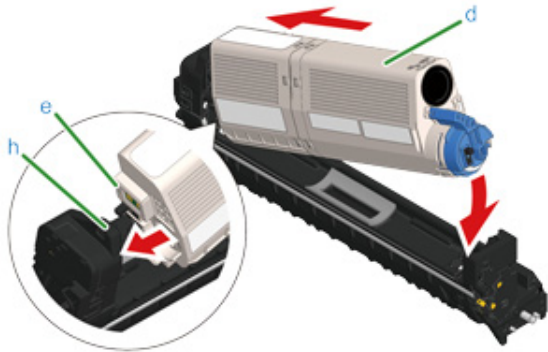




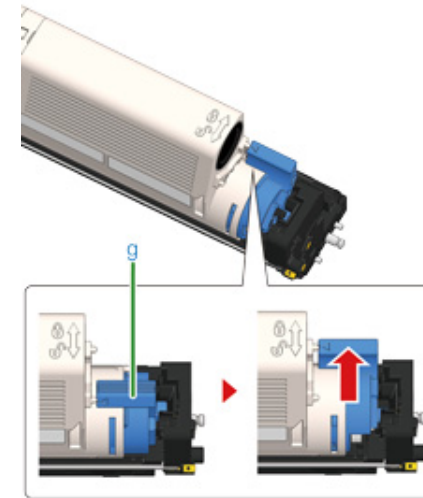
9 Távolítsa el a festékfedelelet.



10 Tegye be a 6. lépésben kivett festékkazettát (d) a bal oldalán lévő mélyedést (e) a fényhenger kiálló részéhez (h) igazítva, hogy a festékkazettán és a fényhengeren lévő színcímke egymás mellé kerüljön. Majd finom mozdulattal illessze be a kazetta jobb oldalát.

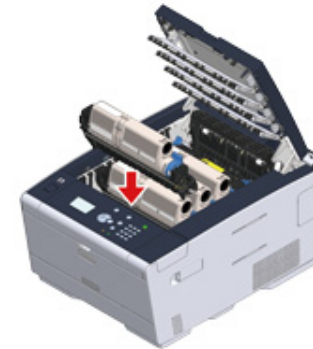


11 Fogja meg a festékkazetta kék karjának a végét (g), majd addig fordítsa előrefelé, amíg a vége egy vonalba nem kerül a kazetta rögzítőfülével.

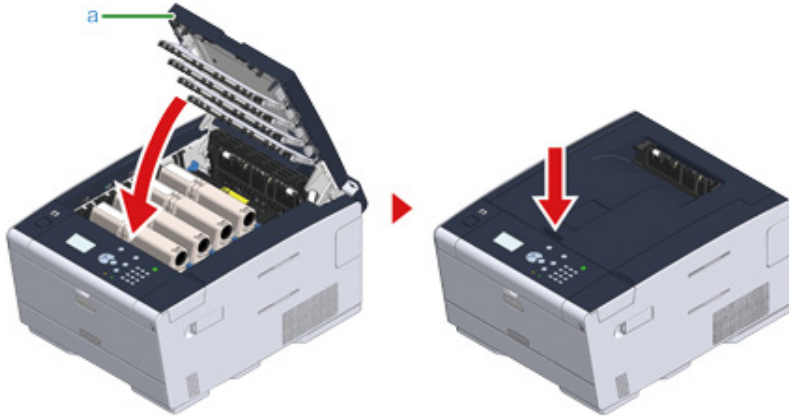


Ha a kék kar elfordítása nélkül nyitja ki a kimeneti tálcát, akkor festékkazettának a fényhengerbe tételekor, akkor az hibás működést okozhat. Ügyeljen arra, hogy addig fordítsa el a kék kart, amíg a vége egy vonalba nem kerül a festékkazetta hátoldalán található rögzítőfülével.

12 Ellenőrizze az új fényhenger színcímkéjét, majd helyezze a hengert a készülékbe.



- 13** Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.



- 14** Szelektív hulladékként helyezze el a fényhengert.



Ha mindenképpen szelektív hulladékként kell elhelyeznie a fényhengert, akkor tegye műanyagzacskóba vagy hasonló csomagolásba, majd a helyi hulladékkezelési rendeleteknek és irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsa.

## A henger és a festékkazetta cseréje egyszerre

Ez a szakasz ismerteti a henger és a festékkazetta újra cserélését egyidejűleg.



- Különösen óvatosan járjon el a henger (a zöld színű henger) kezelésekor, mivel az törékeny.
- Ne tegye ki a hengert közvetlen napfénynek és erős (körülbelül 1500 luxnál erősebb) fénynek. Ne hagyja magára a hengert több mint 5 percen át, még akkor sem, ha fekete papírral le van takarva.

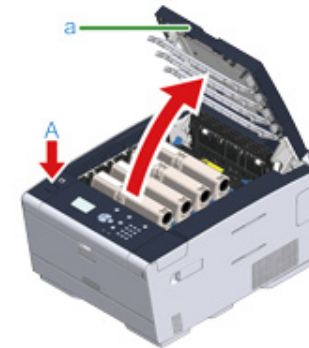
- 1 Cserélje ki újra a hengert és a festékkazettát.
- 2 Nyomja meg az (A) gombot, majd teljesen hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).

**FIGYELEM!**

**Égési sérüléseket okozhat.**



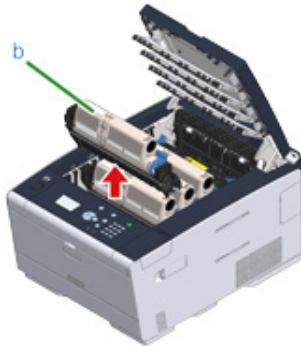
A beégető egység rendkívül forró. Ne érintse meg.



- 3 Az üres tonerkazettát a címkéje színe alapján azonosíthatja.
- 4 Vegye ki a fényhengert (b) a készülékből, és tegye a fényhengert egy sík felületre.



A fogyóeszközök kivétele során ügyeljen arra, hogy ne üsse azokat a LED-fejhez.



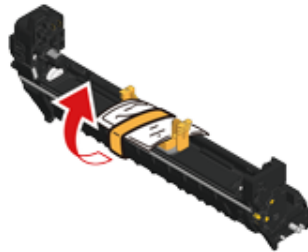
**⚠ VIGYÁZAT!**

**Égési sérüléseket okozhat.**

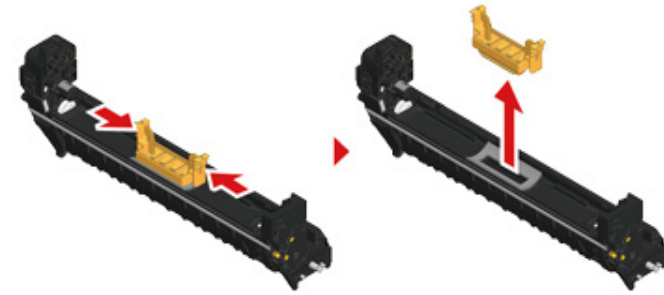


A használt fényérzékeny hengert vagy festékkazettát ne dobja tűzbe. Felrobbanhatnak, és a bennük lévő festék szétrepülve égési sérüléseket okozhat.

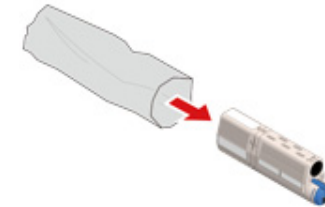
- 5 Csomagolja ki az új fényhengert, és helyezze sík felületre.
- 6 Vegye ki a szárítószer csomagot.



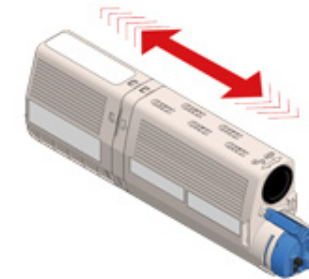
- 7 Távolítsa el a festékfedelelet.



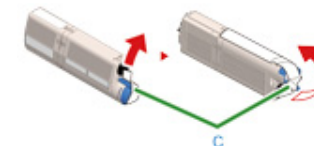
- 8 Csomagolja ki az új festékkazettát.



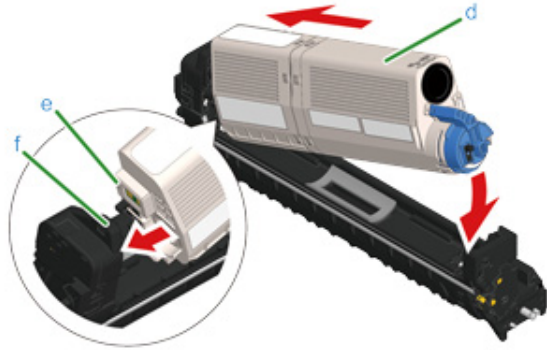
- 9 Rázogassa meg néhányszor függőlegesen és vízszintesen a kazettát.



- 10 Vegye le a szalagot (c) a festékkazettáról.

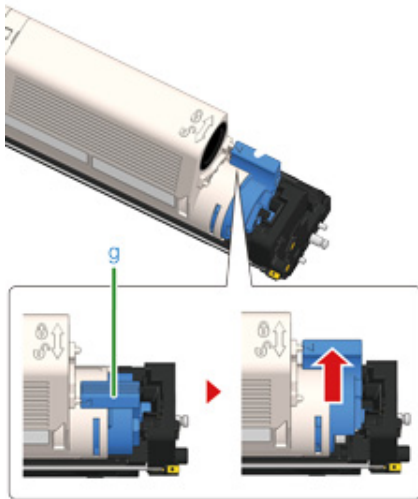


- 11** Az új festékkazetta (d) bal oldalán lévő mélyedést (e) a fényhenger kiálló részéhez (f) igazítva helyezze be a festékkazettát úgy, hogy a festékkazettán és a fényhengeren lévő színcímke egymás mellé kerüljön. Majd finom mozdulattal illessze be a kazetta jobb oldalát.



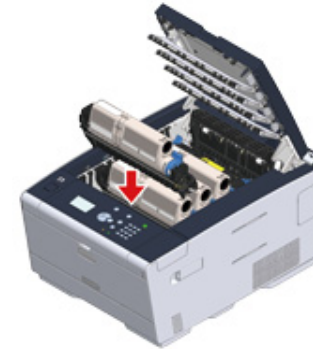
A nyomtató meghibásodásaival kapcsolatban lásd „A festékkazetták cseréje”.

- 12** Fogja meg a festékkazetta kék karjának a végét (g), majd addig fordítsa előrefelé, amíg a vége egy vonalba nem kerül a kazetta rögzítőfülével.

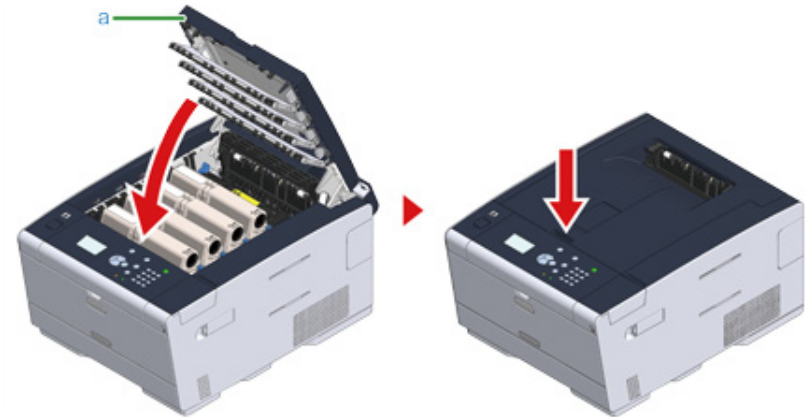


Ha a kék kar elfordítása nélkül nyitja ki a kimeneti tálcát, akkor festékkazettának a fényhengerbe tételekor, akkor az hibás működést okozhat. Ügyeljen arra, hogy addig fordítsa el a kék kart, amíg a vége egy vonalba nem kerül a festékkazetta hátoldalán található rögzítőfülél.

- 13** Ellenőrizze az új fényhenger színcímkjét, majd helyezze a hengert a készülékbe.



- 14** Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.



- 15** Hasznosítsa újra a fényhengereket és a festékkazettákat.



Ha mindenképpen szelektív hulladékként kell elhelyeznie a fénycsőket, akkor tegye műanyagzacskóba vagy hasonló csomagolásba, majd a helyi hulladékkezelési rendeleteknek és irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsa.

## A készülék egyes alkatrészeinek tisztítása

- A LED-fej tisztítása

### A LED-fej tisztítása

Ha a nyomaton függőleges fehér vonalak jelennek meg, a képek fokozatosan elhalványodnak vagy a betűk szélei elmosódottak, tisztítsa meg a LED-nyomatatófejet.



- Ne használjon oldószereket, mint pl. metil-alkoholt, vagy higítókat, mert ezek károsíthatják a LED fejet.
- Ne tegye ki a hengert közvetlen napfénynek és erős (körülbelül 1500 luxnál erősebb) fénynek. A hengert még beltéri megvilágítás esetén se hagyja elől 5 percig és annál hosszabban.

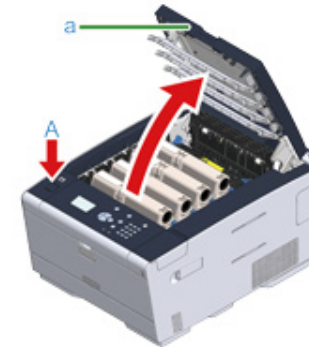
1 Nyomja meg az (A) gombot, majd teljesen hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).

 **FIGYELEM!**

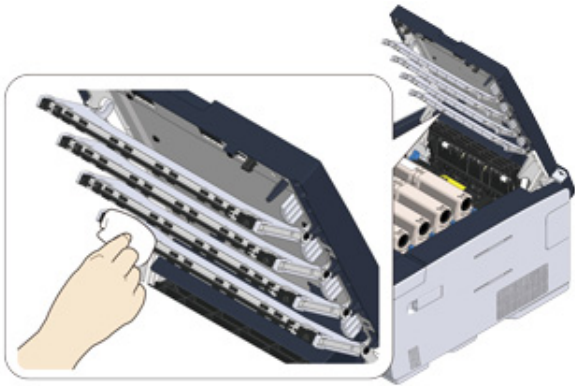
**Égési sérüléseket okozhat.**



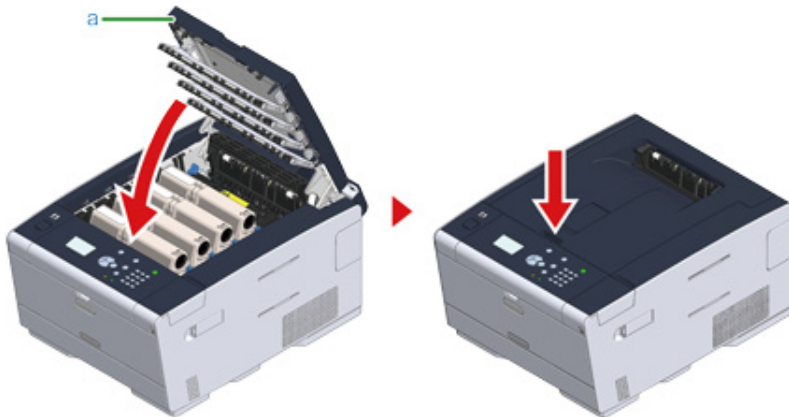
A beégető egység rendkívül forró. Ne érintse meg.



- 2** Puha papírkendővel finoman törölje meg a LED fej négy lencsáját.



- 3** Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.



# 6

## Hibaelhárítás

---

**Ha papírelakadás történik**

**Nyomtatási problémák**

**A kezelőpanelen hibaüzenet jelenik meg**



## Ha papírelakadás történik

E rész ismerteti a papírelakadás esetén szükséges teendőket. Ellenőrizze a vezérlőpanelen a hibakódot és nézze meg a megfelelő oldalt.

- Ha a hibakód „370”, „371” vagy „372”
- Ha a hibakód „380”, „381”, „382”, „385”, „389”
- Ha a hibakód „390”
- Ha a hibakód „391”, „392” vagy „393”
- Ha a hibakód „409”

## Ha a hibakód „370”, „371” vagy „372”

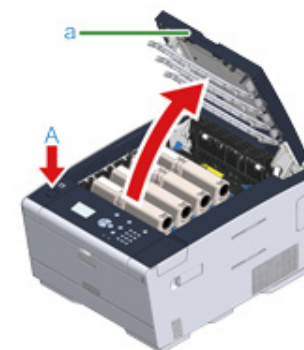
- 1 Nyomja meg az (A) gombot, majd teljesen hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).

**FIGYELEM!**

**Égési sérüléseket okozhat.**



A beégető egység rendkívül forró. Ne érintse meg.



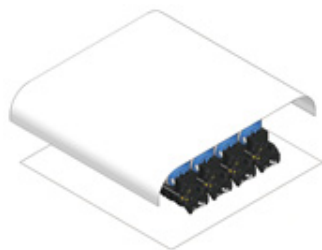
- 2 Vegye ki a négy fényhengert a készülékből, és fényhengereket egy sík felületre.



A fogyóeszközök kivétele során ügyeljen arra, hogy ne üsse azokat a LED-fejhez.



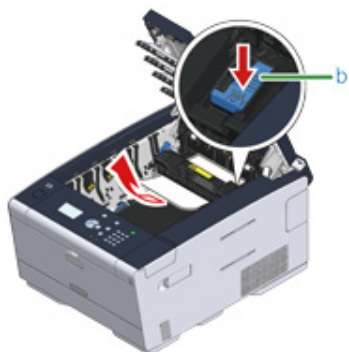
- 3 Takarja le papírral a kisserelt fényhengereket, hogy ne érje őket fény.



- 4 Ha látható az elakadt papír szélé, (a nyílnak megfelelő irányban) a készülék hátoldala felé óvatosan húzza ki az elakadt papírt.



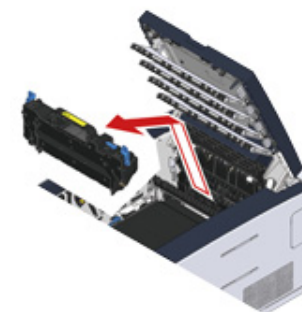
- 5 Ha papírelakadás történik a beégető egységben, akkor nyomja meg beégető egység a papírelakadás kioldó karját (b), és lassan húzza maga felé az elakadt papírt.



- 6 Billentse maga felé a beégető egység két oldalán található egy-egy rögzítőkart.



- 7 Fogja meg a beégető egység fogantyúját és emelje ki a beégető egységet a készülékből.



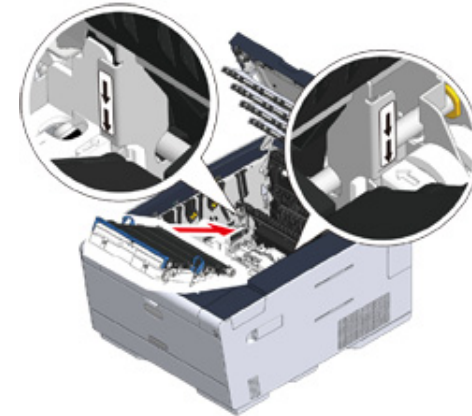
- 8 Fordítsa maga felé a szalagegység két oldalán található egy-egy rögzítőkart és a rögzítőkarokat tartva vegye ki a szalagegységet.



- 9 A papír szélét lassan húzva távolítsa el az elakadt papírt.



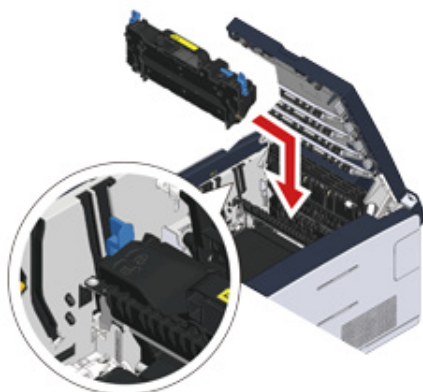
- 10 Tartsa a szalagegység rögzítőkarjait és tegye a szalagegységet a készülékbe.



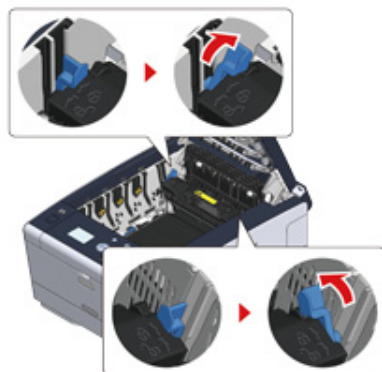
- 11 Fordítsa előrefelé a szalagegység két oldalán található egy-egy rögzítőkart.



**12** A fogantyúnál fogva tegye a beégető egységet a készülékbe.



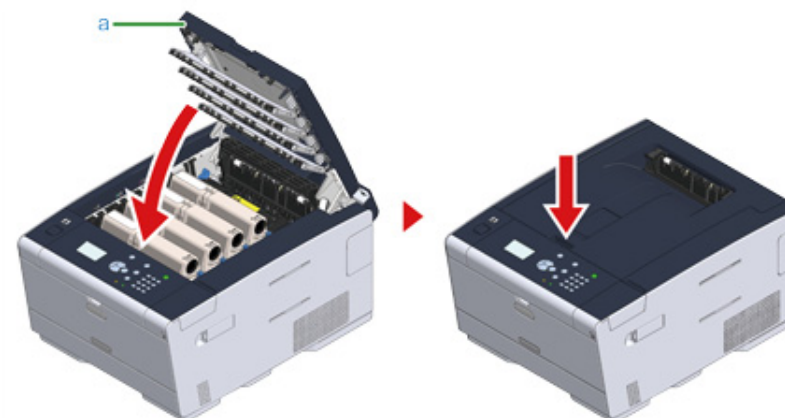
**13** Fordítsa el a beégető egység két oldalán található egy-egy rögzítőkart.



**14** Tegye vissza a négy fényhengert a készülékbe.



**15** Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.



A feladat kész.

## Ha a hibakód „380”, „381”, „382”, „385”, „389”

- 1 Nyomja meg az (A) gombot, majd teljesen hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).

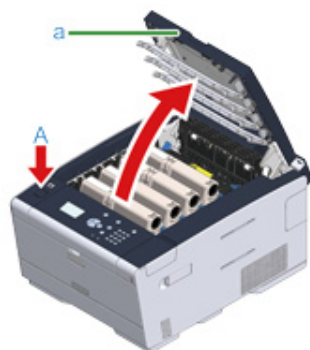


**FIGYELEM!**

**Égési sérüléseket okozhat.**



A beégető egység rendkívül forró. Ne érintse meg.



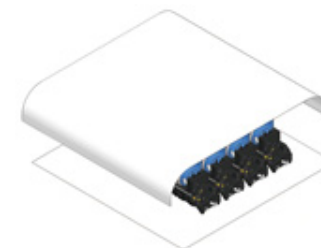
- 2 Vegye ki a négy fényhengert a készülékből, és fényhengereket egy sík felületre.



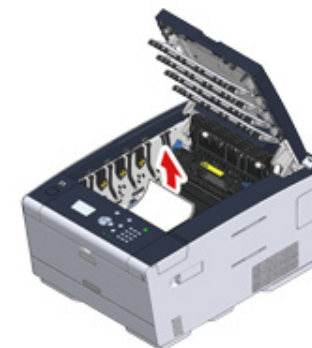
A fogyóeszközök kivétele során ügyeljen arra, hogy ne üsse azokat a LED-fejhez.



- 3 Takarja le papírral a kiszertelt fényhengereket, hogy ne érje őket fény.



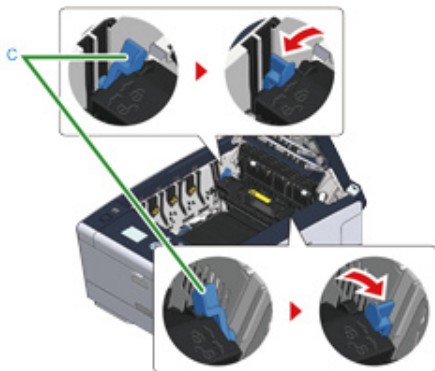
- 4 A papír szélét lassan húzva távolítsa el az elakadt papírt.



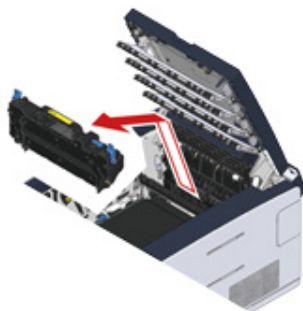
- 5 Ha papírelakadás történik a beégető egységben, akkor nyomja meg beégető egység a papírelakadás kioldó karját, és lassan húzza maga felé az elakadt papírt.



- 6 Billentse maga felé a beégető egység két oldalán található egy-egy rögzítőkart (c).



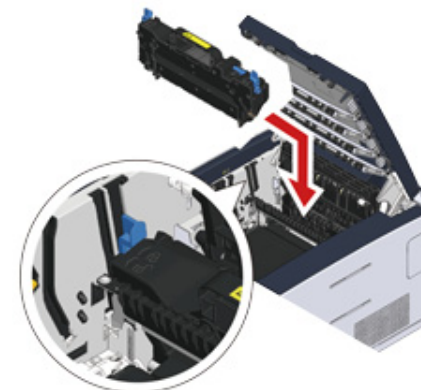
- 7 Fogja meg a beégető egység fogantyúját és emelje ki a beégető egységet a készülékből.



- 8 Ha elakadt papír maradt a nyomtatóban, fogja meg mindkét szélén a papírt, és finoman húzza ki.

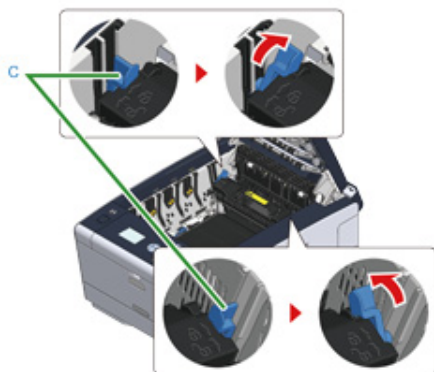


- 9 A fogantyúnál fogva tegye a beégető egységet a készülékbe.





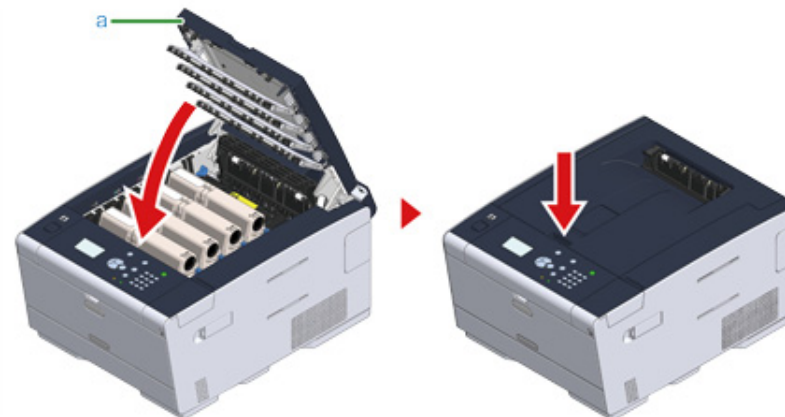
- 10** Fordítsa el a beégető egység két oldalán található egy-egy rögzítőkart (c).



- 11** Tegye vissza mind a négy fényhengert a készülékbe.



- 12** Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.





A feladat kész.

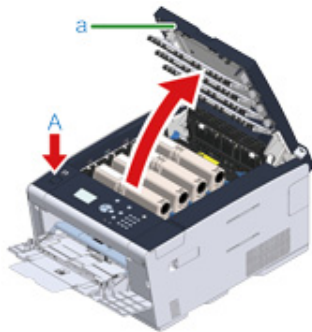
## Ha a hibakód „390”

- 1 Ha papírt tett a többcélú tálcába, akkor vegye ki azt.



- 2 Nyomja meg az (A) gombot, majd teljesen hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).

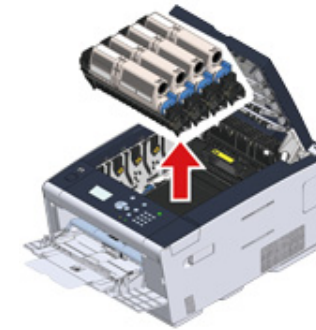
 <b>FIGYELEM!</b>	<b>Égési sérüléseket okozhat.</b>	
A beégető egység rendkívül forró. Ne érintse meg.		



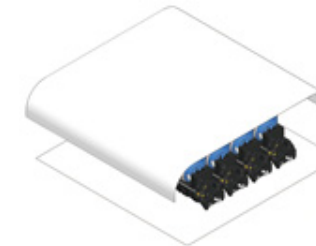
- 3 Vegye ki a négy fényhengert a készülékből, és fényhengereket egy sík felületre.



A fogyóeszközök kivétele során ügyeljen arra, hogy ne üsse azokat a LED-fejhez.

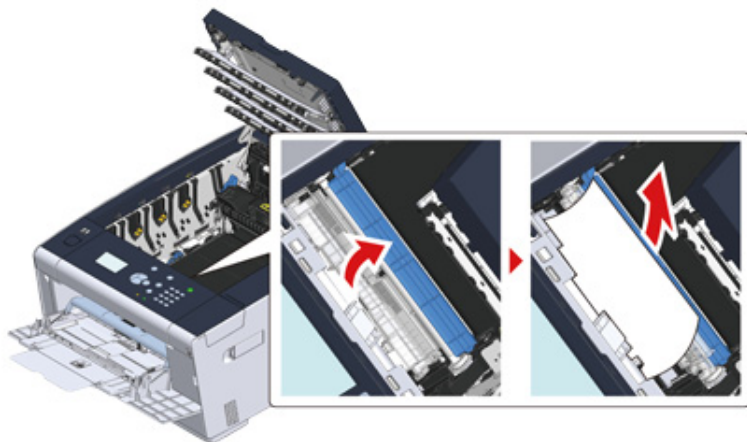


- 4 Takarja le papírral a kiszertelt fényhengereket, hogy ne érje őket fény.

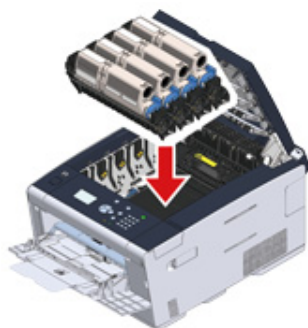




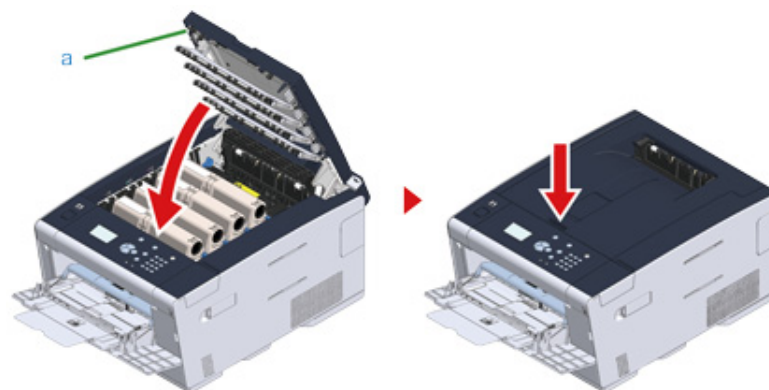
- 5 Nyissa fel a készülék belsejében található átlátszó fedelet, a papír szélét lassan húzva távolítsa el az elakadt papírt.



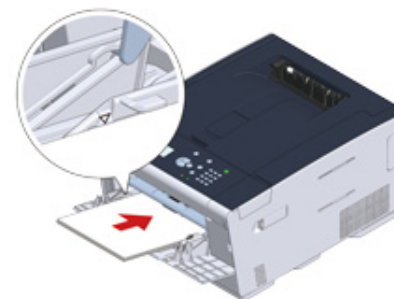
- 6 Tegye vissza mind a négy fényhengert a készülékbe.



- 7 Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.



- 8 Amikor papírt tesz a többfunkciós tálcába, akkor a nyomtatási oldallal felfelé fordítva tegye be a papírt.



A feladat kész.

## Ha a hibakód „391”, „392” vagy „393”

Papírelakadás történt a papírtálcából való adagolás közben.



Ha gyakran elakad a papír, tisztítsa meg a papíradagoló görgőket. Részletekért, lásd a „Rengőra pappersmatarrullama (fack 1/fack 2/fack 3). (Szakértői útmutató)” című rész.

A példában az 1. tálca leírása szerepel.

**1** Húzza ki a jelzett tálca kazettáját.



**2** Vegye ki az elakadt papírt.

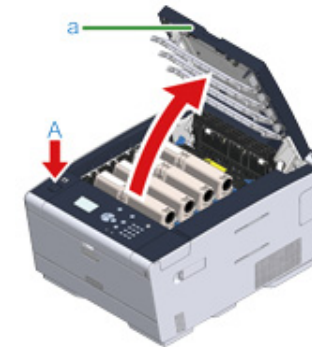


Ha nincs elakadt papír, ellenőrizze a papírvezetők és a papírútköző helyzetét a tálcában, és azt, hogy a papír megfelelően legyen betöltve.

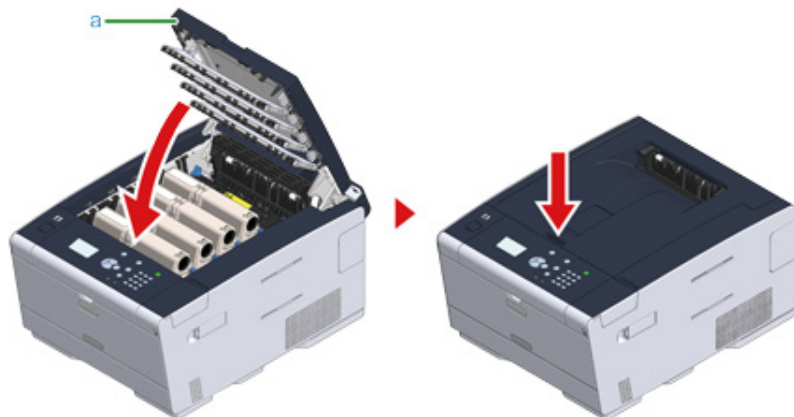
**3** Tegye vissza a papírkazettát a készülékbe.



**4** Nyomja meg az (A) gombot, majd hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).



- 5 Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.



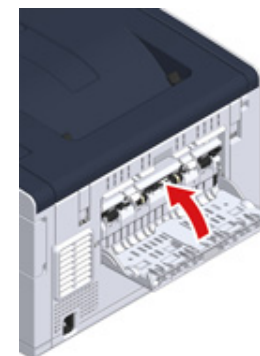
A feladat kész.



A kimeneti tálca fel- és lehajtása indítja a nyomtatást.

## Ha a hibakód „409”

- 1 Zárja be a hátsó kimeneti tálcát.



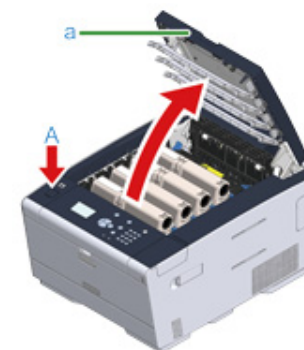
- 2 Nyomja meg az (A) gombot, majd teljesen hajtsa fel a kimeneti tálcát (a).

**FIGYELEM!**

**Égési sérüléseket okozhat.**



A beégető egység rendkívül forró. Ne érintse meg.



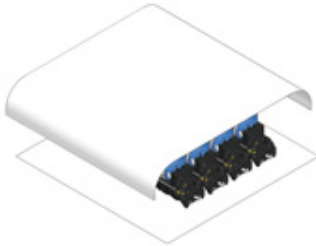
- 3 Vegye ki a négy fényhengert a készülékből, és fényhengereket egy sík felületre.



A fogyóeszközök kivétele során ügyeljen arra, hogy ne üsse azokat a LED-fejhez.



**4** Takarja le papírral a kiszerezelt fényhengereket, hogy ne érje őket fény.



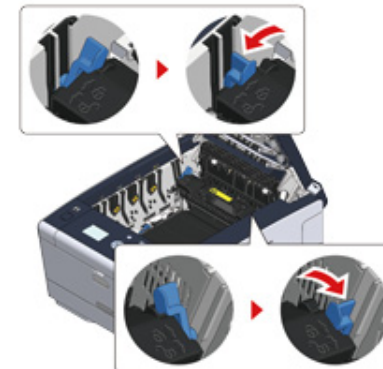
**5** A papír szélét lassan húzva távolítsa el az elakadt papírt.



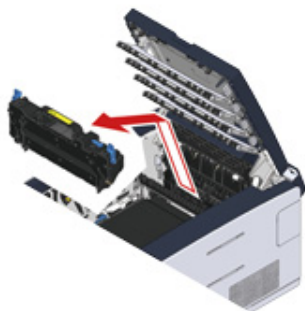
**6** Ha papírelakadás történik a beégető egységben, akkor nyomja meg beégető egység a papírelakadás kioldó karját, és lassan húzza maga felé az elakadt papírt.



**7** Billentse maga felé a beégető egység két oldalán található egy-egy rögzítőkart.



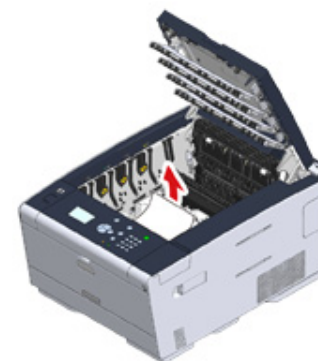
- 8** Fogja meg a beégető egység fogantyúját és emelje ki a beégető egységet a készülékből.



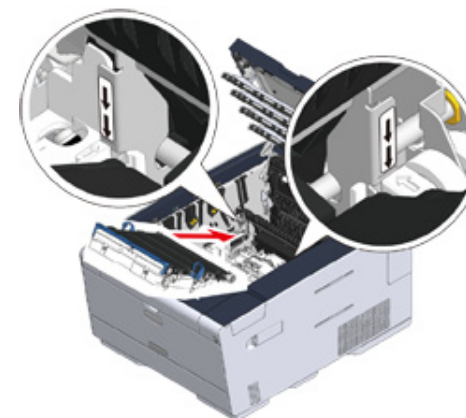
- 9** Billentse maga felé a szalagegység két oldalán található egy-egy rögzítőkart és a rögzítőkarokat tartva vegye ki a szalagegységet.



- 10** A papír szélét lassan húzva távolítsa el az elakadt papírt.



- 11** Tartsa a szalagegység rögzítőkarjait és tegye a szalagegységet a készülékbe.

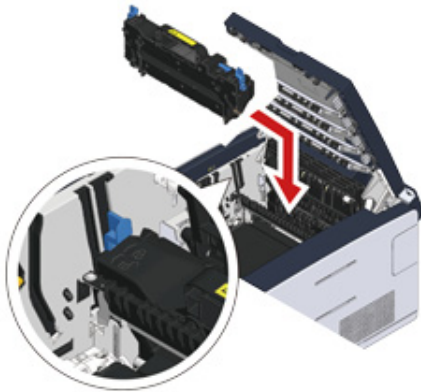




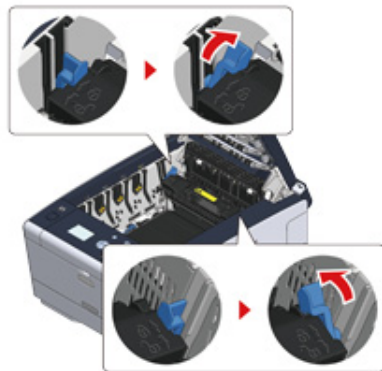
**12** Fordítsa előrefelé a szalagegység két oldalán található egy-egy rögzítőkart.



**13** A fogantyúnál fogva tegye a beégetó egységet a készülékbe.



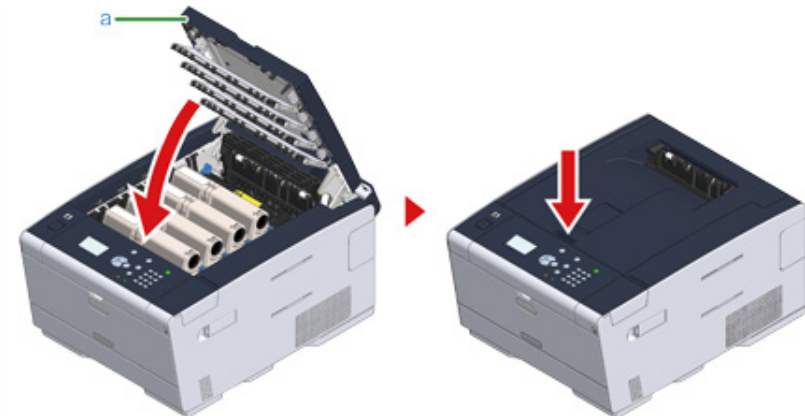
**14** Fordítsa el a beégető egység két oldalán található egy-egy rögzítőkart.



**15** Tegye vissza mind a négy fényhengert a készülékbe.



**16** Lassan hajtsa le a kimeneti tálcát (a), majd nyomja meg a rögzítéshez a kimeneti tálca közepét.














A feladat kész.

## Nyomtatási problémák

- Nem lehet nyomtatni

### Nem lehet nyomtatni

- Windows és Mac OS X operációs rendszeren egyaránt előforduló problémák


Ok	Megoldás	Referencia
A készülék alvó vagy mély alvó üzemmódban van.	Nyomja meg a  (ENERGIATAKARÉK) gombot a készenléti állapotba való belépéshez.	 Energiafogyasztás megtakarítása az Energiatakarékos funkcióval
A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket.	 A készülék bekapcsolása
Le van választva egy LAN vagy USB kábel.	Ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően van a készülékbe és a számítógépbe dugva.	 Helyi hálózati/USB-kábel csatlakoztatása
Hiba lehet a kábellel.	Cserélje ki a kábelt új kábellel.	-
A készülék offline módban van.	Nyomja meg a kezelőpanel  (ONLINE) gombját.	-
Egy hibaüzenet jelenik meg a kijelzőn.	Ellenőrizze a kijelzőn megjelenő hibaüzenetet.	 Hibaüzenetlista
A csatolófelület beállítása le van tiltva.	Abból a szempontból ellenőrizze a kijelző interfész beállítását, hogy megegyeznek-e a készülék beállításai a kapcsolódó hálózati beállításokkal.	 Helyi hálózati/USB-kábel csatlakoztatása
Hibás a nyomtatási funkció.	Nyomja meg a kezelőpanel  vagy  gombját a [Setting (Beállítás)] > [Reports (Jelentések)] > [Configuration (Konfiguráció)] menüpont és a menüterkép kiválasztására, mely által ellenőrizheti a nyomtatási teljesítményt.	 Kontrollera informationen på enheten. (Szakértői útmutató)
A ONLINE LED lámpa gyorsan, körülbelül 0,3 másodpercenkénti ütemben villog. 	A készülék meghibásodhat. Azonnal válassa le a tápkábelt, majd forduljon a kereskedőhöz.	-

• Windows operációs rendszer esetén

Ok	Megoldás	Referencia
A készüléket nem alapértelmezett nyomtatóként állította be.	Állítsa be a készüléket alapértelmezett nyomtatónak. Jobb gombbal kattintson az [Devices and Printers (Eszközök és nyomtatók)] mappában lévő [OKI C532 * (OKI C532 *)] ikonra, majd válassza ki a [Set as Default Printer (Beállítás alapértelmezett nyomtatóként)] beállítást. * A nyomtatóillesztő-program típusát jelzi. (pl. PCL6/PS/XPS)	-
A nyomtató-illesztőprogram kimeneti portja helytelen.	Válassza ki a LAN vagy USB kábel csatlakoztatására szolgáló kimeneti portot.	-
A készülék másik felületről érkező adatokat dolgoz fel éppen.	Várjon, míg a nyomtatás befejeződik.	-
[Invalid Secure Data (Érvénytelen védett adatok)] vagy [Invalid Data (Érvénytelen adatok)] kijelzés jelenik meg a kezelőpanelen és nem végez nyomtatást a készülék.	Nyomja meg a kezelőpanel ▲ vagy ▼ gombját a [Setting (Beállítás)] > [Admin Setup (Admin beállítás)] > [Print Setup (Nyomtatási beállítás)] > [Print Menu (Nyomtatás menü)] > [Printer Adjust (Nyomtató beállítás)] > [Timeout Injob (Időtűllépés a feladatnál)] menüpont kiválasztására, majd hosszabb időt írjon be. A gyári alapbeállítás 40 másodperc.	-



## A kezelőpanelen hibaüzenet jelenik meg

Ha hiba történik e készülékben, akkor hibaüzenet és/vagy hibakód (3 számjegyből álló szám) jelenik meg az érintőpanelen, továbbá villog vagy folyamatosan világít a kijelzőn, továbbá villog vagy folyamatosan világít a kezelőpanel  a (FIGYELEM) jelzőfény.

Ha nem biztos abban, hogy hogyan oldhatja meg a problémát, írja be a hibaüzenetet vagy a hibakódot a „Hibaüzenetlista” résznel, majd nézze meg a hiba okát és megoldását.

- Hibaüzenetlista

### Hibaüzenetlista

#### Várjon egy kicsit. Hálózat inicializálása.

A hálózatot éppen inicializáljákThe network is being initialized.  
Várjon egy kicsit, amíg a készülék csatlakozik a hálózathoz.

#### Fájlrendszer ellenőrzése

A merevlemez fájlrendszerét a merevlemezen ellenőrzöm. Várjon egy kis ideig.


#### PU Flash hiba

Kapcsolja ki a készüléket, majd újra be. Ha továbbra is fennáll a hiba, akkor forduljon a kereskedőhöz.

#### Kommunikációs hiba

Kapcsolja ki a készüléket, majd újra be. Ha továbbra is fennáll a hiba, akkor forduljon a kereskedőhöz.

#### Offline

A készülék offline módban van. Nyomja meg az  (ONLINE) gombot az [Online (Online)] mód beállítására.

#### Adat található

Az adatokat továbbra sem mutatja ki a régész. Várjon egy keveset, ha nem tűnik el az üzenet, ellenőrizze az adatokat.

#### Feladat törlése

A feladatot törölték vagy a felhasználó beazonosíthatatlan. Várjon egy kis ideig.

#### Hőm. beállítása.

A készülék éppen beállítja a beégetőmű hőmérsékletét. Várjon egy kis ideig.

#### Színbeállítás

Színregisztráció és sűrűség. Várjon egy kis ideig.

**Várjon. Karbantartás végzése**

A gépen lévő programokat éppen frissítik.  
Ne kapcsolja ki a nyomtatót, amíg frissítés folyik.  
A készülék automatikusan újraindul, miután a frissítés befejeződött.

**[COLOR (SZÍN)] Kevés a festék**

A festék azt jelenti, hogy a képernyő alacsony . Készítsen elő egy új festékkazettát.

**[COLOR (SZÍN)] Megtelt az elhasznált festék tartály. Cseréljen festékkazettát.**

A hulladékfesték-tartó megtelt. Cserélje ki újra a festékkazettát.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös)

**[COLOR] Nem ajánlott festék észlelése történt.**

Nem optimális tulajdonságú a betett festékkazetta.  
Használja a azonos mintákat, akár papírra is, hogy illeszkedjenek.  
C: Cián (kék), M: Magenta (piros), Y: Sárga, K: Fekete

**[COLOR] Nem ajánlott festék.**

Nem optimális tulajdonságú a betett festékkazetta.  
Használja a azonos mintákat, akár papírra is, hogy illeszkedjenek.  
C: Cián (kék), M: Magenta (piros), Y: Sárga, K: Fekete

**[COLOR] Nem ajánlott festék.**

Nem optimális tulajdonságú a betett festékkazetta.  
Használja a azonos mintákat, akár papírra is, hogy illeszkedjenek.  
C: Cián (kék), M: Magenta (piros), Y: Sárga, K: Fekete

**Postscript hiba**

PostScript hiba történt. Ellenőrizze az adatokat.

**[COLOR (SZÍN)] fényhenger élettartama lejár**

A képernyőn jelzett fényhenger élettartama lejár. Készítsen elő egy új fényhengert.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Beégető egység élettartama lejár**

A beégető egység élettartama lejár. Helyezzen készenlétbe egy új beégető egységet.

**Szalagegység élettartama lejár**

A szalagegység élettartama lejár. Helyezzen készenlétbe egy új szalagegységet.

**Beégető egység cseret**

A beégető egység elérte élettartama végét.  
Cserélje ki a beégető egységet egy újra.

**Szalagegység cseret**

A szalagegység elérte élettartama végét.  
Cserélje ki a szalagegységet egy újra.

**[COLOR (SZÍN)] Üres a festékkazetta**

A képernyőn jelzett festékkazetta üres. Cserélje ki újra az üres festékkazettát.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**[COLOR (SZÍN)] Festékkazetta nincs betéve.**

A képernyőn jelzett színes festékkazetta nincs telepítve.  
Helyezzen be új festékkazettát.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**[COLOR (SZÍN)] Fényhenger élettartama**

A képernyőn jelzett fényhenger élettartama lejár.  
Újra cserélje ki a kazettát.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**[TRAY (TÁLCA)] Üres**

Nincs papír a jelzett tálcára töltve. Töltsön be papírt.

**A Fájrendszer tele van**

A fájlrendszer memóriája megtelt.  
Törölje a felesleges fájlokat.

**Írásvédett a fájlrendszer**

A fájl, amit szeretne felülírni, írásvédett.  
Ellenőrizze a fájl nevét.

**Nem sikerült a leválogatás: Túl sok az oldal**

Elégtelen memóriahiba történt a kötegelt nyomtatás során.  
Meggadja a nyomtatandó példányok számát.

**Jogosulatlan felhasználó, feladat törölve.**

Jogosulatlan felhasználó próbált nyomtatni. Az adatok törölődtek. Vegye fel a kapcsolatot a rendszergazdával a készülék használata érdekében.

**Fájl törlés**

Megtörténik a tárolt dokumentum fájlok törlése.  
Várjon egy kis ideig.

**A törölt adattár megtelt**

A törölendő titkos fájlok megteltek. Törölje a fájlokat.

**Titkos feladat lejárt**

Automatikusan megtörténik azon magánjellegű fájlok törlése, melyek tárolási ideje lejárt.


**Nem sikerült a fájlrendszer művelet.**

A fájlrendszerben hiba történt. Nyomja meg az [Close (Bezárás)] lehetőséget.


**Flash memória hiba**

Hiba történt a gyári program frissítése során.  
Vegye fel a kapcsolatot a rendszergazdával.

**Érvénytelen biztonságos adatok**

Érvénytelenek a fogadott nyomtatási adatok. Az üzenetek törléséhez nyomja meg az  (ONLINE) gombot.  
Ha magánjellegű nyomtatást végzett, az adatok törölődtek, mert nem voltak teljeseek. Nyomtassa ki újra.

**Érvénytelen adatok**

Érvénytelenek a fogadott adatok. Nyomja meg az  (ONLINE) gombot ezen üzenet eltávolításához. Ha magánjellegű nyomtatást végzett, az adatok törölődtek, mert nem voltak teljeseek. Nyomtassa ki újra.

**A fogadott adatok törölődtek, mivel a Feladat típusa korlátozott.**

Olyan adatok érkeztek, melyeknek feladattípusa nincs meghatározva az elfogadható feladattípus beállításokban. Az adatok feldolgozás nélkül törölődtek.

Válasszon egy az elfogadható feladattípus beállításokban meghatározott feladattípust a nyomtató-illesztőprogram [Job Type (Feladattípus)]-ának, és nyomtassa újra.

 Az egyes nyomtató-illesztőprogramok képernyői és funkciói

**Tegyen be papírt. Többfunkciós tálcá.**

Nyomtassa kézzel adagolt papírra. Töltsön be papírt a többfunkciós tálcába.

**Cseréljen papírt [TRAY (TÁLCA)] esetében. [MEDIA\_SIZE] [MEDIA\_TYPE] Hiba: 461, 462, 463**

Az adagolt papír mérete és típusa nem egyezik a képernyőn jelzettel. Használja ugyanazt, az alkalmazásban kijelölt méretű és típusú papírt.

**Cseréljen papírt többfunkciós tálcában. [MEDIA\_SIZE] [MEDIA\_TYPE] Hiba:460**

A többfunkciós tálcába betöltött papír mérete és típusa nem egyezik a képernyőn jelzettel. Ellenőrizze, hogy a többfunkciós tálcába betöltött papír mérete és típusa egyezik-e azzal, ami az alkalmazásban lett kijelölve.

**Várjon egy kicsit. Hálózati konfiguráció írása.**

A nyomtató hálózati beállításai módosultak. Az új beállítások el lettek tárolva. Várjon egy kis ideig.

**Várjon egy kicsit. Hálózat inicializálása.**

A nyomtató hálózati beállításai inicializálódnak.

**Tegyen be papírt. [TRAY] [MEDIA\_SIZE] Hiba: 490, 491, 492, 493**

Nincs papír a jelzett tálcára töltve. Töltsön be kijelzett méretű papírt.

**Tegyen be papírkazettát. [TRAY (TÁLCA)] Hiba: 440, 441, 430, 431, 432**

A tálca nincs felszerelve. Helyezze be a papírkazettát. Ha a kazetta már be lett helyezve, húzza ki, majd helyezze vissza újra.

**Nyomja meg az ONLINE gombot a visszaállításhoz. Memória-túlcsoordulás. Hiba: 420**

Az adat túl bonyolult. A memória megtelt hiba történt a feldolgozás során. Csökkentse a nyomtatott adatok térfogatát.

**Cseréljen festékkazettát. [COLOR (SZÍN)] Megtelt az elhasznált festék tartály. Hiba: 415, 416, 417**

Megtelt a festékkazetta elhasznált-festék gyűjtője. A Kimeneti tálca nyitása és zárása esetén egy ideig folytatódik a nyomtatás, de előfordulhat, hogy károsodik a fényhenger. Cserélje ki, amint lehet újra a festékkazettát.

C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös)

**Tegyen be festékkazettát. [COLOR (SZÍN)] Hiba: 410, 411, 412, 413**

A megjelölt kazettából kifogyott a festék.

A Kimeneti tálca nyitása és zárása esetén egy ideig folytatódik a nyomtatás, de előfordulhat, hogy károsodik a fényhenger. Cserélje ki, amint lehet újra a festékkazettát.

C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Nem ajánlott festék C Hiba: 552, 556, 616, 622**

A telepített C (cian, kék) színű festékkazetta nem optimális. Javasoljuk, hogy használjon optimális festékkazettát.

**Nem ajánlott festék M Hiba: 551, 555, 615, 621**

Az telepített M (magenta, vörös) színű festékkazetta nincs telepítve. Javasoljuk, hogy használjon optimális festékkazettát.

**Nem ajánlott festék Y Hiba: 550, 554, 614, 620**

Optimális Y ( sárga ) festékkazetta nincs telepítve. Javasoljuk, hogy használjon optimális festékkazettát.

**Nem ajánlott festék K Hiba: 553, 557, 617, 623**

Optimális K (Black) festékkazetta nincs telepítve. Javasoljuk, hogy használjon optimális festékkazettát.

**Festékkazetta nincs betéve. [COLOR (SZÍN)] Hiba: 610, 611, 612, 613**

A képernyőn jelzett színes festékkazetta nincs telepítve. Helyezzen be új festékkazettát.

C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Fényhenger érzékelő hiba [COLOR (SZÍN)] Hiba: 540, 541, 542, 543**

Egy festékkazetta érzékelő hiba történt a képernyőn jelzett fényhengerben.

Vegye ki, majd tegye vissza a fényhengert.

Ha az üzenet nem múlik el, akkor telepítse le a festékkazettát, és telepítse újra.

Ha nincs telepítve festékkazetta, akkor telepítse.

C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Ellenőrizze a papírt. Papírméret hiba [TRAY]Hiba: 400**

Papírméret hiba történt a jelzett tálcán. Ellenőrizze, hogy a tálcába tett papír mérete egyezik-e a kezelőpanelen beállított [Paper Size (Papírméret)] adattal. A beállított papírméretnek és tájolásának megfelelően töltsön be papírt. Ha helytelen a kezelőpanelen végzett beállítás, akkor először törölje a nyomtatást, állítsa be a helyes papírméretet a kezelőpanel [Paper Size (Papírméret)] gombjával, majd nyomtasson ismét.

Ellenőrizze, hogy a kazetta nem ad ki többszörös papírt egyszerre a nyomtatás megkezdését követően. Ha ez megtörténik, távolítsa el a papírt, majd töltsön fel papírral megfelelően.

**Hajtsa fel a fedőlapot. Papírelakadás. Kimeneti tálca. Hiba: 390**

Papírelakadás a papíradagolón keresztül MP.

Ha az elakadt papír széle nem látható, akkor nyissa ki a Kimeneti tálcát, és távolítsa el a papírt.

**Nyissa ki a kazettát. Papírelakadás. [TRAY (TÁLCA)] Hiba: 391, 392, 393**

Papírelakadás a papíradagolón keresztül MP elakadt papír az MP tálcáról.

Húzza ki a kazettát, majd távolítsa el a papírt. Ha egyszerre több papírlapot adagol, akkor távolítsa el a papírlapot és töltsön vissza újra a papírt.

Ellenőrizze, hogy a papírütőközök a megfelelő helyre kerültek-e.

**Hajtsa fel a fedőlapot. Papírelakadás. Kimeneti tálca. Hiba: 380, 381, 382, 383, 385, 389**

Papírelakadás történt a nyomtatóban.  
Hajtsa fel a kimeneti tálcát, majd vegye ki az elakadt papírt.

**Hajtsa fel a fedőlapot. Papírelakadás. Kimeneti tálca Hiba: 370, 371, 372**

Papírelakadás történt a készülékben.  
Hajtsa fel a kimeneti tálcát, majd vegye ki az elakadt papírt.

**Tegyen be új fényhengert. Fényhenger élettartama. [COLOR (SZÍN)]. Hiba: 350, 351, 352, 353**

A képernyőn jelzett fényhenger élettartama lejár.  
Újra cserélje ki a kazettát.  
A fedél felnyitása és lecsukása egy időre megállíthatja a nyomtatást. Azonban amint lehet, cserélje ki egy újra.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Tegyen be új fényhengert. Henger-élettartam. [COLOR] Hiba: 560, 561, 562, 563**

A képernyőn jelzett fényhenger élettartama lejár.  
Újra cserélje ki a kazettát.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Tegyen be új fényhengert. Henger-élettartam. [COLOR] Az továbbhasználathoz nyomja meg az Online gombot. Hiba: 564, 565, 566, 567**

A képernyőn jelzett fényhenger élettartama lejár.  
Cserélje ki újra a fényhengert.  
C: Cián (kék), M: Magenta (piros), Y: Sárga, K: Fekete

**Tegyen be új fényhengert. A nyomtatás le van tiltva a fényhenger élettartamának alacsony küszöbe miatt. [COLOR (SZÍN)] Hiba: 680, 681, 682, 683**

A nyomtatás megállt, mivel képernyőn jelzett fényhenger élettartama lejár. A nyomtatáshoz cserélje ki egy új fényhengerre.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Tegyen be új Beégető egységet. Beégető egység élettartama Hiba: 354**

A beégető egység elérte élettartama végét.  
Cserélje ki a beégető egységet egy újra.  
A Kimeneti tálca fel- és lehajtása esetén egy ideig folytatódik a nyomtatás. A nyomtatási minőség fenntartása érdekében amilyen hamar csak lehet cserélje ki egy újra.

**Tegye be az új Beégető egységet. Szalagegység élettartama. Hiba: 355**

A szalagegység elérte élettartama végét.  
Cserélje ki a szalagegységet egy újra.  
A Kimeneti tálca fel- és lehajtása esetén egy ideig folytatódik a nyomtatás. A nyomtatási minőség fenntartása érdekében amilyen hamar csak lehet cserélje ki egy újra.

**A beégetőegység nincs megfelelően behelyezve. A beégetőegység visszaállítása. Hiba: 348**

A rögzítő egység nincs megfelelően telepítve. Távolítsa el és telepítse újra a beégetőegységet. Ha a hiba az újatelepítést követően is fennáll, akkor cserélje ki a beégető egységet egy újra.

**Tegye be az új Beégető egységet. Szalagegység élettartama. Hiba: 356**

Megtelt a szalagegység elhasznált festék gyűjtője. Cserélje ki a szalagegységet egy újra. A Kimeneti tálca fel- és lehajtása esetén egy ideig folytatódik a nyomtatás. A nyomtatási minőség fenntartása érdekében amilyen hamar csak lehet cserélje ki egy újra.

**Ellenőrizze a festékkazettát. Nem megfelelő a rögzítőkar helyzete. Hiba: 544, 545, 546, 547**

A képernyőn jelzett színes festékkazettán nincs telepítve.  
Ellenőrizze, hogy a festékkazettán lévő kar teljesen el legyen fordítva, és a védőszalag el legyen távolítva.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Ellenőrizze a fényhengert [COLOR]Hiba: 340, 341, 342, 343**

Nincs megfelelően betéve a jelzett fényhenger.  
Vegye ki, majd tegye vissza a fényhengert.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Ellenőrizze a Beégető egységet Hiba: 320**

A rögzítő egység nincs megfelelően telepítve. Távolítsa el és telepítse újra a beégetőegységet.

**Ellenőrizze a Szalagegységet Hiba: 330**

A szalagegység nincs megfelelően telepítve. Távolítsa el és telepítse újra a szalagegységet.

**Zárja be a fedőlapot. [COVER (FEDÉL)] Hiba: 310**

A jelölt fedél nyitva van. Zárja be a fedőlapot.  
Hiba: 310 A kimeneti tálcá.

**Be-/kikapcsolás**

Kapcsolja ki a készüléket, majd újra be.  
Ha továbbra is fennáll a hiba, akkor forduljon a kereskedőhöz.

**Szerviz hívása.**

Kapcsolja ki a készüléket, majd újra be.  
Ha továbbra is fennáll a hiba, akkor forduljon a kereskedőhöz.

**Ellenőrizze az SMTP beállításokat.**

Nem lehet csatlakozni a nyomtatóhoz. Ellenőrizze a hálózati beállításokat.

**Ellenőrizze a POP3 beállításokat.**

Nem lehet csatlakozni a POP3 kiszolgáló . Ellenőrizze a hálózati beállításokat.

**Nem sikerült az SMTP bejelentkezés.**

Az SMTP-szerverre történő bejelentkezési kísérlet hitelesítési hibával végződött.  
Ellenőrizze a hálózati beállításokat.

**SMTP Hitelesítés Nem támogatott**

Az SMTP kiszolgáló nem támogatja a hitelesítési rendszert.  
Ellenőrizze a hálózati beállításokat.

**Nem sikerült a POP3 bejelentkezés.**

A POP3-kiszolgálóra történő bejelentkezési kísérlet hitelesítési hibával végződött.  
Ellenőrizze a hálózati beállításokat.

**Nem sikerült a cél IP lekérdezése. Ellenőrizze a DHCP beállításokat.**

A DHCP-szerver nem érzékelhető. Ellenőrizze a hálózati csatlakozást.

**Ellenőrizze és texhe közzé a DNS.**

Nem lehet csatlakozni a DNS-kiszolgálóhoz. Ellenőrizze a hálózati csatlakozást.

**Helyezze be az USB memóriát.**

Úgy próbált az USB-memóriából nyomtatni, hogy nem volt bedugva az USB-memória.  
Helyezzen be USB-pendrive-ot.

**A [TRAY (TÁLCA)] kazetta hiányzik.**

A kazetta a jelölt tálcában ki lett húzva.  
Helyezze be a papírkazettát.

**Színes korlátozott. Mono nyomtatva.**

Egy színes nyomtatási feladat egyszínű nyomtatási feladattá lett átalakítva illetéktelen felhasználó miatt. Lépjen kapcsolatba a rendszergazdával a színes nyomtatás miatt.

**Színes korlátozott. Feladat elutasítva.**

Egyszínű nyomtatási feladat töröltött illetéktelen felhasználó miatt. Lépjen kapcsolatba a rendszergazdával a színes nyomtatás miatt.

**Nyomtatás korlátozott. Feladat elutasítva.**

Egy színes nyomtatási feladat töröltött illetéktelen felhasználó miatt. Lépjen kapcsolatba a rendszergazdával a nyomtatás miatt.

**Nem támogatott USB eszközt észlelt. Bontsa a csatlakozását.**

Nem támogatott USB eszköz van csatlakoztatva. Távolítsa el az USB eszközt.

**Nem kompatibilis USB-eszköz van csatlakoztatva. Bontsa a csatlakozását.**

A csatlakoztatott USB eszközt nem ismerte fel a nyomtató. Távolítsa el az USB eszközt.

**Nem támogatott USB-központ.**

USB-elosztó van csatlakoztatva. Válassza le az USB elosztót. A készülék nem támogatja az USB elosztókat.

**Feladatnapló-adatbázis hiba**

Adatbázis-hozzáférési hiba történt a feladat napló írása vagy olvasása során. A készülék ki- és bekapcsolása megoldhatja a problémát.

Az üzenet törléséhez nyomja meg a [Close (Bezárás)] lehetőséget.

**Feladatnapló puffere megtelt. (Törölje a régi naplókat.)**

Megtörtént a régi naplók törlése, mivel megtelt a feladatnapló puffere.

**Dekódolási hiba történt.**

Az erre a gépre küldött képadatokban hiba lépett fel. Ellenőrizze a kép adatait.

**A folyamatot törölték, nincs spce billentyű ezen az eszközön. Szabadítson fel elég memóriát a használatok csökkentésével.**

Az adatok feldolgozását törölték Processing data a memória telítettsége miatt.

Csökkentse a használatát az eszközön, a rendelkezésre álló memória érdekében, majd próbálja meg újra.

**A folyamatot egy eszközhiba miatt törölték. Karbantartás, illetve a gép cseréje után próbálja újra.**

Az adatok feldolgozását törölték az eszközön felmerült hiba miatt.

Javítsa meg vagy cserélje ki az eszközt, majd próbálja újra.

**Adattörlés.**

Ez a készülék kifogyott a színes festékből. A nyomtatási adatok törlődnek.

Várjon egy kis ideig.

**PDF hiba**

The PDF fájl megsérült.

Ellenőrizze a fájlt.

**Érvénytelen jelszó**

Jelszóval védett e PDF-fájl. Írjon be egy jelszót a nyomtatáshoz.

**A nyomtatáshoz jelszó szükséges**

Ez a PDF hitelesítést igényel. Írjon be egy jelszót a nyomtatáshoz.

**Nincs kommu. az SNTP-kiszolgálóval.**

Nem sikerült az aktuális időt lekérdezni az SNTP-szerverről. Ellenőrizze a kiszolgálót.

**Nem olvasható a fájl**

Az USB-pendrive-ot eltávolították, miközben róla indítottak nyomtatást. Ne távolítsa el a(z) USB pendrive terméket.

**Nem nyitható meg a fájl.**

A megadott fájl nem elemezhető. Ellenőrizze a fájlt.

**Nem lehet a fájlt olvasni.**

Nem olvasható a fájl. Ellenőrizze az eszközt.

**A lista beolvasása**

Az adatok a USB pendrivejáról lesznek beolvasva.

Nyomja meg a Stop gombot az olvasás törléséhez.

**[COLOR (SZÍN)] Fényhenger érzékelő hiba**

Egy érzékelő hiba történt a képernyőn jelzett fényhengerben.

Vegye ki, majd tegye vissza a fényhengert.

Ha az üzenet nem múlik el, akkor telepítse le a festékkazettát, és telepítse újra.

**Hátsó kimeneti tálca nyitva**Nem lehetséges kétoldalas nyomtatás Hibakód: 581

Nem sikerült a kétoldalas nyomtatás, mivel nyitva van a Hátsó kimeneti tálca.

Zárja be a Hátsó kimeneti tálcát és próbálja újra.

**Nyissa ki a Kimeneti tálcát. Hátsó kimeneti tálca hiba. Hibakód: 409**

A Hátsó kimeneti tálcát elmozdították a kétoldalas nyomtatás során.  
Zárja be a Hátsó kimeneti tálcát és vegye ki a készülék belsejében maradt elakadt papírt.

**[COLOR (SZÍN)] Üres a festékkazetta**

A megjelölt kazettából kifogyott a festék.  
Cserélje ki újra az üres festékkazettát.

**Le van tiltva a Várakozási időtűllépés.**

A várakozási időkorlát le van tiltva.

**A vezeték nélküli beállítás hiányos**

Hibás értékek lettek beállítva, vagy az elemek nem lettek beállítva a vezeték nélküli LAN beállításokban. Ellenőrizze a vezeték nélküli beállításokat.

**Nem csatlakozik vezeték nélküli hozzáférési ponthoz**

Nem található vezeték nélküli LAN hozzáférési pont.  
Győződjön meg arról, hogy a hozzáférési pont bekapcsolt állapotban van.  
Válassza le és csatlakoztassa vissza a wireless LAN.

**Nem sikerült a vezeték nélküli alkalmazás indítása**

Kapcsolja ki a készüléket, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e a vezeték nélküli helyi hálózati modul betéve, majd indítsa újra a készüléket. Ha továbbra is fennáll a hiba, akkor forduljon a kereskedőhöz.

**Belső vezérlőprogram hiba. Próbálja meg újból. Ha a hálózat nem működik, próbálja meg USB-ről elvégezni a firmware frissítést**

Nem sikerült a firmware frissíteni. Frissítse újra.

**Registrazione con Google Cloud Print. Ne kapcsolja ki az áramot, amíg a regisztráció nem teljes.**

Ezt az időgépet a Google Cloud Print szolgáltatással rögzítették. Várjon egy kis ideig.

**Google Cloud Print szolgáltatásból törlés.**



Ezt a készüléket a Google Cloud Print szolgáltatásból eltávolították. Várjon egy kis ideig.

**Figyelem, ism. kelléka. észelve Ugorjon a felhasználói kézikönyv „Hibaelhárítás” című részére a működés helyreállítása érdekében Hiba: 709**

A készülékkel bármilyen fogyóeszközöket használhat, de viselnie kell a kockázatokat, ha nem eredeti fogyóeszközöket használ.

Ha nem eredeti fogyóeszközök használata miatt a készülék károsodik, illetve nem működik a műszaki jellemzőknek megfelelően, akkor erre a jótállás nem terjed ki.

A kockázatok elfogadásához és a működés helyreállításához;

- (1) Kapcsolja ki a készüléket.**
- (2) Nyomja meg és tartsa megnyomva a  (TÖRLÉS) gombot és kapcsolja be a készüléket.**
- (3) Indítás után engedje fel a  (TÖRLÉS) gombot.**

Megjegyzés: Megtörténik e művelet rögzítése további utánanézés céljából.

**[COLOR (SZÍN)] Fényhenger élettartama. [PAGES (OLDALAK)] Oldal maradt.**

A képernyőn jelzett fényhenger élettartama lejár.  
Újra cserélje ki a kazettát.  
C: Ciánkék (kék), M: Bíborvörös (vörös), Y: Sárga, K: Fekete

**Ütközött az IPv4-cím. Változtassa meg az IPv4-címet.**

Az ehhez a géphez rendelt IP-cím egy másik eszköznél másolatban megvan.  
Ellenőrizze az IP címeket, majd rendeljen hozzá másik IP-címet.

**Nem sikerült a kétoldalas nyomtatás.**


Kétoldalas nyomtatás nem használható a megadott papíronl.  
Ellenőrizze a papír méretét és vastagságát.

**Változtasson nyelvet. A Panelműveletek le vannak tiltva.**

Módosult a megjelenés nyelve.  
Várjon egy kis ideig.



A nyelv módosítása nem sikerült. Hibakód: %CODE%

A kijelző nyelvének módosítása nem sikerült. Nyomja meg a  (HÁLÓZAT) gombot a készülék kikapcsolásához, majd újra bekapcsolásához.

A belső adatbázis rendellenessége érzékelhető. Az adatokat le kell törölni. A [Format (Formátum)] megnyomása után az adatok törlődnek, és újra kell indítani a rendszert.

Az adatbázis már nem állítható vissza.  
Az adatbázis törléséhez nyomja meg a [Format (Formátum)] gombot.

0 az Összegzőszámla egyenlege. [USERNAME (FELHASZNÁLÓNÉV)]  
[ACCOUNTNAME (SZÁMLANÉV)] Növelje az egyenleget és nyomja meg az [Enter (Enter)] gombot. Nyomja meg a [Cancel (Mégse)] gombot a törléshez.

A nyomtatási feladatok száma túl van a felső határértéken. További nyomtatási munkát nem engedélyeznek. Vegye fel a kapcsolatot a rendszergazdával.

# 7

## Kezelés/ Műszaki adatok

---

**A rendszergazdai jelszó módosítása**

**Energiafogyasztás megtakarítása az Energiatakarékos funkcióval**

**Műszaki adatok**

A készülék kezelését és műszaki jellemzőit ismerteti e rész.

## A rendszergazdai jelszó módosítása

---


Saját védelme érdekében ajánlott a rendszergazdai jelszót megváltoztatni. 6 - 12 alfanumerikus karakter használatával állítsa be a rendszergazda jelszót. Ügyeljen arra, hogy ne felejtse el a jelszót.

- 1 Nyomja meg a ▼ gombot, majd válassza ki a [Setting (Beállítás)] menüt és nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 2 Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazdai jelszót, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.  
A gyári alapértelmezett jelszó „999999”.
- 4 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Manage Unit (Kezelés)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 5 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Admin Password (Rendszergazdai jelszó)] kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 6 Írjon be új rendszergazdai jelszót, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 7 Írja be ismét a rendszergazdai jelszót, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 8 Nyomja meg a ◀ (VISS) gombot a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] üzenet megjelenítésére.

## Energiafogyasztás megtakarítása az Energiatakarékos funkcióval

Három energiatakarékos móddal rendelkezik a készülék: Energiatakarékos, Alvó és Mély alvó.

Energiatakarékos módban kikapcsolódik a képernyő és világít vagy villog az energiatakarékosság jelzőfény.


Nyomja meg az  (ENERGIATAKARÉKOS) gombot az Energiatakarékos módra való áttéréshez.

Ha a készülék adott ideig (gyári alapbeállítás szerint egy percre) üresjáratban van, akkor automatikusan áttér az Energiatakarékos módra.

Ha a készülék adott ideig (gyári alapbeállítás szerint 15 percre) Energiatakarékos módban van, akkor áttér az Alvás vagy Mély alvás módra.












- Az Energiatakarékos módra való áttérés előtt, a készenléti idő változtatására vonatkozó részletekért, lásd „A Készenléti idő beállítása az Energiatakarékos módra való áttérés előtt”.
- Az Alvás módra való áttérés előtt, a készenléti idő változtatására vonatkozó részletekért, lásd „Az Alvó módra áttérés előtt állítsa be a készenléti idő hosszát”.

Nyomja meg az  (ENERGIATAKARÉKOS) gombot az Energiatakarékos módból való visszatéréshez. A készülék akkor is visszatér az Energiatakarékos módból, ha adat érkezik egy számítógépről vagy más eszköztől.

- A Készenléti idő beállítása az Energiatakarékos módra való áttérés előtt
- Az Alvó módra áttérés előtt állítsa be a készenléti idő hosszát
- Az Energiatakarékos funkció korlátozásai
- A készülék automatikus kikapcsolása (Automatikus kikapcsolás)
- A készenléti idő beállítása az Automatikus kikapcsolás működésének megkezdése előtt

## A Készenléti idő beállítása az Energiatakarékos módra való áttérés előtt

- 1 Nyomja meg a  gombot, majd válassza ki a [Setting (Beállítás)] menüt és nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 2 Többször nyomja meg a  gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazdai jelszót, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot. A gyári alapértelmezett jelszó „999999”.
- 4 Többször nyomja meg a  gombot a [Manage Unit (Kezelés)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 5 Többször nyomja meg a  gombot az [Power Save (Energiatakarékos)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 6 Ellenőrizze, hogy ki van-e választva az [Power Save Time (Energiatakarékossági idő)], majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 7 Nyomja meg a  vagy  gombot a beállítandó idő kiválasztására, majd nyomja meg az  (ENTER) gombot.
- 8 Ellenőrizze, hogy a beállított idő bal oldalánál megjelenik-e [\*].
- 9 Nyomja meg a  (VISS) gombot a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] üzenet megjelenítésére.

## Az Alvó módra áttérés előtt állítsa be a készenléti idő hosszát

- 1 Nyomja meg a ▼ gombot, majd válassza ki a [Setting (Beállítás)] menüt és nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 2 Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazdai jelszót, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.  
A gyári alapértelmezett jelszó „999999”.
- 4 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Manage Unit (Kezelés)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 5 Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Power Save (Energiatakarékos)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 6 Többször nyomja meg a ▼ az [Sleep Time (Alvás idő)] kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 7 Nyomja meg a ▼ vagy ▲ gombot a beállítandó idő kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 8 Ellenőrizze, hogy a beállított idő bal oldalánál megjelenik-e [\*].
- 9 Nyomja meg a ◀ (VISS) gombot a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] üzenet megjelenítésére.

## Az Energiatakarékos funkció korlátozásai

A következő esetekben nem tér át az Alvó módra a készülék.

- Ha hiba fordul elő a készülékben
- A Hozzáférés-szabályozás a Hozzáférés-szabályozás beállításoknál engedélyezve van, és a helyi IC-kártya vagy az LDAP IC-kártya a hitelesítési módszerben is engedélyezve van.

A következő esetekben nem tér át a Mély alvó módra a készülék.

- Engedélyezve van az IPSec
- TCP-kapcsolat van létrehozva  
Példa: Ha a rendszer Telnet vagy FTP-kapcsolatot hozott létre.  
Ha letelik az Energiatakarékos módból az Alvó vagy Mély alvó módba való belépés átmeneti időtartama és a kapcsolat megszakad, a készülék belép Alvó módba.
- E-mail fogadása engedélyezve van
- Engedélyezve van a vezeték nélküli helyi hálózat
- Engedélyezve van a Google Cloud Print szolgáltatás
- Engedélyezve van az LLTD
- IPv6 globális cím került hozzárendelésre

Mély alvó módban az alábbi protokollok segítségével nem lehet nyomtatni.

- NBT

Mély alvó módban a következő funkcióknál és protokolloknál nem végezhet keresést és nem adhat meg beállításokat.

- NBT

Mély alvó módban az alábbi, ügyfélfunkciókkal rendelkező protokollok nem működnek.

- E-mail riasztás\*2
- SNMP-csapda
- WINS\*1
- SNTP\*2

\*1 A Mély alvó módban eltelt időbe nem tartoznak bele a WINS frissítések közti időtartamok.  
Mély alvó módban nem történnek rendszeres WINS frissítések, ami miatt előfordulhat, hogy a WINS kiszolgálón rögzített nevek törlődnek.

\*2 A Mély alvó módban eltelt időbe nem tartoznak bele az e-mail riasztások értesítési időinek időközei, valamint az NTP kiszolgáló frissítési idejének időközei.

Olyan hálózati környezetben, ahol nagy számú csomag elküldésére kerül sor, a készülék automatikusan kilép a Mély alvó módból Alvó módba, és választ ad.

Ha pedig ugyanahhoz a hálózathoz Bonjour protokoll segítségével kereséseket végző terminál – például Mac vagy iPhone – is csatlakoztatva van, akkor a készülék automatikusan kilép a Mély alvó módból Alvó módba, és választ ad.

A készülék egy bizonyos időtartam eltelte után automatikusan Mély alvó módra tér át.

## A készülék automatikus kikapcsolása (Automatikus kikapcsolás)

A készülék Automatikus kikapcsolás funkcióval van ellátva, mely bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha azt nem használják.

Háromféle Automatikus kikapcsolás beállítás van és gyárilag be van állítva az [Auto Config (Autom. konf.)].

- [Auto Config (Autom. konf.)]: A következő feltételek kivételével bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsolódik a készülék.
  - A hálózati csatlakozóhoz LAN kábel van csatlakoztatva.
  - A vezeték nélküli helyi hálózat engedélyezve van.
- [Enable (Engedélyezés)]: Ha bizonyos ideig nem használja a készüléket, akkor automatikusan kikapcsolódik a készülék.
- [Disable (Tilt)]: Letiltja az Automatikus kikapcsolás funkció működését. A készülék nem kapcsol ki automatikusan.



A következő esetekben nem kapcsolódik ki automatikusan a készülék.

- Ha hiba történik

Az alábbi lépéseket kövesse az Automatikus kikapcsolás beállításának változtatására.

- 1 Nyomja meg a ▼ gombot, majd válassza ki a [Setting (Beállítás)] menüt és nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 2 Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot. A gyári alapértelmezett jelszó „999999”.
- 4 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [User Install (Felhasználó létrehozása)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 5 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Power Setup (Energia beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 6 Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Auto Power Off (Auto kikapcs.)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.

- 7 Nyomja meg a ▼ vagy ▲ gombot a beállítani kívánt érték beállítására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 8 Ellenőrizze, hogy a beállított idő bal oldalánál megjelenik-e [\*].
- 9 Nyomja meg a ◀ (VISS) gombot a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] üzenet megjelenítésére.

## A készenléti idő beállítása az Automatikus kikapcsolás működésének megkezdése előtt

- 1 Nyomja meg a ▼ gombot, majd válassza ki a [Setting (Beállítás)] menüt és nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 2 Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Admin Setup (Admin beállítás)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 3 Írja be a rendszergazda jelszót, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot. A gyári alapértelmezett jelszó „999999”.
- 4 Többször nyomja meg a ▼ gombot a [Manage Unit (Kezelés)] menü kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 5 Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Power Save (Energiatakarékos)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 6 Többször nyomja meg a ▼ gombot az [Auto Power Off Time (Auto kikapcs. ideje)] menüpont kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 7 Nyomja meg a ▼ vagy ▲ gombot a beállítandó idő kiválasztására, majd nyomja meg az ↵ (ENTER) gombot.
- 8 Ellenőrizze, hogy a beállított idő bal oldalánál megjelenik-e [\*].
- 9 Nyomja meg a ◀ (VISS) gombot a [Ready To Print (Nyomtatásra kész)] üzenet megjelenítésére.

## Műszaki adatok

E rész ismerteti a készülék műszaki adatait.

- Általános jellemzők
- Nyomtató műszaki jellemzők
- Hálózati jellemzők
- Vezeték nélküli helyi hálózat műszaki adatai (választható)

### Általános jellemzők

Paraméter	C532/ES5432	
Processzor	ARM processzor (667 MHz)	
Memória	DDR3 32bit 1GB	
ROM	3 GB	
Tömeg (fogyóeszközökkel)	23 kg	
Méret (sz x mé x ma)	427 x 571 x 279 mm	
Tápellátás	N36301A: 120V AC +/-10 N36301B: 230V AC +/-10	
Teljesítményfelvétel	Általános üzem	N36301A: 670 W / N36301B: 640 W
	Üresjárat	90 W
	Csúcsteljesítmény	N36301A: 1220 W / N36301B: 1250 W
	Energiatakarékos mód	Kevesebb mint 14 W
	Alvó mód	Kevesebb mint 7,8 W
	Mély alvás mód	Kevesebb mint 1,1 W
	Automatikus kikapcsolási mód	Kevesebb mint 0,5 W
Működtetési feltételek	Üzemi	Hőmérséklet: 10 - 32°C, Páratartalom: 20–80% (relatív páratartalom)
	Üresjárat	Hőmérséklet: 0 - 43°C, Páratartalom: 10 - 90% (relatív páratartalom)
Illesztő	USB 2.0, Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, gazdaszámítógép USBx2 IEEE802.11 b/g/n/a vezeték nélküli helyi hálózat (választható)	
Megjelenítés	Grafikus folyadékkristályos kijelző, 60 (sz) x 32,6 (ma) mm, 128 x 64 képpont	
Használható operációs rendszerek	Windows 10/Windows 8.1/Windows Server 2012 R2/ Windows 8/Windows Server 2012/Windows 7/ Windows Vista/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008 Mac OS X 10.8.5 - 10.11	



## Nyomtató műszaki jellemzők

Paraméter	C532/ES5432	
Nyomatási mód	Száras elektro-fotografikus rögzítési mód, LED-ek (fénykibocsátó diódák) felhasználásával	
T emuláció	PostScript 3, PCL5c, PCL6 (XL), EPSON FX, IBM ProPrinter, XPS, PDF (v1.7 vagy korábbi)	
Tárolt betűtípusok	PCL: 91 európai betűtípus PS: 80 európai betűtípus	
Felbontás	1200 x 1200 dpi, 600 x 600 dpi	
Szín	Sárga, magenta, cián, fekete	
Nyomatási sebesség	<ul style="list-style-type: none"> <li>A4 Egyoldalas: Maximum 30 oldal percnként Kétoldalas: Maximum 16 oldal percnként (Mono), 14 oldal percnként (színes)</li> <li>Letter méret Egyoldalas: Maximum 31 oldal percnként Kétoldalas: Maximum 16 oldal percnként (Mono), 14 oldal percnként (színes)</li> </ul>	
Első oldal nyomtatási ideje	Színes	Körülbelül 7,5 másodperc (A4)
	Mono	Körülbelül 7,5 másodperc (A4)
Papírméret	1. tálca	Legal 13/13,5/14, Letter, Executive, A4, A5, A6, B5, B6, Statement, 8,5 SQ, Folio, 16K (197 x 273 mm, 195 x 270 mm, 184 x 260 mm), egyéni méret
	Kiegészítő tálcaegység (választható)	Legal 13/13,5/14, Letter, Executive, A4, A5, B5, 8,5 SQ, Folio, 16K (197 x 273 mm, 195 x 270 mm, 184 x 260 mm), egyéni méret
	Többfunkciós tálca	Legal 13/13,5/14, Letter, Executive, A4, A5, A6, B5, B6, B6 Half, Statement, 8,5 SQ, Folio, kartotéklap (3 x 5 hüvelyk), 4 x 6 hüvelyk, 5 x 7 hüvelyk, szalagpapír maximum 1321 mm-ig (52 hüvelyk), 16K (197 x 273 mm, 195 x 270 mm, 184 x 260 mm), C5, DL, Com-9, Com-10, Monarch, egyéni méret
	Kétoldalas nyomtatás	Legal 13/13,5/14, Letter, Executive, A4, A5, B5, 8,5 SQ, Folio, 16K (197 x 273 mm, 195 x 270 mm, 184 x 260 mm), egyéni méret
	Egyedi méret	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. tálca 100 - 216 mm (sz), 148 - 356 mm (h) (3,9 - 8,5 hüvelyk (sz), 5,8 - 14,0 hüvelyk (h))</li> <li>Kiegészítő tálca (választható) 148 - 216 mm (sz), 210 - 356 mm (h) (5,8 - 8,5 hüvelyk (sz), 8,3 - 14,0 hüvelyk (h))</li> <li>Többfunkciós tálca 64 - 216 mm (sz), 90 - 1321 mm (h) (2,5 - 8,5 hüvelyk (sz), 3,5 - 52 hüvelyk (h))</li> <li>Kétoldalas 148 - 216 mm (sz), 210 - 356 mm (h) (5,8 - 8,5 hüvelyk (sz), 8,3 - 14,0 hüvelyk (h))</li> </ul>
Hordozótípus	Sima papír (64 g/m <sup>2</sup> - 220 g/m <sup>2</sup> ), borítékok, címke	

Paraméter	C532/ES5432
Adagolási módszer	Automatikus adagolás az 1., a többfunkciós és a kiegészítő tálcából (választható) Kézi adagolás a többfunkciós tálcából
Papírbefogadó képesség	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. tálca 250 lap (kevesebb mint 80 g/m<sup>2</sup>), teljes vastagság 25 mm vagy ennél kevesebb.</li> <li>Többfunkciós tálca 100 darab normál papírlap (80 g/m<sup>2</sup>), teljes vastagság legfeljebb 10 mm, 10 boríték (85 g/m<sup>2</sup>tömegű).</li> <li>Kiegészítő tálca (választható) 530 normál papír lap /80 g/m<sup>2</sup>, továbbá 53 mm vagy kevesebb a teljes vastagság.</li> </ul>
Papírkiadás módja	Nyomatott oldalal felfelé vagy lefelé
Papírkiadási kapacitás	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kimeneti tálca 150 lap (kevesebb mint 80 g/m<sup>2</sup>)</li> <li>Hátsó kimeneti tálca 100 lap (kevesebb mint 80 g/m<sup>2</sup>)</li> </ul>
Biztosan nyomtatható terület	Legalább 6,35 mm-re a papír széleitől (különleges hordozókra, például borítékokra nem vonatkozik)
Nyomatási pontosság	Nyomatás kezdése: ± 2 mm, papírfedés: ± 1 mm/100 mm Kép kiterjedése: ± 1 mm/100 mm (80 g/m <sup>2</sup> )
Bemelegedési idő	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bekapcsolástól számítva 27 másodperc (25°C raktárhőmérsékleten, névleges feszültség esetén)</li> <li>Alvó módból 35 másodperc (25°C raktárhőmérsékleten, névleges feszültség esetén)</li> </ul>
Környezeti feltételek	<ul style="list-style-type: none"> <li>Üzem közben 10–32°C / Relatív páratartalom: 20–80% (maximális nedves hőmérséklet: 25°C, maximális száraz hőmérséklet: 2°C)</li> <li>Üzemen kívül 0–43°C / Relatív páratartalom: 10–90% (maximális nedves hőmérséklet: 26,8°C, maximális száraz hőmérséklet: 2°C)</li> </ul>
A nyomtatási minőség garantálhatóságához szükséges feltételek	<ul style="list-style-type: none"> <li>Üzemeltetési tartomány 10 °C-os hőmérséklet, 20–80%-os relatív páratartalom 32°C-os hőmérséklet, 20–60%-os relatív páratartalom 20%-os relatív páratartalom, 10–32°C-os hőmérséklet 80%-os relatív páratartalom, 10–27°C-os hőmérséklet</li> <li>A többszínű nyomtatás minőségének garantálhatóságához szükséges tartomány 17 - 27°C-os hőmérséklet, 50–70%-os relatív páratartalom</li> </ul>
Fogyóeszközök	Festékkazetták, fényhengerek, szalagegység, beégető egység

## Hálózati jellemzők

Paraméter	C532/ES5432
Illesztő	Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, IEEE802.11 a/b/g/n vezeték nélküli LAN
Protokoll	TCP/IPv4, TCP/IPv6, NetBIOS over TCP, LPR, Port9100, IPP, FTP, HTTP, TELNET, SMTP, POP3, SNMPv1/v3, DHCP, DHCPv6, DNS, DDNS, UPnP, WINS, Bonjour, SNMP, LLTD, Web Services Discovery (WSD), SSL/TLS, IPSec, LDAPv3, Kerberos, IEEE802.1X, AirPrint, Google Cloud Print

## Vezeték nélküli helyi hálózat műszaki adatai (választható)

Paraméter	C532/ES5432
Vezeték nélküli LAN szabvány	IEEE802.11a/b/g/n megfelelés (2,4 GHz/5 GHz)
Biztonság	Letiltás, WEP, WPA-PSK, WPA2-PSK, WPA-EAP, WPA2-EAP

**Előírás szerinti vezeték nélküli LAN utasítások**

- FCC Megfeleléségi nyilatkozat
- IC Megfeleléségi nyilatkozat
- Európai CE-jelölés és Megfeleléségi nyilatkozat.

**FCC Megfeleléségi nyilatkozat**

## FCC FIGYELMEZTETÉS

A megfelelésért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások és javítások semmissé tehetik a felhasználónak a készülék működtetésére vonatkozó felhatalmazását.

Megjegyzés: Ezt a készüléket letesztelték, és ez alapján az FCC-szabályok 15. része szerint megfelel a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásoknak. Ezeket a korlátozásokat úgy alakították ki, hogy ésszerű védelmet biztosítsanak a káros interferenciákkal szemben, lakókörnyezetben történő telepítés esetén. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és bocsáthat ki, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítették és használták, akkor káros interferenciát idézhet elő a rádiókommunikációs eszközökben. Azonban nincsen arra garancia, hogy az interferencia nem fog létrejönni egy adott telepítésnél. Ha a készülék valóban káros interferenciát okoz a rádió- és tévéadások vételében, ami a készülék kikapcsolásával ellenőrizhető, akkor a felhasználó az alábbi intézkedések egyikével javíthat az interferencián:

- A vevőantenna elforgatása vagy áthelyezése.
  - A készülék és a jelfogó közötti távolság megnövelése.
  - A készüléknek a jelfogótól eltérő, másik áramkörre kötött fali aljzathoz történő csatlakoztatása.
  - Segítségért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval vagy egy tapasztalt rádió/TV-szerelővel.
- E távadó nem helyezhető el közös helyen ill. nem használható együtt más antennával vagy távadóval együtt.

**IC Megfeleléségi nyilatkozat**

Ez az eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének, és az Industry Canada licenc alól kivont RSS szabványainak. Az üzemelésnek az alábbi feltételei vannak: (1) ez az eszköz

valószínűleg nem okoz interferenciát, és (2) ennek az eszköznek állnia kell minden interferenciát, beleértve azt az interferenciát, mely ezen eszköz nemkívánt működését eredményezi.

Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Udustrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ez a [B] osztályú digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003 számú szabványnak.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### **Vigyázat (FCC/IC):**

Az 5,15 - 5,25 GHz-es hullámsáv használata kizárólag belső térre korlátozott.

La bande 5 150-5 250 MHz est restreints à une utilisation à l'intérieur.

E készülék megfelel egy szabályozatlan környezetre meghatározott FCC/IC expozíciós határértékeknek, továbbá megfelel az FCC Rádiófrekvenciás (RF) expozíciós irányelveknek és az RSS-102 IC Rádiófrekvenciás (RF) expozíciós irányelveknek. Úgy kell telepíteni és működtetni e készüléket, hogy emberi testtől legalább 20 cm-es távolságra legyen a sugárzási forrás.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps.

#### **Európai CE-jelölés és Megfelelőségi nyilatkozat.**



Ez a készülék megfelel az Európai Unió 1999/5/EK számú irányelve alapvető követelményeinek.

Ezen termék telekommunikációs funkciója az alábbi EU és EFTA országokban használható: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Észtország, Finnország, Franciaország, Németország, Görögország, Magyarország, Izland, Írország, Olaszország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxembourg, Málta, Hollandia, Norvégia, Lengyelország, Portugália, Románia, Szlovák Köztársaság, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Törökország és Egyesült Királyság.

# Contact Us

## **OKI Systems (UK) Ltd.**

Blays House  
Wick Road  
Egham  
Surrey  
TW20 0HJ  
Tel: +44 (0) 1784 274300  
Website: www.oki.com/uk

## **OKI Systems (Ireland) Ltd**

A7 Calmount Park  
Ballymount  
Dublin 12  
D12 TX94  
Ireland  
Tel: +353 (0) 1 4049590  
Fax: +353 (0) 1 4049591  
Website: www.oki.com/ie

## **OKI Systems (Czech and Slovakia), s.r.o.**

Futurama Business Park -  
Sokolovská 651/136A  
186 00 Praha 8  
Czech Republic  
Tel: +420 224 890158  
Fax: +420 22 232 6621  
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

## **Oki Systems (Deutschland) GmbH**

Hansaallee 187  
40549 Düsseldorf  
Tel: +49 (0) 211 / 5266-0  
Fax: +49 (0) 211 59 33 45  
Website: www.oki.de

Albania, Bosnia, Bulgaria, Croatia,  
Cyprus, Estonia, Greece, Israel,  
Latvia, Lithuania, Macedonia,  
Romania, Serbia, Slovenia

## **CEE Export Group: OKI Systems (Poland) Sp. z o.o.**

Platinum Business Park 2, 3rd Floor  
ul. Domaniewska 42, 02-672 Warsaw  
Poland  
Tel: +48 (0) 22 448 65 00  
Fax: +48 (0) 22 448 65 00  
Website: www.oki.pl

## **Oki Systèmes (France) S.A.**

Zone Silic - Immeuble Osaka  
21 rue du Jura  
CS 90277  
94633 RUNGIS Cedex  
Paris  
Tél: Standard 0820 200 410  
(0.09€/min depuis une ligne fixe\*)  
Hotline 01 76 54 21 50 (n° non  
surtaxé)  
Website: www.oki.fr

## **OKI Systems (Magyarország) Kft.**

H-1133 Budapest,  
Váci út 76  
Hungary  
Telefon: +36 1 814 8000  
Telefax: +36 1 814 8009  
Website: www.okihu.hu

## **OKI Systems (Italia) S.p.A.**

via Milano, 11,  
20084 Lacchiarella (MI)  
Tel: +39 (0) 2 900261  
Fax: +39 (0) 2 90026344  
Website: www.oki.it

## **OKI Systems (Polska) Sp. z o.o.**

Platinum Business Park II, 3rd  
Floor  
ul. Domaniewska 42  
02-672 Warsaw  
Poland  
Tel: +48 22 448 65 00  
Fax: +48 22 448 65 01  
Website: www.oki.pl  
E-mail: oki@oki.com.pl  
Hotline: 0800 120066  
E-mail: tech@oki.com.pl

## **OKI Europe Limited, Sucursal em Portugal**

Av. Quinta Grande 53  
7º D Alfragide  
2614-521 Amadora  
Portugal  
Tel: +351 21 470 4200  
Fax: +351 21 470 4201  
Website: www.oki.pt  
E-mail: oki@oki.pt

## **Oki Service Serviço de apoio técnico ao Cliente**

Tel: 214 727 660  
E-mail: okiserv@oki.pt

## **OKI Systems Rus, LLC (Russia)**

Sector B, 3rd Floor, Svyatogor-4  
Business Center10/4, Letnikovskaya  
str.115114, Moscow  
Tel: +7 495 276 5060  
Fax: +7 495 258 6070  
e-mail: info@oki.ru  
Website: www.oki.ru  
Technical support:  
Tel: +7 495 564 8421  
e-mail: tech@oki.ru

## **Oki Systems (Österreich) Kft.**

Campus 21  
Businesszentrum Wien Sued  
Liebermannstrasse A02 603  
22345 Brun am Gebirge  
Tel: +43 223 6677 110  
Service-Hotline:  
+43 (0) 2236/677 110-501  
Website: www.oki.at

## **OKI Europe Ltd. (Ukraine)**

Raisy Opkinoy Street,8  
Building B, 2<sup>nd</sup> Floor,  
Kiev 02002  
Ukraine  
Tel: +380 44 537 5288  
e-mail: event@oki.ua  
Website: www.oki.ua

## **OKI Sistem ve Yazici Çözümleri Tic. Ltd. Şti.**

Harman sok Duran Is Merkezi,  
No:4, Kat:6,  
34394, Levent  
İstanbul  
Tel: +90 212 279 2393  
Faks: +90 212 279 2366  
Web: www.oki.com.tr

## **Oki Systems (Belgium)**

Medialaan 24  
1800 Vilvoorde  
Helpdesk: 02-2574620  
Fax: 02 2531848  
Website: www.oki.be

## **OKI Systems (Denmark) a-s**

Herstedøstervej 27  
2620 Albertslund  
Danmark  
Adm.: +45 43 66 65 00  
Fax: +45 43 66 65 90  
E-mail: salg@oki.dk /  
support@oki.dk  
Website: www.oki.dk

## **OKI Europe Limited, Sucursal en España**

Complejo Vega Norte. C/ Anabel  
Segura, 16. Edif. 3 - 4º Pta.  
28.108, Alcobendas  
Madrid  
Tel +34 91 343 16 20  
Website: www.oki.es

## **OKI Middle East, India and Sub Sahara Africa**

Building 7W A  
Office 2008,  
Dubai Airport Free Zone  
PO Box 54604  
Dubai, UAE  
Tel: +971 4 204 5810  
Website: www.oki.com/me

## **Oki Systems (Finland) Oy**

Vänrikinkuja 3  
02600 Espoo  
Tel: +358 (0) 207 900 800  
Fax: +358 (0) 207 900 809  
Website: www.oki.fi

## **Oki Systems (Holland) b.v.**

Neptunstraat 27-29  
2132 JA Hoofddorp  
Helpdesk: 0800 5667654  
Tel: +31 (0) 23 55 63 740  
Fax: +31 (0) 23 55 63 750  
Website: www.oki.nl

## **Oki Systems (Norway) AS**

Tevlingveien 23  
N-1081 Oslo  
Tel: +47 (0) 63 89 36 00  
Telefax: +47 (0) 63 89 36 01  
Website: www.oki.no

Var vänlig kontakta din  
Återförsäljare i första hand, för  
konsultation. I andra hand kontakta

## **Oki Systems (Sweden) AB**

Box 1193  
164 26 Kista  
Tel. +46 (0) 8 634 37 00  
e-mail: info@oki.se  
Website: www.oki.se

## **Oki Systems (Schweiz)**

Baslerstrasse 15  
CH-4310 Rheinfelden  
Support deutsch +41 61 827 94 81  
Support français +41 61 827 94 82  
Support italiano +41 061 827 9473  
Tel: +41 61 827 9494  
Website: www.oki.ch

## **Oki Data Americas Inc.(United States • États-Unis)**

2000 Bishops Gate Blvd.  
Mt. Laurel, NJ 08054  
USA  
Tel: 1-800-654-3282  
Fax: 1-856-222-5247  
http://www.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM  
http://my.okidata.com

8505 Freeport Pkwy  
Suite 100  
Irving, TX 75063  
http://www.okidata.com

2067 Wineridge Place  
Suite C & D  
Escondido, CA 92029

Phone: 760-781-5200  
Toll Free: 800-264-1272  
http://www.okidata.com/wide-format

## **Oki Data Americas Inc.(Canada • Canadá)**

4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8  
Mississauga, Ontario  
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000  
Téléfax: 1-905-608-5040  
http://www.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

## **Oki Data Americas Inc.(América Latina (OTRO))**

2000 Bishops Gate Blvd.  
Mt. Laurel, NJ 08054  
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496  
1-856-222-5276  
Fax: 1-856-222-5260  
Email: LASatisfaction@okidata.com

## **Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.**

Mariano Escobedo #748, Piso 8  
Col. Nueva Anzures  
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780  
Fax: 52-555-250-3501  
http://www.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

## **Oki Data do Brasil Informática Ltda.**

Av. Alfredo Egídio de Souza Aranha,  
100 - 5º Andar - Bloco C  
Chácara Santo Antonio - São Paulo,  
SP - Brasil  
CEP: 04726-170

Tel: 55-11-3543-5500  
Fax: 55-11-3444-3501  
email: okidata@okidata.com.br  
HTTP://www.okiprintingsolutions.com

## **Argentina/Chile/Paraguay/Perú/ Uruguay**

**Oki Data Americas, Inc.**  
Sucursal Argentina  
Ugarte 3610 Piso 4º(1605) Olivos  
Buenos Aires, Argentina  
TEL: +54 11 5288 7500  
Fax: +54 11 5288 7599

## **Colombia/Ecuador/Venezuela/ Centroamérica y Caribe Oki Data Americas, Inc.**

Sucursal Colombia  
Carrera 13 #97-51, Oficina 101  
Bogotá Colombia  
TEL: +57 1 704 5159

## **Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.**

438A Alexandra Road #02-11/12,  
Lobby 3, Alexandra Technopark  
Singapore(119967)  
Tel: (65) 6221 3722  
Fax: (65) 6594 0609  
http://www.okidata.com.sg

## **Oki Systems (Thailand) Ltd.**

1168/32 Lumpini Tower,  
16th Floor, Rama IV Road,  
Tungmahamek, Sathorn  
Bangkok 10120  
Tel: (662) 679 9235  
Fax: (662) 679 9243/245  
http://www.okisysthai.com

## **Oki Data(Australia) Pty Ltd.**

Level1 67 Epping Road, Macquarie  
Park  
NSW 2113, Australia  
Tel: +61 2 8071 0000  
(Support Tel: 1800 807 472)  
Fax: +61 2 8071 0010  
http://www.oki.com.au

## **OKI Data New Zealand**

8 Antares Place Rosedale,  
Auckland, 0632 New Zealand  
Tel: (64) 9 477 0500  
(Customer Support: 0800 778 800)  
Fax: (64) 9 477 0549  
http://www.oki.co.nz/

## **Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office**

Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,  
Mid Valley City,  
Lingkaran Syed Pura 59200,  
Kuala Lumpur, Malaysia  
Tel: (60) 3 2287 1177  
Fax: (60) 3 2287 1166

